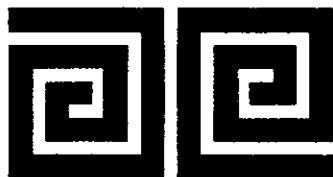
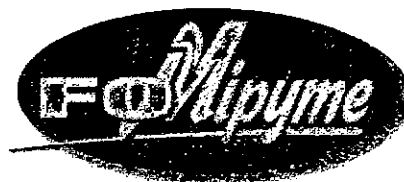


D1-1986.22

## Proyecto Nacional para el Mejoramiento de la Competitividad del Sector Artesanal



Ministerio de Desarrollo Económico  
artesanías de colombia



### DOCUMENTOS TECNICOS

#### PROPIEDADES Y CARACTERISTICAS DE LA IRACA COMO MATERIA ARTESANAL

#### CONTENIDO:

1. Tejeduría en Iraca. Artesanías de Colombia, Proyecto Regional Nariño

ARTESANIAS DE COLOMBIA  
PROYECTO REGIONAL NARIÑO

TEJEDURIA EN IRACA

1986

ARTESANIAS DE COLOMBIA  
PROYECTO REGIONAL NARIÑO

TEJEDURIA EN IRACA

Carpeta Elaborada por  
Osvaldo Granda Paz.

PASTO 1986

Agradecimientos a:

Dras. Josefina de Dussan y  
María Teresa Marroquin de  
Artesanías de Colombia y en  
Sandoná a las Sras. Aida y  
América Montezuma y a las  
socias de la Cooperativa Fe-  
menina Artesanal por su co-  
laboración.

C O N T E N I D O :

I. GENERALIDADES	5
II. ASPECTOS HISTORICOS	10
III. MATERIA PRIMA	17
IV. EL TEJIDO	27
V. PROCESO DEL SOMBRERO	43
VI. EL TELAR	64
VII. UTILERIA	73
VIII. DISEÑO Y COLOR	89
IX. RECOMENDACIONES	116

## I. GENERALIDADES

### A. BREVE DESCRIPCION DE LA ARTESANIA

La TEJEDURIA EN IRACA es una artesanía que se practica en el Municipio de Sandoná (Depto. de Nariño) y a la que se dedican gran número de familias tanto en el sector rural como en el urbano.

La base del tejido está constituida por las fibras que se desprenden o forman del cogollo de la palma de Iraca (*Carludovica Palmata*), propia de climas tropicales y cultivada en poblaciones cercanas a Sandoná, como son Linares, y Sotomayor. Con esta fibra vegetal debidamente preparada se tejen principalmente SOMBREROS en distintos tamaños y estilos, además de otros objetos como individuales, bolsos, abanicos, etc., en los cuales se utiliza de manera exclusiva la mencionada Palma de Iraca o Paja Toquilla. Por otra parte, desde hace ya algunos años se ha incrementado la elaboración de figuras formadas en Alambre y forradas o revestidas con Paja Toquilla, hecho este que ha impulsado la diversificación y ha dado pie a que las artesanas desarrollen su creatividad sacando al mercado una variada gama de muñequería (campesinos, pesebres, animales) y objetos de uso doméstico como servilletas y otros.

El proceso de Tejido es puramente manual, <sup>x</sup>cepto para la elaboración de Individuales para mesa del tipo recto, en los que se hace uso de un Telar mecánico.

Los diferentes tipos de sombreros y demás objetos resultan de ejercer o realizar un tejido Simple del tipo denominado CRUZADO que consiste en pasar fibras sin torcer de Paja contadas por pares y que hacen las veces de Urdimbre o PARADOS alternadamente, por encima y por debajo, de otra fibra sin torcer única que se atraviesa y que colocadas Una tras otra, van formando la TRAMA. El resultado es un tejido

compacto, uniforme y muy delgado, de gran flexibilidad y hermosura.

## B. LOCALIZACION Y DISTRIBUCION

Esta artesanía se practica desde comienzos de siglo en Sandoná, y aunque existieran otras poblaciones del Depto. de Nariño como Sapuyes, San Pablo y La Unión en las que la elaboración de Sombreros alcanzara gran auge, el tiempo y su transcurrir se han encargado de connotar el aprecio y gran arraigo que por este trabajo sienten los artesanos sandoneños que se han convertido en núcleo vital de la Tejeduría en Iraca y el que más perspectivas en ese campo mantiene.

La localidad de Sandoná, capital del Municipio del mismo nombre, dista de Pasto 117 kms. y se ubica en la parte centro-occidental del Depto. de Nariño. Está comunicada con la ciudad de Pasto a través de un tramo de la vía circunvalar, carretera destapada en la que para cubrir su trayecto se gastan 2 horas de viaje. Sandoná se levanta al pié de la cascada de Belén, sobre la meseta de Paltapamba, está rodeada por los corregimientos de El Ingenio, Santa Rosa, Santa Barbara y Bolívar, y por las veredas de San Bernardo, San Isidro, El Tambillo, Paraguay y otras en las cuales es común ver a sus mujeres tejiendo sombreros en las afueñas de sus ranchos.

Sandoná tiene un clima catalogado como Tropical Húmedo de Bosque Lluvioso (1), su temperatura promedio es de unos 24°C. En los terrenos del Municipio de Sandoná se cultiva principalmente la Caña de Azúcar, Plátano, Café, Maíz y diversos frutales, señalamos aquí este aspecto pues, los suelos sandoneños son apropiados para el cultivo de Iraca, lo cual puede verificarse observando las plantas sembradas en el Centro Artesanías de Artecol, y en las que algunas artesanas mantienen en sus huertos, con toda seguridad de prestarse mayor atención a este punto de cultivo de la materia prima y de su mejoramiento, el sector artesanal se estaría beneficiando definitivamente.

(1) Victor M. Gonzalez. Sandoná Estudio Integral, Bogotá, Ed. Kelly; 1974.

Junto a su tradición agrícola, Sandoná mantiene la práctica ganadera. En menor proporción su población se dedica a la actividad comercial, de suyo ligada a las dos primeras y a la pauta que impone Pasto.

Existen en Sandoná varias escuelas y concentraciones escolares, 2 Colegios: el Ntra Señora de Fátima y el Santo Tomás de Aquino, en ellos no se ha prestado la suficiente atención a la promoción y difusión del trabajo artesanal que desde las cátedras electivas y de estética podría hacerse.

Desde hace una década se viene organizando en la población la FERIA ARTESANAL que ahora se celebra anualmente y que coincide con la celebración de la Fiesta Patronal dedicada a Ntra. Señora del Rosario. En dicha feria los artesanos del municipio y de otros municipios cercanos se reúnen para comerciar sus productos. Este último año el certamen ha incluido el aspecto netamente artístico mediante el cual los artesanos se han inquietado por elevar la calidad en algunos de sus trabajos, de igual manera se ha visto la necesidad urgente de rehabilitar el Centro Artesanal que construyera Artesanías de Colombia como un centro permanente de Exposiciones y de Promoción de Cultura, mediante el ofrecimiento de Cursos y Conferencias.

Los Artesanos y Familias que se dedican a la Tejeduría en Paja Toquilla se desenvuelven en medios precarios. En el caso Urbano su subsistencia depende de su trabajo artesanal y en el caso Rural se mezcla la práctica artesanal con la ejecución de otras actividades ligadas a la agricultura, ganadería o los oficios propios del campo. En menor escala se ven casos de artesanas que tengan auxiliares o aprendices a su cargo, en su mayoría las que viven en Sandoná son madres de familia que atienden sus labores del hogar y que sobretodo aprovechan las horas de la noche para producir sus objetos.

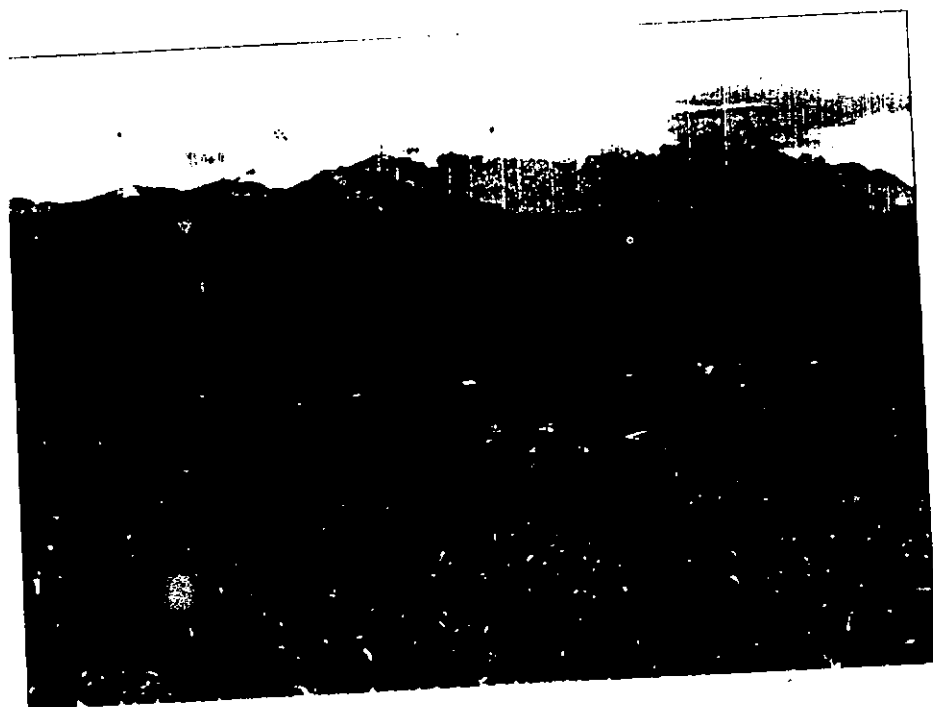
En algunos casos existen familias en las que más de una docena de mujeres entre Abuelas, Madres y nietas se de-



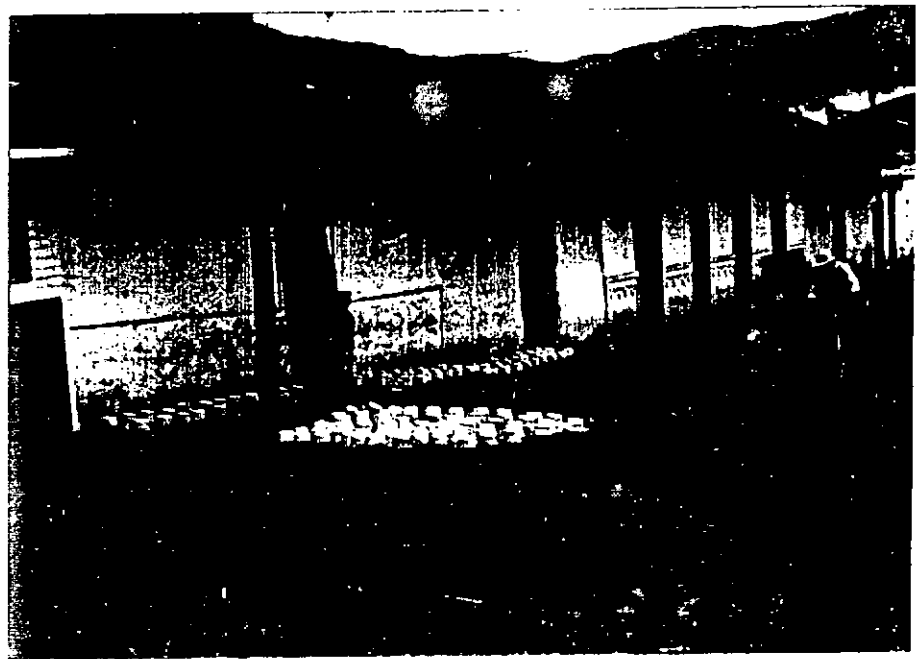
dican a tejer sombreros. Esta artesanía que al parecer hasta hace poco era una labor eminentemente matriarcal, hoy incluye ya a esposos, hijos y nietos en quehaceres como Estufado, Majado, etc. Pero el tejido si continúa realizándose especialmente por las mujeres.

Es común que la casa de habitación sea a la vez EL TALLER, son dichas casas de construcciones rústicas, cuyo patio, sala e incluso andenes sirven para desarrollar las diferentes etapas y procesos, algunas de estas casas tienen escasa ventilación lo que hace que siempre se mantenga abierta su puerta central, en aquellas que son de tapia la humedad se hace palpable, sin embargo allí sobre el suelo limpio o sobre la baldosa, las artesanas se sientan y acercan su ruéca para tejer. En otras muy pocas partes se ha podido avanzar económicamente y trabajar independientemente, ya que es un hecho importante para entender la situación de las artesanas de Sandoná, que en buena parte tejen el sombrero y una vez terminados una docena o más los venden a los talleres de "confección", en aquellos lugares donde se ejerce cierta autonomía en la producción ya se ha podido dedicar una pieza o dos exclusivamente para que sirvan como bodegas para contener la materia prima procesada y trabajos terminados, allí se tiene también la "Estufa" o caja para "Estufado" ("Estofado") de los sombreros, parte del proceso que consiste en hacer pasar los sombreros por los vapores de Azufre. Tangencialmente se dan los Talleres de "confección" o Adornado del Sombrero algunos con dotación de máquinas eléctricas para la Hormada, aquí se compran los sombreros ya tejidos hasta el Remate, sin despuchar, y después de despuchar, majar, pintar y bormar y encintar se vuelven a vender a los mayoristas.

Como podrá entenderse, la labor más difícil y más importante cual es la del tejido a mano, permanece supeditada a la manipulación de segundos y terceros en cuanto a la calidad, cantidad y retribución económica que por ella se recibe, lo cual es por demás injusto con las tejedoras.



1. Panorámica de Sandoná (Nariño) en donde la actividad artesanal de la Tejeduría en Iraca constituye su patrimonio cultural más importante y conocido.



1. y 2. La artesanía en Teji, Tlaxiilla, es una actividad que ocupa buen número de familias. Detalles de los niños que trabajan los tejedores.



1. y 2. Mujeres andina dedicadas por tradición familiar al tejido de cerrosos.

## II. ASPECTOS HISTORICOS

### A. HIPOTESIS DE PREHISPANIDAD

Si bien el Incario propugnó e impulsó por los adelantos en las artes y en general por la exaltación de los valores culturales vernáculos de sus dominados, y si tanto en el antiguo Perú como en la actual zona interandina de Nariño y el Ecuador se practicaron los TEJIDOS a base de fibras vegetales y animales, llegándose a ejecutar textiles tejidos de gran calidad, en algunos aspectos mejores que los españoles. En relación a los tejidos prehispánicos en la región nariñense, tiene gran valor la descripción del cronista Cieza de León, quien anota que tanto Pastos como Quillasingas tenían trajes de algodón y otros confeccionados de cortezas de árboles, el vestido que observó Cieza compuesto por faldellines, y mantas lujosas, se puede verificar en los hallazgos arqueológicos efectuados en la zona interandina nariñense, especialmente en la estatuaria y cerámica Pasto en la que las figuras antropomorfas aparecen con sus respectivas indumentarias textiles, han sido encontrados así mismo restos de tejidos arqueológicos en regiones como Pupiales, Consacá, Sandoná y Pasto conjuntamente con canastos y esteras (1) algunas de ellas en oro. Como resulta obvio que los tejidos a base de cortezas de árbol citados por Cieza, al igual que cualquier tipo de estera o cesto de fibra vegetal que hubiera sido enterrado como parte de la ofrenda mortuoria, por su misma consistencia frágil ante la humedad, es materialmente imposible que se llegaran a conservar y con ello a conocer.

De tal manera que no se puede afirmar categóricamente que en época prehispánica se conoció o practicó en lo que hoy es el actual Depto. de Nariño, los TEJIDOS EN IRACA. Por ello la suposición del ilustre e insigne historiador Alberto Montezuma Hurtado consignada en su obra "Nariño Tierra y Espíritu" y en la que afirma que los Incas expertos en tejer a mano

(1) Marianne Cardale de Schrimpf. Textiles Arqueológicos de Nariño, Rev. Col. de Antr. Vol XXI. pág.265

y hacer maravillas en lana y fique hubieran sido los primeros "en emplear sus dedos ágiles y diestros, en la confección de sombreros con una materia prima vegetal, la "iraca" o paja toquilla" (1). continúa como una hipótesis dependiente de investigaciones exhaustivas en cuanto a las prácticas de tejidos en fibras vegetales en el límite septentrional del imperio Incaico.

## B. EPOCA COLONIAL Y REPUBLICANA

Contrariamente a la práctica ceramista y orfebre, la textilera americana gozó de continuidad al paso de la conquista y se desarrolló en la Colonia con el aporte español del Telar Compuesto, de igual manera prevalecieron la cestería y los tejidos en fibra vegetal, por lo menos así se deduce del relato siguiente, contenido en la obra del Doctor Montezuma:

"... don Francisco Delgado, tuvo en el año de 1630... la muy meritoria idea de estimular la industria indígena y tanto éxito conquistó en su campaña, que bien pronto los indios de las Provincias de Manabí y el Guayas pasaron a ser maestros en el arte, gracias a don Francisco, y lo enseñaron a sus congéneres del norte y del sur, a saber, a los habitantes de Mayobamba en el Perú y a diversas parcialidades localizadas en territorios pertenecientes entonces a la gobernación de Quito y ahora al Departamento colombiano de Nariño" (2)

Con toda certeza ya desde aquellos remotos tiempos se empezó a divulgar el tejido de Manabí, de ahí que dentro del glosario del tejido en Sandoná, se conoce una de las formas de hacer el remate al sombrero como "remate manabito".

Cabe señalar también que para la época de la independencia el General Córdoba sentía especial atracción por estas tierras surianas en las cuales había librado importantes combates, con Pastuso estuvo en los sucesos de Ayacucho y

(1) y (2) Alberto Montezuma Hurtado. Nariño Tierra y Espíritu Bogotá, Banco de la República, 1982

allí con su infantería en el momento final ordenaba a la Banda del Voltigeros entonar la famosa "Guaneña", Córdova lució entonces su SOMBRERO BLANCO DE JIPIJAPA que acostumbraba desde su venida a tierras del sur, así lo describe Botero Saldarriaga :

".. Con su ligero uniforme azul, sin más gala que su juventud y su espada, y agitando con la mano derecha su blanco Sombrero de Jipijapa..." (1)

Desde estos tiempos se conocen noticias del uso del sombrero de Jipijapa (una de las palabras con las que se designa la Iraca), Bolívar, Córdova y Agualongo entre otros personajes de la Independencia lucieron sombreros de Iraca.

Posteriormente y con seguridad la artesanía de los Sombreros se difundió y cobró importancia, en la ciudad de Pasto por lo menos, hacia mitad del siglo XIX, ya se había establecido la enseñanza de la manufactura de sombreros:

" Es de notar que según viejos pape es, entre ellos el número 954 de la Gaceta Oficial, fecha 13 de febrero de 1848, en el año anterior, 1847, funcionó en Pasto, una escuelita o Taller para enseñar la MANUFACTURA DE SOMBREROS DE JIPIJAPA. El Maestro se llamaba Juan de Salazar o simplemente Juan Salazar. Y de enero a Septiembre del mismo año, se confeccionaron allí 44 sombreros "no muy buenos", como rezan los informes, pero se sabe que fueron mejorando con el paso del tiempo." (2)

Sin embargo durante más de 2 siglos la manufactura de sombreros de Jipijapa, solamente se llegó a impulsar en la república ecuatoriana, llegándose a generalizar una cuantiosa exportación de sombreros a raíz de la apertura del Canal de Panamá. Fue en este periodo en el que al parecer se establecen talleres en La Unión, La Cruz y Sandoná, y a la vez empezaron a funcionar sendas casas exportadoras que alcanzaron amplio prestigio y recibían lluvias de pedidos desde Europa, los Estados Unidos y en cierta época desde Japón. Todo

(1) R. Botero Saldarriaga, Córdova (1799-1829), Medellín Ed. Biedut, 1970.

(2) A. Montezuma H. Op. cit. pág. 292

transcurrió bien, hasta que sobrevino la Crisis Mundial de 1929/30, dicha anterior demanda de sombreros comenzó a decrecer, lo que sumado a la incompetitividad frente al bajo costo ostentado por el Sombrero producido en el Ecuador, llevó a que la producción en el Departamento de Narifio llegara a disminuir y casi a desaparecer de algunas poblaciones que anteriormente tenían su economía derivada de la exportación de Sombreros. Fue así como la unión dejó de ser centro productor de sombreros por excelencia, mientras que paulatinamente SANDONA supo hacer frente a la situación y se mantuvo e incrementó en décadas posteriores el número de artesanas tejedoras.

### C. EPOCA ACTUAL

Según relato de una de las artesanas más ancianas del barrio Belén en Sandoná, antes de trabajar sombreros en Iraca, allí se trabajaba o tejía con una Paja más gruesa, la llamada, "caña brava", la cual se torcía para ir formando una trenza que posteriormente se iba enrollando en espiral y se unía cociendo los extremos con hilo (es de anotar que este tipo de tejido aún se hace en regiones del occidente, entre ellas Ricaurte), la trenza de "caña brava" se tejía y vendía por rollos o también el sombrero acabado se vendía para su ulterior comercio, a los intermediarios de siempre.

También existe la tradición de que el trabajo con Paja Toquilla fue un regalo de la Virgen del Rosario, que al ver la situación tan mala por la que atravesaban las gentes, mandó al Señor Cura a enseñarles a tejer en Paja Toquilla y a vivir de esta artesanía aprendieron desde entonces muchas personas.

De igual manera, se da la versión que sostienen entre otros Victor Gonzáles, quién en su texto sobre Sandoná y basado en un poema publicado en 1945 por un familiar suyo, dice que fue el Presbítero José María Ordoñez que desde la "cátedra" inició y promovió esta "industria" de tal manera que sin que se abandonase la agricultura se ocuparon algunos de la elaboración de sombreros.



Sandoná desde entonces vino a convertirse en centro productor por excelencia del Sombrero de Paja Toquilla, producción que hasta el momento de tocar exportación, pasaba por dos o tres intermediarios y mayoristas que acaparaban el comercio y fundaron sus almacenes, en tanto que el gremio artesanal convivía en medio de necesidades y privaciones. Con el correr del tiempo la necesidad de organizarse para mejorar su calidad de vida y para hacer frente a la situación de baja en los pedidos que sobrevino en los 60s, hizo que los artesanos se decidieran a fundar una Cooperativa, fue así como se fundó la Cooperativa Artesanal Juan XXIII que no contó con el apoyo que hubiese sido menester. Para empeorar la situación en junio de 1973 la sede de la cooperativa fue azotada por un voraz incendio, los socios sin embargo supieron sobreponerse a esa suerte y reorganizaron su institución dotándola de Talleres y nuevas oficinas, más como producto del desánimo causado al parecer por mala administración y además por faltade estímulo por parte de los sectores oficiales, la Cooperativa Juan XXIII se desintegró.

Si en el campo organizativo hasta esta época nadie les brinda apoyo, en el campo productivo si habían recibido la colaboración de los Cuerpos de Paz, según el testimonio de las artesnas, fue en ese entonces cuando diversificaron su producción y se comenzaron a elaborar varios tipos de Individuales para mesa, carteras, paisajes, rótulos y figurillas de alambre que se forraban con paja toquilla. También al parecer de esta época data la utilización del Telar mecánico para la fabricación de Individuales rectos.

Es en este momento en el que Artesanías de Colombia costea la construcción del Centro Artesanal y hace la dotación de Talleres y se interesa porque en el sitio se cultive la Iraca. Dicho centro sin embargo no se utiliza adecuadamente, llegando al extremo de haber permanecido inhabilitado por muchos años. En la actualidad (1986) el Centro Artesanal tiende a prestar sus servicios para los cuales fue construido, nuevamente inician los Talleres, se siembre Iraca y se reanuda el contacto con los artesanos para brindar en los

años venideros, asesoría en variados aspectos.

Durante todos estos años, además de abastecer el consumo nacional, Sandaná mantiene un remanente para la exportación hacia Francia, Estados Unidos y Panamá, exportación sexagenaria que no ha reportado ningún bienestar efectivo a la población, no se han realizado programas de educación, ni de preservamiento de la artesanía, que no está por demás señalar en general ha desmejorado su calidad ya que la Paja que se cultiva en la actualidad y se Trae desde Linares y Sotomayor parece no se cultiva en las mejores condiciones.

En los últimos 2 años conjuntamente con el Intetés prestado por parte de Artesanías de Colombia, los artesanos han recibido el auspicio del Museo de Artes y Tradiciones quienes con la asesoría del grupo de economistas de Rucie han puesto en marcha la "Cooperativa Femenina Artesanal" que aglutina un buen número de jóvenes artesanas dedicadas a la elaboración de objetos tejidos en Iraca y han tratado de explorar con la promoción de nuevos diseños o formas.

### III. MATERIA PRIMA

#### A. DENOMINACION Y CARACTERISTICAS

La fibra vegetal con la que se trabajan los tejidos en Sandoná, es conocida allí popularmente con el nombre de "Paja" y así se refieren a ellos los artesanos, y algunas otras ocasiones con el nombre de "Paja Toquilla" o Iraca, este último término se utiliza siempre que se hace relación a la Planta de la que se hace la paja.

En el contexto colombiano la Iraca recibe diferentes denominaciones, entre las que están: Palmiche, Jipijapa, Paja Toquilla, Palmita, Lucualahua, Murrapo, Alagüa, rabihorcado, Lucaica y Cestillo, así mismo se le llama Bombonosea en Brasil, Raicilla en Panamá, Toquilla y Bombonaje en el Perú, Cogollo en Venezuela, Jipijapa y Paja Toquilla en el Ecuador.

El nombre científico que se le ha dado es el de *CARLUDOVICA PALMATA* R et P, en homenaje a Carlos IV y la reina Luisa de España. Se tiene por descontado su origen americano y su antigua utilización entre los pueblos prehispánicos.

La IRACA es una planta herbácea, de raíz delgada y blanca, su tallo también delgado mide aproximadamente de 10 a 15 mm. de diámetro, posee hojas verde-amarillas apalmadas y abanicadas, con largos lóbulos, su fruto es de color rojo, de este fruto o baya se sacan las semillas que tienen un color blanquísimo.

Esta planta de la familia ciclantácea crece en climas que oscilan entre los 20 y 25°C., y en alturas comprendidas entre los 1.000 y 1.800 m.s.n.m.. Para cultivarla es menester efectuar por lo menos 3 desyerbes y remosiones del suelo superficial anualmente, hasta lograr que esté bien

establecida. Dentro de quienes se dedican a su cultivo es costumbre intercalar otros productos como el plátano, etc., en tanto la Iraca llegue a producir, hecho para el cual hay que esperar por lo menos unos 4 años desde su siembra, lo antes anotado se constituye en causa para que muchos terrenos altamente aptos para el cultivo de Iraca sean dedicados a otros cultivos de producción más temprana.

Tanto en su época de crecimiento, como en el tiempo de producción, la Iraca es atacada por diferentes plagas: la hormiga arriera, diferentes tipos de hongos y líquenes. Para el caso de los hongos se han adelantado algunas investigaciones preliminares por parte de Agrónomos de la Universidad de Nariño, se han establecido el tipo de hongos y se han formulado recomendaciones para el cultivo que van desde el uso de fertilizantes hasta las propuestas de manejo de las plagas con agentes químicos.

De la Iraca, consecuencialmente al cuidado en su cultivo, se obtienen diferentes calidades de paja, también varía dicha calidad de acuerdo a los suelos de los que provienen. Así por ejemplo es sabido entre los artesanos que la Paja de Linares por lo general es más fina que la de Sotomayor. De la paja de calidad baja se hacen las escobas.

En el sur colombiano se sabe por tradición que la paja toquilla tiene aceptable resistencia para ser usada en las techumbres, de allí que no es nada raro ver aún algunas casas y ranchos cubiertos con paja de Iraca.

#### B. PROCESO DE PREPARACION

La preparación de la Paja de Iraca que ha de ser utilizada en la tejeduría artesanal se realiza tradicionalmente en los lugares de cosecha, cabe anotar que los artesanos sandoneños, compran la paja preparada por atados que han sido puestos a la venta o enviados por comerciantes desde Linares o Sotomayor especialmente.

10

El primer paso acometido en el lugar de siembra y cultivo es el de la cosecha o corte de los cogollos, los cuales tienen una dimensión aproximada de 60 a 90 cms., el corte que se hace con machete o "peinilla" incluye unos 8 cms. del pezón o peciolo, este ayudará efectivamente para el proceso o paso siguiente.

### PROCESO DE PREPARACION (Primera Etapa-Sitio de Cosecha)

#### 1. RIPIADA

Tomando el cogollo por el pedazo de peciolo, se procede a separar tanto los pliegues exteriores de los lóbulos exteriores y centrales, seguidamente con ayuda de un estilete o con una punta de compás metálico se procede a la separación de las nervaduras. El resultado es que en la parte central quedan las pajas muy finas (de 1 a 3 mm.) y en las partes exteriores las pajas mas gruesas (4mm.) algunas de las cuales son deshechadas por las artesanas ya que se usan solamente para las escobas. La parte central de estos cogollos rypiados es la que se utilizará en los tejidos y a la cual se le sigue el siguiente paso.

#### 2. COCCION

Durante 3 o más horas, se somete a cocción en agua, para que la paja adquiriera su propio color, y se desprendan una que otra impurezas.

#### 3. LAVADA

Después de hervida se somete a un remojo o lavado por espacio de 12 o más horas, de ahí que esta labor se deja tradicionalmente para ocupar la noche.

#### 4. SECADA

Colgando cogollo por cogollo sobre un alambre y en hilera, se dejan secar a la sombra.

### 5. BLANQUEADO NATURAL

Alternando un proceso de mojado y secado a la sombra, se obtiene un secamiento parejo y por ende una toma de color también parejo y uniforme.

### 6. SECADO

Al cabo de 3 días de dejarse en la sombra, sin que el sol las perjudique, la Paja se seca completamente, pero también se compacta y tiende a enroscarse.

### 7. MACERADA

Para despegar las pajas, éstas se maceran o golpean con gran cuidado evitando que se rompan. Así se obtiene un "mechón" de pajas muy blancas y muy suaves.

### 8. ATADOS

Después de la maceración se dejan otra noche o al "sereno" y al día siguiente se juntan de 50 o 100 cogollos para formar los "mazos" o atados, que se despachan para su respectiva venta.

## PROCESO DE PREPARACION (Segunda Etapa-Sitio de Aprovechamiento Artesanal)

### 9. ESTUFADA

Como la paja trae un color casi "abano" natural, al llegar al taller artesanal (en Sandoná) allí se somete al blanqueado mediante el estufado, que consiste en meter los atados de paja en un cajón de madera en el que se consume o quema azufre, estos vapores azúfricos se depositan y penetran en la paja haciendo que se blanquee totalmente.

### 10. TENIDA

De acuerdo al trabajo cada artesano requiere alguna cantidad de paja coloreada, para ello la somete a cocción en agua teñida con tierras minerales o colorantes vegetales tales como el sacado de las hojas y semillas de nogal, para

lograr un buen teñimiento se someten a esta cocción durante 5 y a veces más horas.

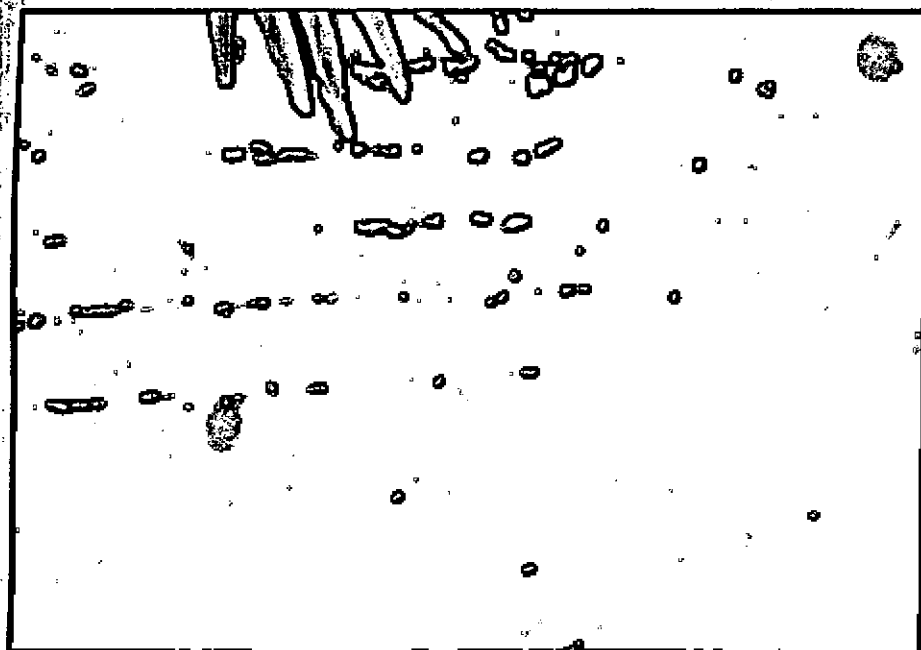
Los colores más usuales son el verde, el violeta, el rosado, el rojo, el amarillo, el café oscuro, logrados con tierras minerales y sus mezclas indiscriminadas, ya que los artesanos no saben con exactitud que color les vá a resultar de la mezcla y tampoco que color dará después de la cocción.

#### 11. LAVADA

Este paso se cumple especialmente para la Paja que ha sido estufada o blanqueada con azufre, se la lava para quitar los residuos azúfricos, para ello se utiliza un lavadero común y corriente.

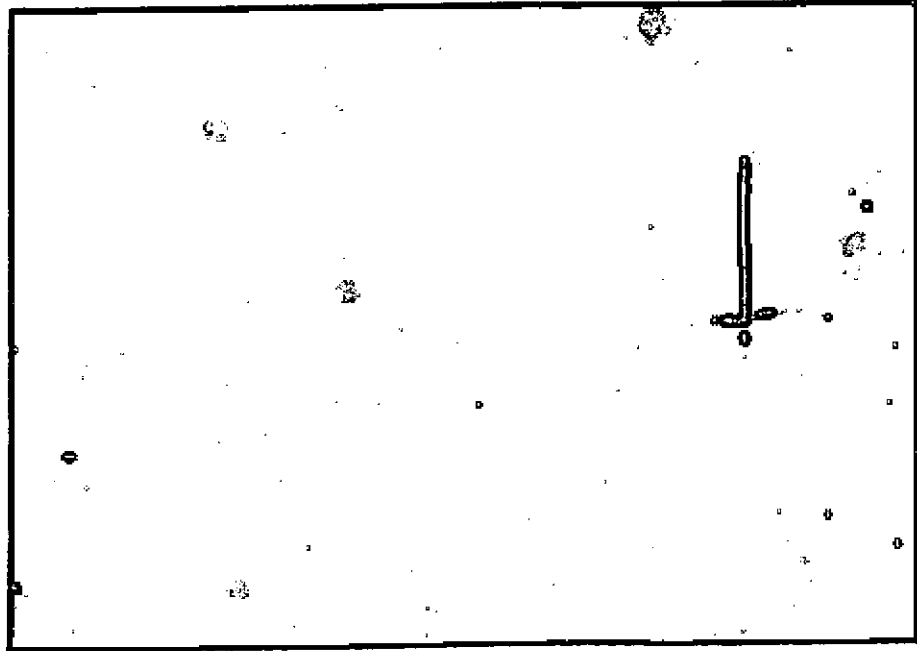
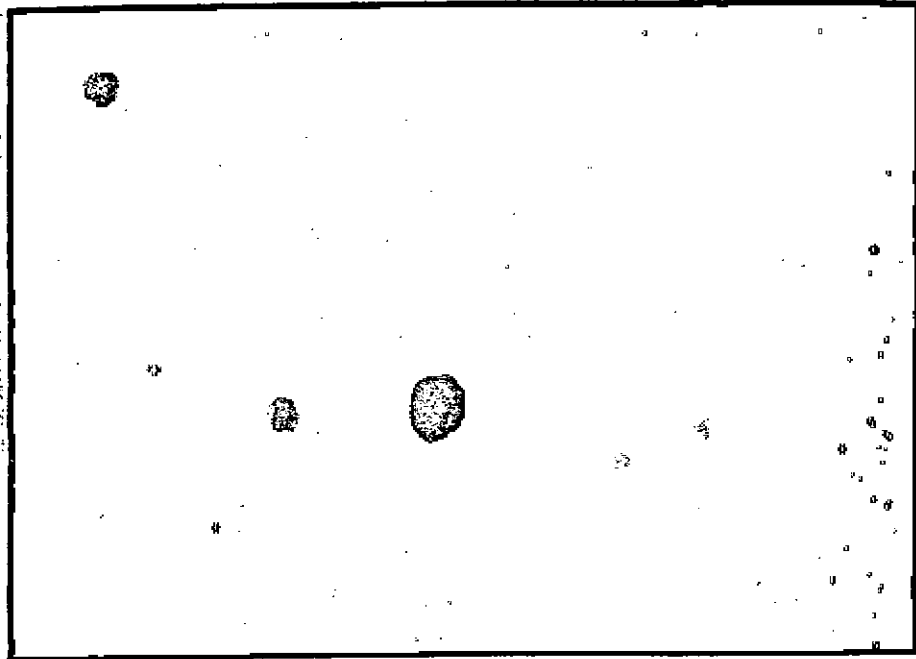
#### 12. SECADA

Después de Teñida o Lavada, la paja se deja secar a la sombra durante algunas horas, posteriormente si es posible se saca a asolear en el patio de la casa o en los andenes. En este punto sí, la paja está lista para ser trabajada.



1. Planta de Iraca (*Carludovica Palmata*) cultivada en Sandoná (N). 2. Cogollos de los cuales se forma o saca la Paja o fibra para el Tejido.





1. Atado o "mazo" de Paja Toquilla tal como se adquiere en el Mercado Sandoneño.
2. Escoba elaborada con la paja de baja calidad (más gruesa y burda).



1. Proceso de Secamiento de la Paja Blanqueada  
2. Secado de la Paja teñida.

## IV. EL TEJIDO

### A. SELECCION DE LA PAJA

Antes de dedicarse al tejido, hay que ejecutar el paso de selección o clasificación de la paja. Para ello se toman los cogollos y se les va cortando el peciolo para luego poder ir separando las fibras, a la vez que se van escogiendo las gruesas, finas y extrafinas, de esta manera se van formando montones de paja de diferentes grosores.

De acuerdo con el objeto o tipo de sombrero que se quiera trabajar y la destinación del mismo, las artesanas hacen esta selección previa, teniendo en cuenta que si trabajan con paja fina o muy fina gastarán así mismo mucho más tiempo en el tejido y si por el contrario trabajan la fibra gruesa el tejido rinde más.

Las fibras o pajas se clasifican entonces en Gruesa, Fina y Extrafina en atención a su grosor, pero además se puede tener en cuenta su preparación, de modo que cuando la paja se trabaja en su estado natural se denomina Habana, cuando ha sido Estufada se denomina Blanca y si se a teñido se llamará de Color.

### B. FORMAS Y TIPOS DE TEJIDO

Existen en la actualidad dos formas de hacer tejidos con Iraca, uno que es el más conocido y practicado, es el tejido HECHO A MANO en diversas variantes, y aquel en el que se utiliza el TELAR.

El primero de los casos cubre el tejido de Sombreros y a una amplia gama de objetos utilitarios y de uso eminentemente decorativo. En tanto que en el Telar se hacen principalmente Individuales rectos y la Estera para otros objetos como carteras, pañaleras, paisajes, etc.

## 1. TEJIDO COMUN O DE PARES

En este tipo de tejido se trabaja con dos pajas o elementos que hacen de urdimbre y son llamados "Parados" que se van levantando y bajando alternadamente mientras dejan pasar en sentido contrario una paja de trama. Siempre para iniciar cada vuelta no se toma una pareja, sino una sola paja que se echa adelante, así se logra que los pares bajen o se desarrollen en zig-zag.

En este tejido se hacen sombreros, petacas, bolsos, individuales, y cualquier tipo de objeto, es por ello que se llama tejido Común.

## 2. TEJIDO GRANIZO

Aquí en la Urdimbre o Parados se trabaja con una sola paja, se toman de a una pajas de la urimbre y alternadamente se suben y bajan mientras se va pasando la paja también única de la trama. Resulta así el tejido también conocido en el argot textil como Damero..

Este tejido requiere de más tiempo, por ello es frecuente que se realice en paja gruesa y no fina.

## 3. TEJIDO VENTILADO

Este tipo de tejido es de igual procedimiento que el tejido Granizo, es decir con de a una paja de la urdimbre, sólo que aquí se cruzan las pajas de la urdimbre antes de dejar pasar la trama y sale a encontrarse y entrecruzarse nuevamente con la paja de la urdimbre siguiente, avanzando en sentido diagonal.

Ejemplos de este tejido son los individuales y varios tipos de sombrero.

## 4. TEJIDO PLUMILLA

Este tejido es derivación del Ventilado, pues en el se cruzan los elementos de la Urdimbre antes de agarrar

la trama, pero de dos en dos, lo cual hace que los huecos que se forman, sean de mayor tamaño.

Es muy usado en el tejido de las copas para dar calados a los sombreros y sombreretas, de igual modo para el tejido de la falda del sombrero, y en general para construir enrejados en los tejidos de cualquier objeto.

#### 5. TEJIDO TEMPLADO

Este tejido por la forma que algunas veces se da en su inicio, se suele llamar de Pupo.

Consiste en tomar cogollos de paja y elaborando un "cuadro de tensión" o una trenza, o nudo, para iniciar, se continua con la distribución de las fibras dándoles a cubrir toda la superficie de acuerdo al objeto, en el caso de los sombreros, se distribuye la paja en forma radiada y con la horma se forma la "plantilla" y en su extremo se pasa un cordón de tejido granizo o común que amarra y permite continuar dando la forma de la copa y luego de la falda. Las fibras estiradas o templadas de la urdimbre sin ninguna trama por medio, como se ha dicho, son atravezadas únicamente por un tramado acordonado no muy grueso, ni muy ancho que mantiene la forma del objeto.

#### 6. TEJIDO ACORDONADO

Para este tejido se preparan con conjuntos o "montoncitos" de paja, cordones que se tuercen y posteriormente se va disponiendo en forma espiral, y que de esa forma enrollada se desplaza vertical u horizontalmente según la forma a construir. Como es apenas lógico este rollo que se une en espiral no podría sostenerse sólo, se va cociendo con paja gruesa la cual se mete con una aguja metálica, a la vez que se enrolla se cruza por entre el cordón la fibra de iraca, tomada por apres o dos pares, etc. cruzados, aumentados o en tejidos libres.

Este tejido enrollado a base del cordón de iraca retorcida, también se une o coce con hilo. En ocasiones se llega a recubrir o envolver totalmente el cordón en partes que se quieren decorar cambiándoles de textura de iraca a la textura del hilo o de la seda.

Se elaboran con este tejido especialmente canastos con tapa, y figuras decorativas como vasos, botellas, copas y cajas.

## 7. TEJIDO TORCIDO

Este tejido similar al que en textiles de fibra animal se llama Acordado, se ejecuta sobremanera en la mufiería que se hace con armazón de alambre.

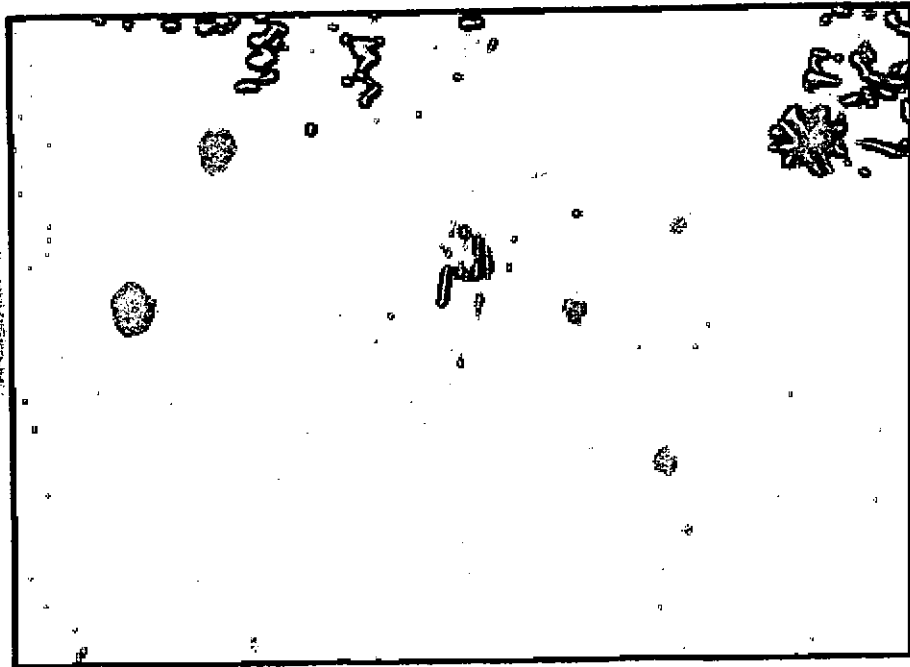
En este caso se tienen conjuntos fijos, de 1, 2, 3 o 4 pajas que toman la forma de la estructura de alambre o en otros casos dan la forma por sí solos, estas van en sentido vertical, mientras que como Trama se toman 2 pajas que se van torciendo y se van encontrando por encima y por debajo de la Urdimbre ya descrita.

Se elaboran figuras de campesinos, campanas, casitas, pesebres, etc.

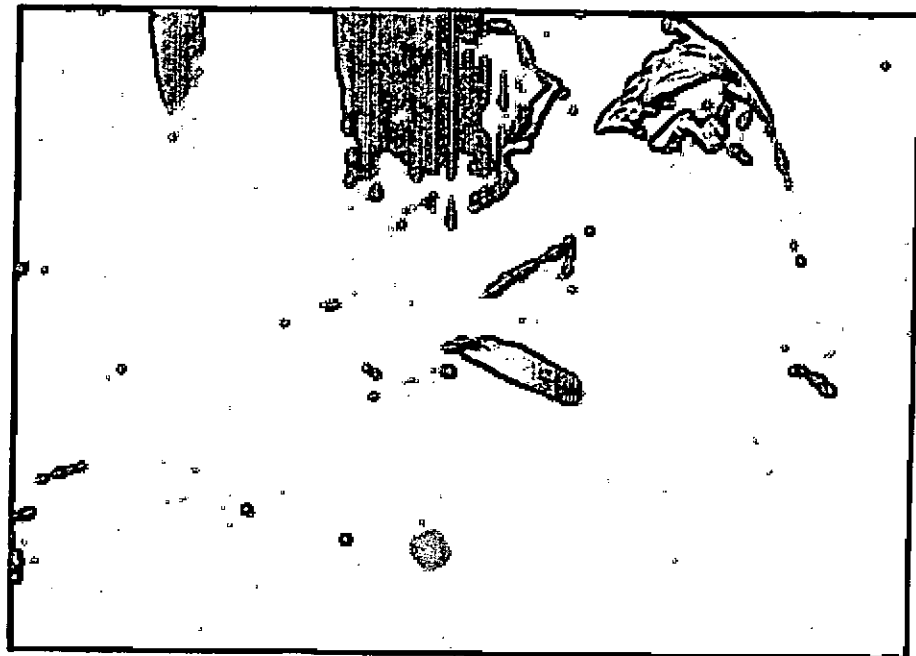
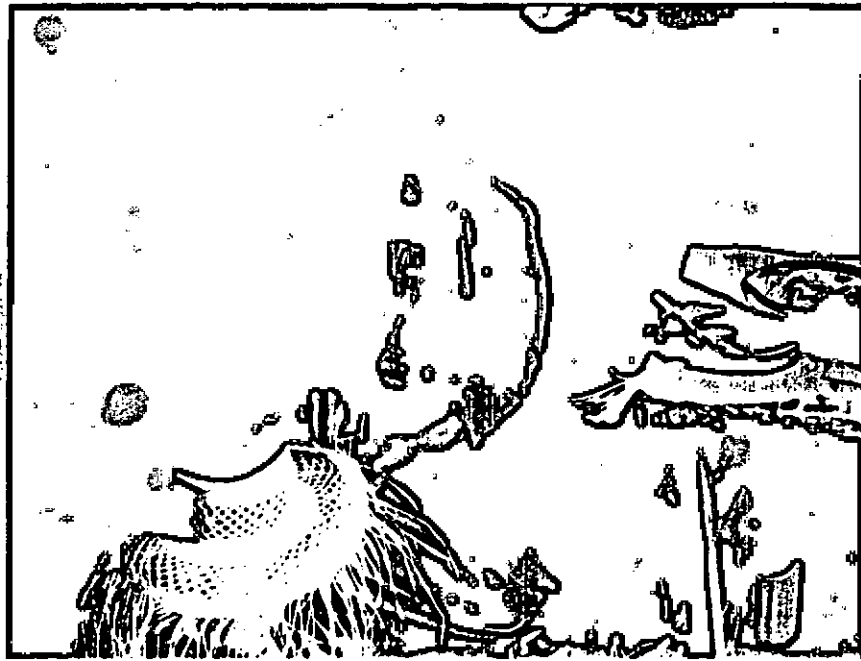
## 8. TEJIDOS Y LABRADOS EN TELAR

El tejido hecho en Telar tienen un conjunto de Urdimbres o "Parados" que pasan a través del Peine, esta urdimbre es atravesada con ayuda de la Aguja con una paja de trama. La acción de ajustar con el peine la trama a la vez permite que las pajas de la urdimbre suban y bajan alternadamente. El resultado es en consecuencia un tejido recto, del tipo Damerero, que puede variarse usando dos o más pajas como trama.

En el telar se pueden sacar figuras en el tejido, para ello, en el momento de pasar con la Aguja la Trama se de-

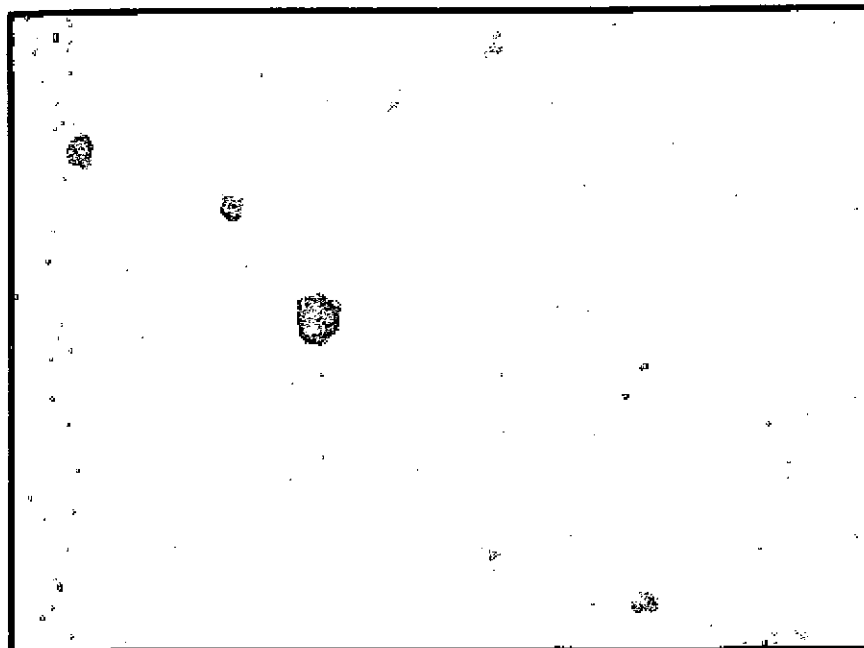


1. Selección de la Paja en el momento del  
secado. 2. Selección de la Paja en  
el momento del Tejido.



1. Tejido elaborado a mano 2. Tejido elaborado en Telar de bastidor.



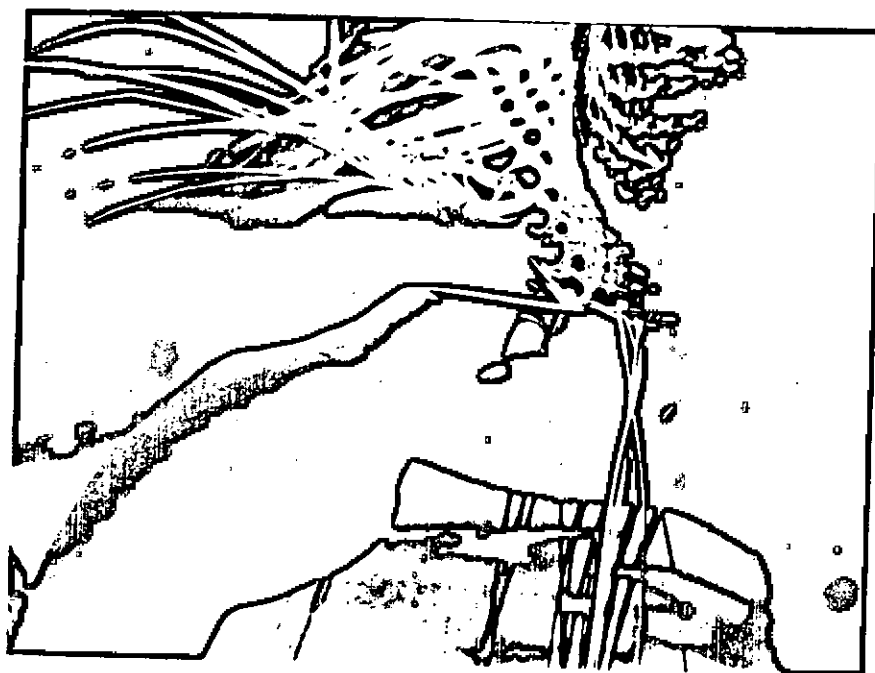
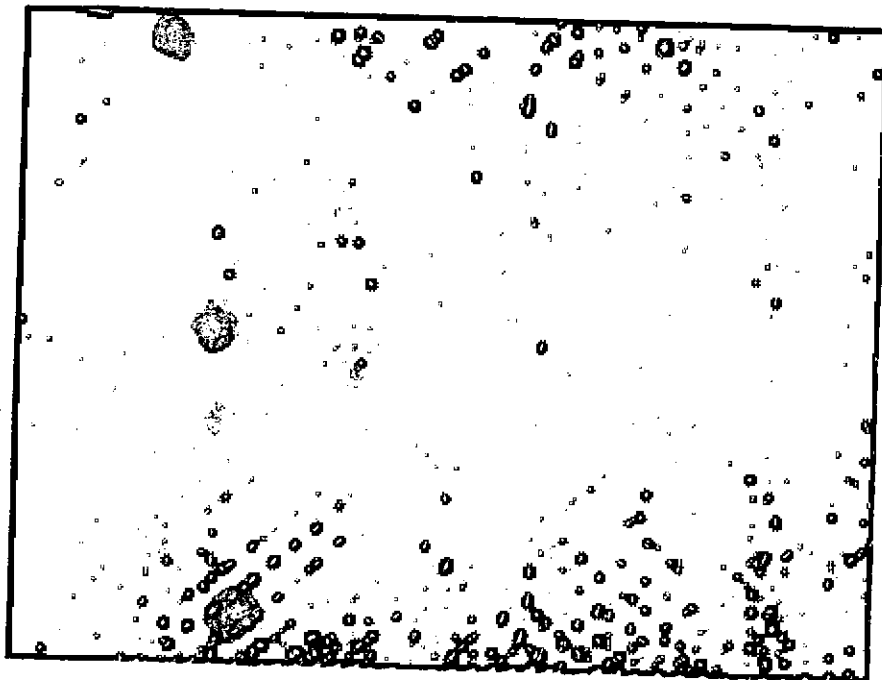


1. Flaboración del Tejido Común

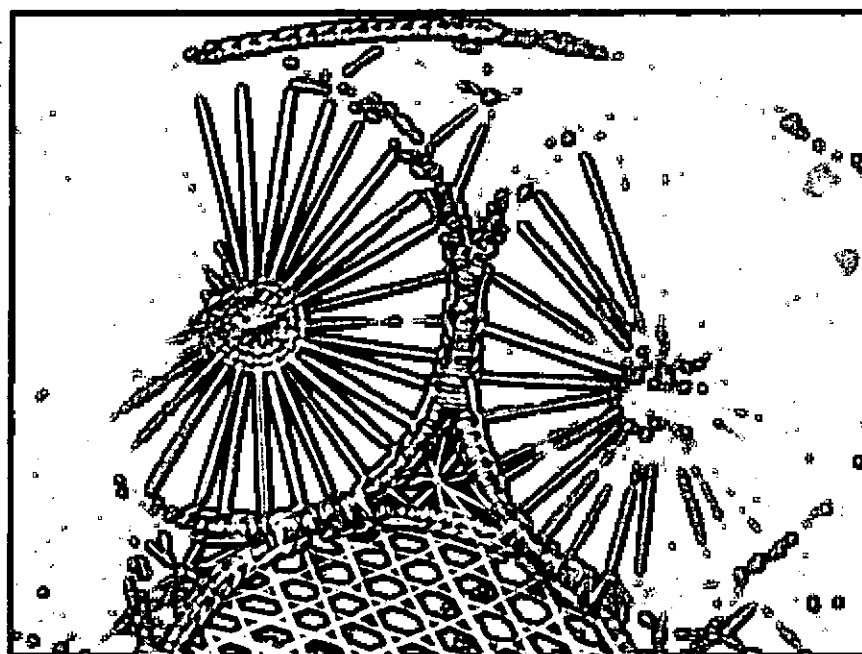
2. Sombrero elaborado en Tejido Común



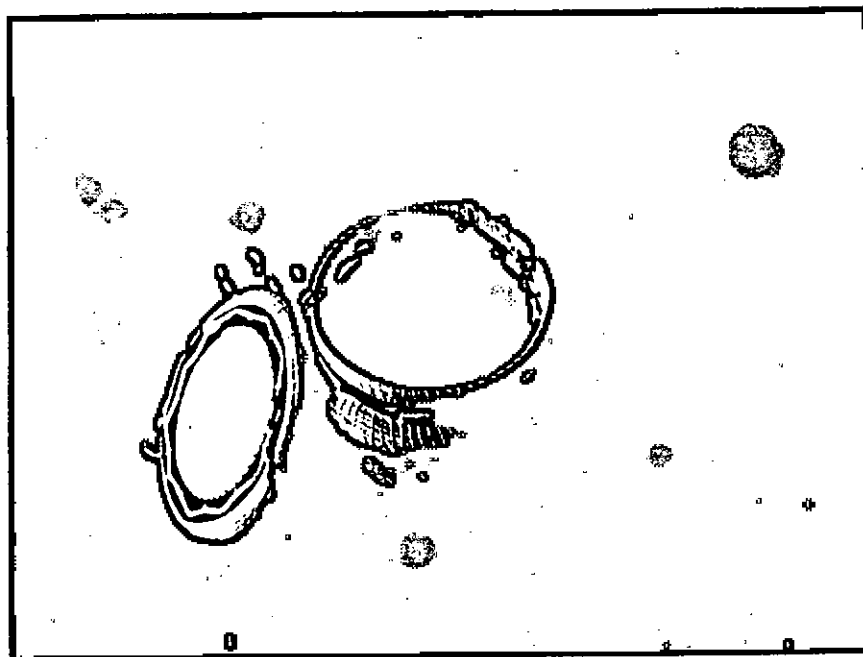
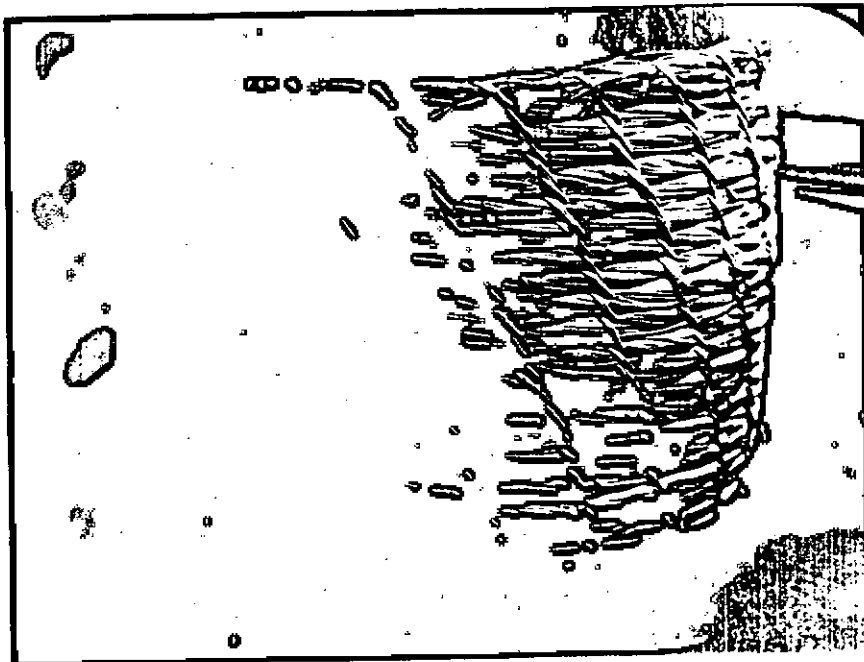
1. Bolso cuyas franjas anchas fueron elaboradas en tejido granizo de fibra gruesa.
2. Sombrero en Tejido Templado.



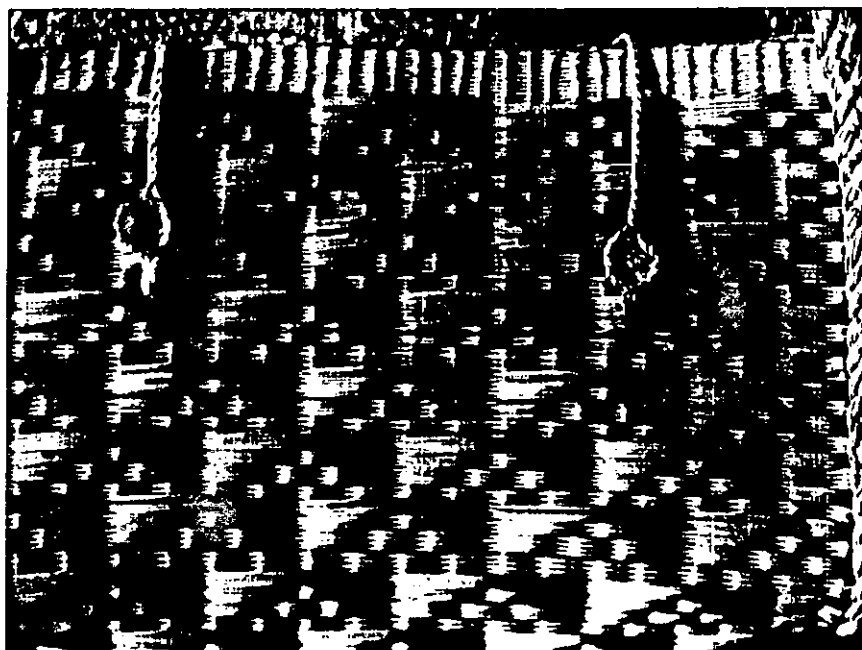
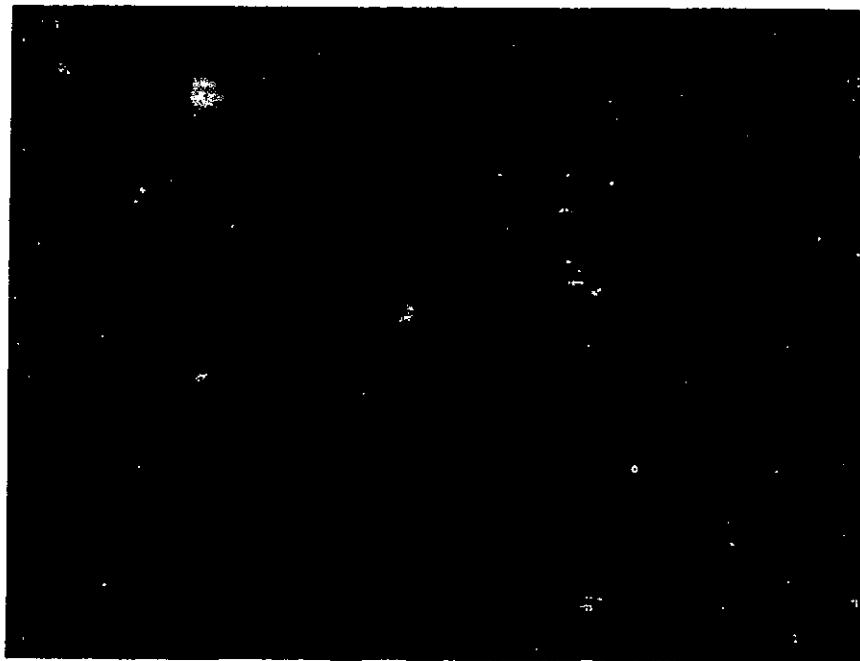
1. Tejido Ventilado 2 Tejido Fibrosa  
en su proceso de elaboración.



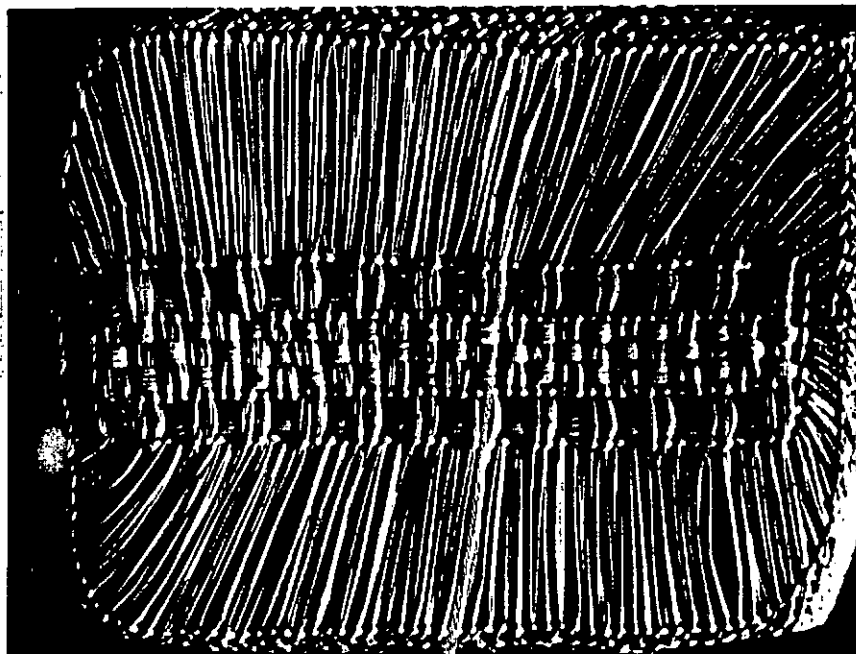
1. Muñeca campesina elaborada en Tejido Torcido. 2. Tejido mixto, en cadena torcido y templado.



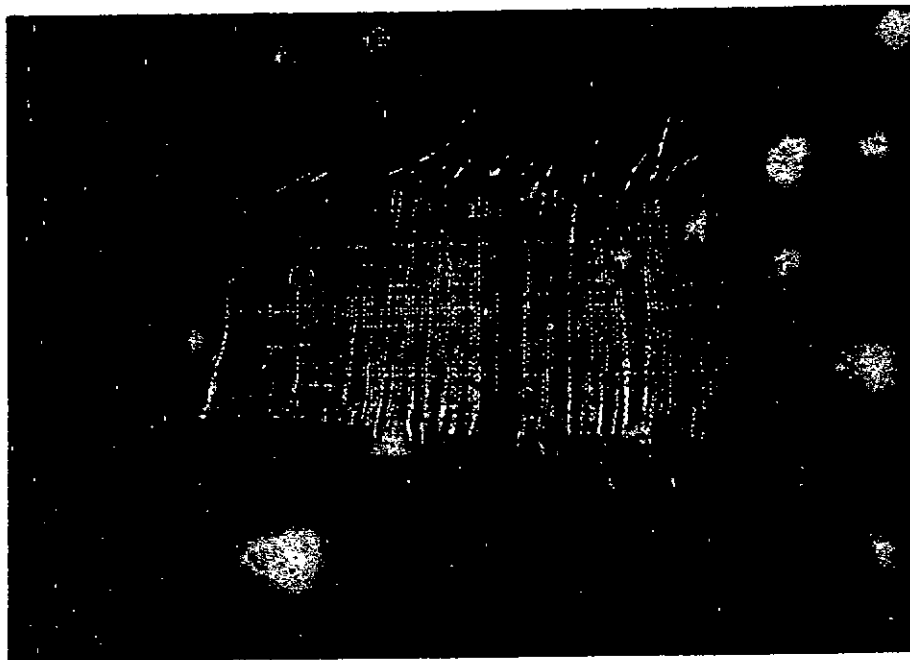
1. Tejido acorionado, cocido con fibra de Iraca. 2. Tejido acorionado cocido con hilo y seda.



1 y 2. Labrados realizados en Telar.



1, Tejido Mixto, Acordonado en granizo,  
Torcido, Templado y Común.



1. Trabajo en el Telar. 2. Individual  
tejido en Telar tipo ralo.



## V. TEJIDO DE SOMBREROS

### A. SELECCION DE FIBRA

La artesana escoge cuidadosamente las fibras con las que iniciará el tejido, pues ellas serán de igual grosor, sean fibras de la fina o de la parca, de este modo responderá a la calidad de sombrero pedido. En este instante también tiene lista la fibra para las demás partes del sombrero, y para el tipo de tejido deseado.

### B. ELABORACION DE LA PLANTILLA

#### 1. EL cuadro de Tensión

La primera parte que se hace del sombrero es el CUADRO, de igual manera se procede para elaborar cualesquier tipo de objeto, excepto en aquellos de tejido acordonado, templado o torcido.

Ya que en el comienzo del tejido la Urdimbre no tiene ningún soporte, se procede a tejer un Cuadro de tensión o simplemente "Cuadro", el que se hace de 4, 6, 12, 24, o 40 pares, dependiendo el número de pares de fibra que se tomen de lo fino que se quiera hacer el tejido. La relación es la siguiente, a mayor número de pares el tejido resulta más grueso y más rápido.

Para hacer el Cuadro se toman los Parados o Urdimbre, par por par y a medida que se van juntando se les va atravezando alternadamente la paja única de trama, o en veces hasta tres. En este estado se colocan los parados debajo de una piedra para que se sostengan y se va metiendo las pajas de la trama una a una, pero como estas tampoco tienen soporte, se acostumbra poner la punta de la trama debajo de la piedra y darle la vuelta por detrás, para que al salir encuentre la urdimbre y pueda metérsela y se pueda apretar o ajustar con las pajas de la urdimbre.

Al terminar de asegurar los primeros parados ya

tramados, se voltea el tejido y las pajas que estaban actuando como tramas ahora se toman como urdimbre y a ellas se les teje otro conjunto nuevo de tramas. Este proceso se hace por los cuatro costados hasta obtener el Cuadro.

## 2. El Crecido

Partiendo de el CUadro, que es a la vez el centro del sombrero y que tendrá o cubrirá desde  $1/8$  a  $1/3$  de la superficie de la plantilla o fondo del sombrero de acuerdo al tipo de fibra y al número de pares con que se hizo, el paso siguiente consiste en dar la forma circular al tejido. Esta labor es llamada por las artesanas El Crecido, y consiste en tomar Fibras más gruesas como tramas e ir pasándolas y tejiéndolas con la Urdimbre al rededor del cuadro, es menester apretar más en los extremos del cuadro para que el tejido vaya dando la forma redondeada.

Así se continúa con el mismo tipo de fibra hasta abarcar la superficie circular del caso, o buscando más crecidos (pajas más gruesas) para agilizar el tejido y culminar en menor tiempo.

## 3. Formación u Hormado de la Plantilla

Con el tejido circular del tamaño o más grande que la plantilla, se procede a cortar las salientes o sobrantes de la fibra por el revés, se "despucha" con una tijera de manera que se pueda este tejido, asentar sobre el "plato" o plantilla de madera.

El tejido ya despuchado se moja y se aprisiona hacia abajo y sobre la plantilla de madera que está dispuesta en la parte superior de la Rueda. En seguida se continúa el tejido de trama hacia abajo, hasta cubrir el espesor de la plantilla, con lo cual se termina también la parte del sombrero denominada plantilla y se ha iniciado con la copa.

Anotemos aquí que desde el momento que se inicia el tejido, siempre se moja cada nueva paja tramada para que cobre flexibilidad y no se reviente, de igual modo siempre permanecerá sobre la plantilla una piedra o plancha que permite trabajar con mayor seguridad.

### C. TEJIDO DE LA COPA

Para el tejido de la copa, se pasa la plantilla o tejido del fñdo, a una horma de madera de la misma forma superior que la plantilla antes usada.

Sobre la horma se continúa desarrollando el tejido, al termino de cada vuelta o tramado se aprieta para que el tejido vaya siempre ceñido a la horma.

Las tejedoras miden el alto de la copa, por dedos (los dedos de frente) o por centímetros en relación a la talla establecida, de idéntica manera saben las tejedoras que tejido deben incluir para que el sombrero sea del llamado coronilla, ventilado, o calado simplemente. El tejido más común hecho en la copa es el de rosas, que es un ventilado y cruzado que entre hueco y hueco va formando unas "rosas".

Cuando se está a punto de terminar la copa, se amarra el tejido con una correa de cuero que para el caso se tiene preparada, esta aprieta el tejido y permite ir avanzando las tramas hacia adelante.

### D. TEJIDO DE LA FALDA

La correa permite hacer unos "crecidos" e ir avanzando en el tejido de la Falda del sombrero que también se escoje en atención al estilo que se quiere sacar, el ala es más ancha para las sombreretas, distinta para la vicera el gorro, o el sombrero pupo.

Terminado el tejido de la falda en el ancho deseado, se continua con los siguientes pasos:

#### 1. Remate

Consiste en terminar el tejido asegurándole con un tejido en "contravía" o de regreso, que se puede hacer hacia arriba o hacia abajo, el remate hacia arriba es el denominado común, y el que se hace hacia abajo es el llamado

Remate Manabito, además este se acostumbra hacer de tejido más tupido y más apretado que el común.

## 2. Apriete (Aprete)

Terminado el remate se procede a apretar paja, por paja, todas las fibras del sombrero, para lo cual se moja el sombrero de modo que las pajas estén flexibles y no se rompan.

## 3. Cierre

Con ayuda de una aguja, y con paja, o algunas veces con hilo, se cose una o dos hileras paralelas alrededor del remate .

Se conforma hasta este punto en el extremo de la falda lo que se llama comunmente el "Reborde".

Hasta este punto llega la labor de las tejedoras, y este trabajo es conocido como EL SOMBRERO EN RAMA, así es vendido a los talleres de "confección" que hacen los pasos siguientes a través de varios operarios especializados a su vez en cada uno de los pasos.

## E. REMOJO Y ESTUFADO

Para llegar a esta parte del proceso hay que iniciar con el Despuchado, que consiste en cortar con una tijera todas las pajas sobrantes con las cuales se entrega o recibe, esto se hace primero por el revés y se finaliza con las pajas que deja el reborde.

Tomando docenas de sombreros, se remojan en una pila, y en estado húmedo se meten a una caja de madera llamada "Estufa" en la cual se hacen llegar los vapores de azufre. En esta estufa se colocan sobre una teja y en la parte inferior montoncitos de azufre que se mantienen en combustión, el resultado es que se genera un humo azúfrico

muy denso y bastante fuerte, de allí que la caja deba estar totalmente clausurada para que los vapores no se salgan. Esta labor se hace por lo general en las horas de la noche, pues así se facilita que el dueño del taller que en el día tiene otras actividades, se dedique a cambiar o alimentar la estufa con más azufre.

El estufado a blanqueado del sombrero dura entre 8 o 10 horas

#### F. LAVADO

Al día siguiente se saca los sombreros y con ayuda de un cepillo y jabón, y algunas veces de "límpido", se procede a lavar uno a uno los sombreros y a quitarles los excesos de azufre que se hayan depositado, en el tejido.

#### G. SECADO

Volteando los sombreros se sacan al patio, el andén o la calle a que se sequen al sol. Ahora el sombrero no debe guardarse en la humedad puesto que la paja tiende a dañarse con facilidad (pudrirse).

#### H. DESPUCHADO

La labor de recorte hecha anteriormente, no había sido minuciosa ya que se hace rápidamente y con tijera grande, por eso ahora se procede a quitar esas puntas pequeñas de paja con una tijera más pequeña o con una cuchilla, este es el llamado "Despuchado".,(quitado de puchos).

#### I. BAÑO DE COMPOSTURA O ENCOLADO

Este es un paso que no se hace a todos los sombreros y no se hace en todos los talleres, ya que se trata de dar al sombrero un baño de cola y vinilo blanco o de cola y azufre, lo cual se hace con una brocha. Especialmente se da este "Encolado" a los sombreros que no se van a exportar y que por el contrario van a sectores de consumo a bajos precios. El resultado es una especie de "almidonado" del tejido, sin embargo además de que se aprovecha este baño

para darle la forma al sombrero mediante un rápido modelado con las manos, el resultado es que el sombrero queda con el olor peculiar de la cola y su textura dactil es tiesa.

Cuando se ha seco del baño de cola, se frota con una tela dura, para hacer lo que podría llamarse el pulido o lijado del tejido.

### J. MAJADO

Al igual que para el Despuchado, para el Majado, hay personas especializadas, que incluso se dedican exclusivamente a Despuchar o a Majar sombreros que les son entregados por los talleres.

El Majado se hace ayudándose de un pequeño mazo de madera, que termina en punta redondeada, se maja el sombrero por el revés, sobre una piedra de superficie pulimentada. El majado tiene el objeto de aplanar el tejido y hacer que al aplanarse no haya separación entre las fibras y cobren compactidad.

### K. HORMADO

Ahora se mete el sombrero en hormas de madera (balsa o de cedro) y allí se puede aprovechar para aplanar (cuando ha sido engomado o encolado). En la horma y con las manos y la plancha se le da la forma tanto a la copa como a la falda.

### L. DESFRIZADO

Con una cuchilla de afeitar se quitan cuidadosamente los pequeños granitos que puedan afectar la textura del tejido o que desmejoren la presentación que se quiere y prefiere muy lisa..

### M. RIBETEADO

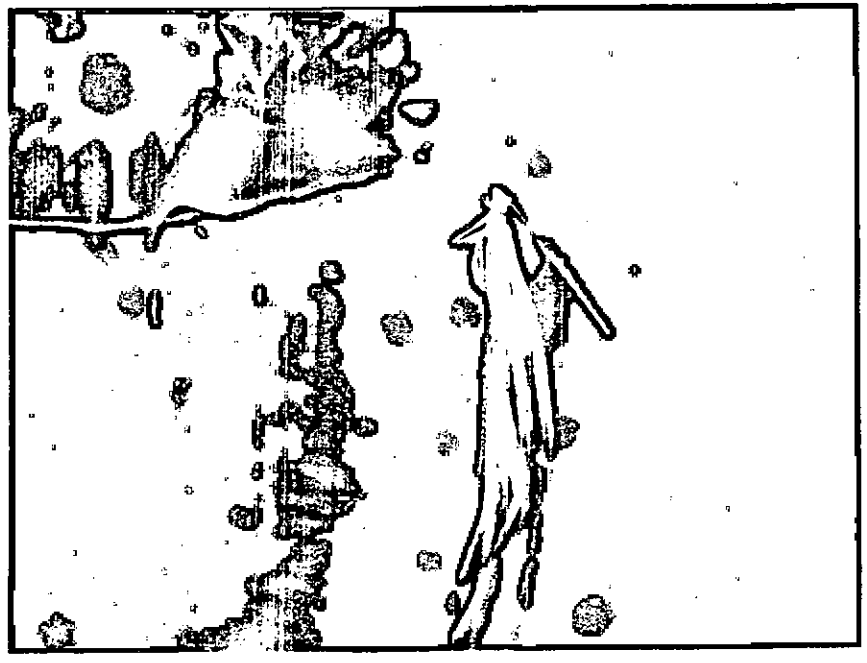
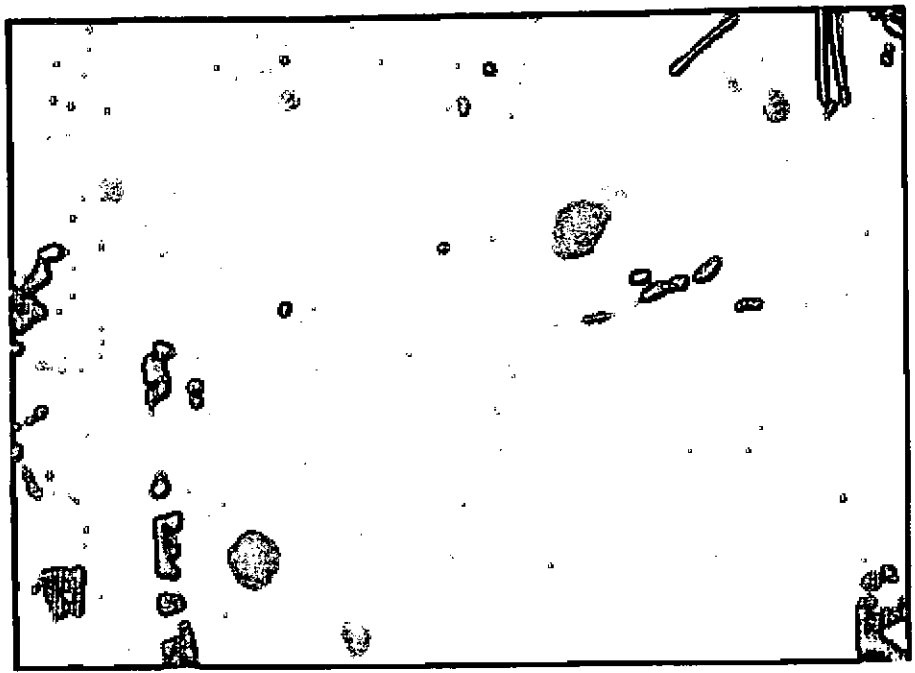
Consiste en coser a mano o en Máquina, y con hilo, un borde de refuerzo al reborde del sombrero, así se guarece esta que es la parte que más contacto con la mano va a recibir.

### N. ENCINTADO

Por último a algunos sombreros se les coloca en la parte final de la copa, una cinta de distinto ancho, según el estilo, cinta que bien puede ser de seda, plástico o que algunas veces se remplaza por un cordón de paja o de hilo trenzado.

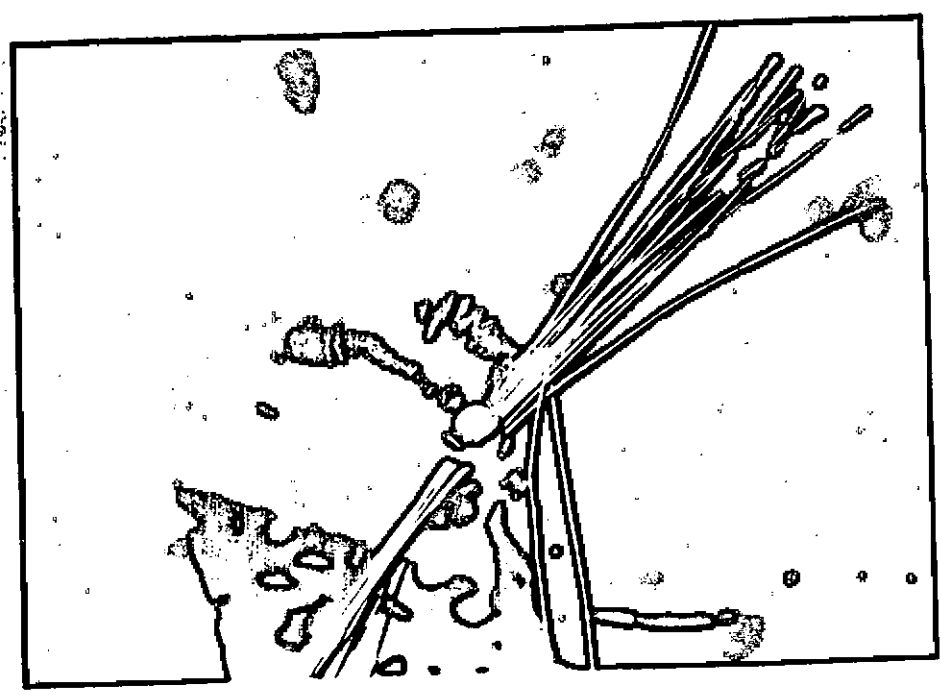
De esta forma, el sombrero queda listo para llevarse al comercio o entregarse al cliente de ocasión.

Hay que aclarar que este proceso es seguido en los sombreros de común elaboración, para el Sombrero de Tejido Templado se omiten algunos pasos, y para el Casco de Rey se parte de una tela elaborada en el Telar que selleva a la horma para hacerle el borde y luego se termina de formás aplanchandolo.

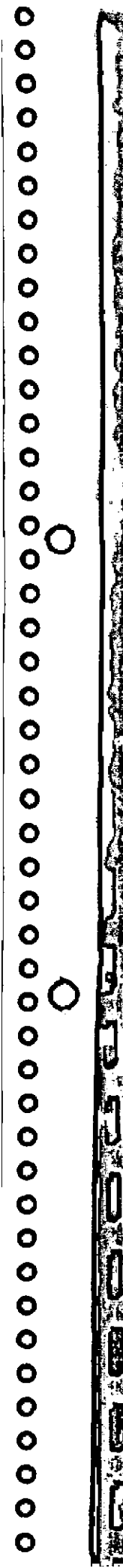


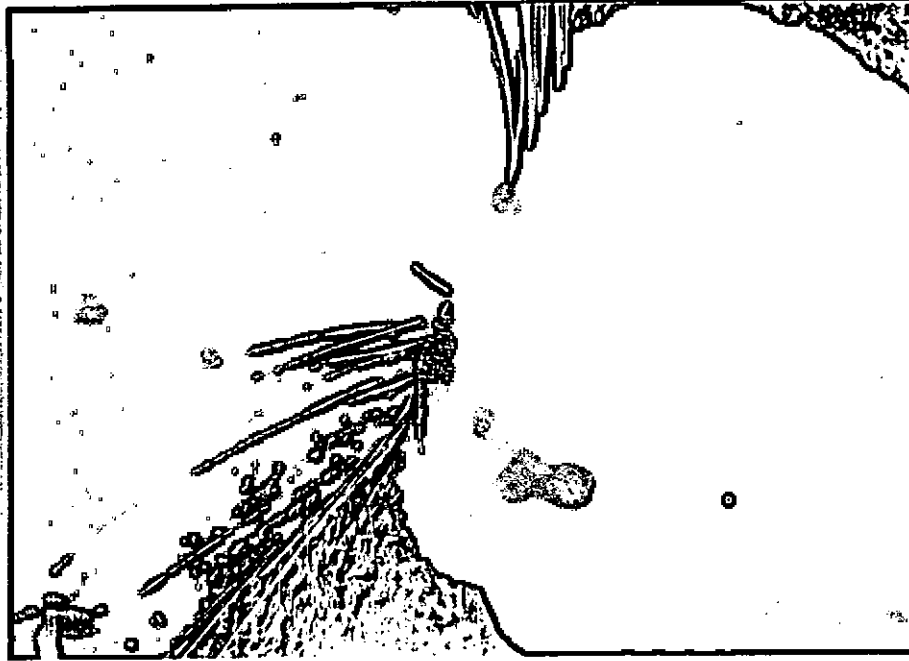
1. y 2. Formas de Iniciar el Tejido



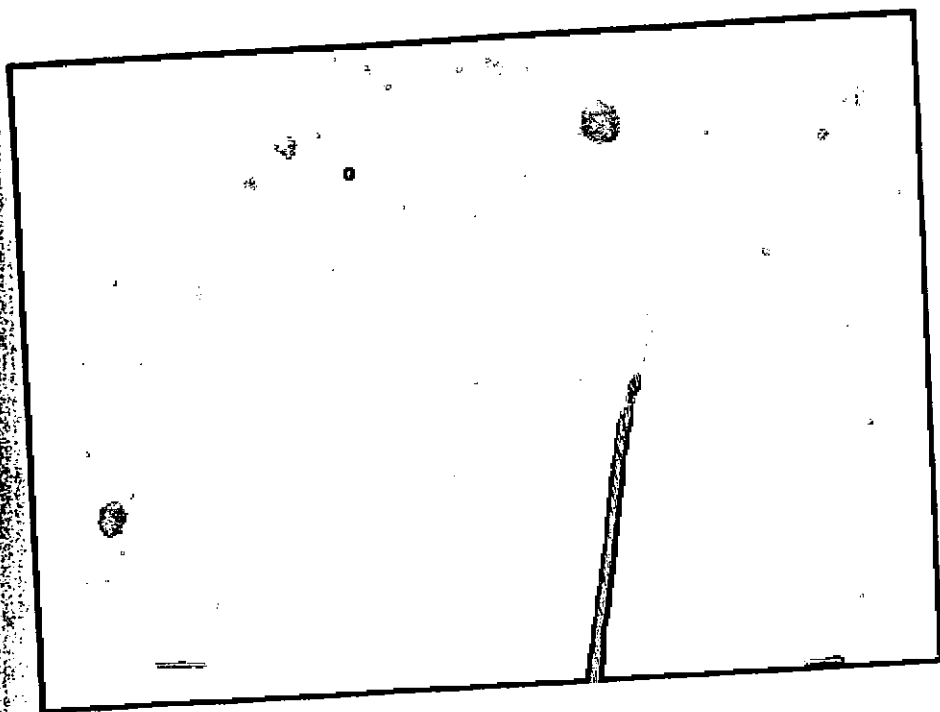


1. y 2. Ajuste de los Parados (Urdimbre)





1. y 2. elaboración del Cuadro



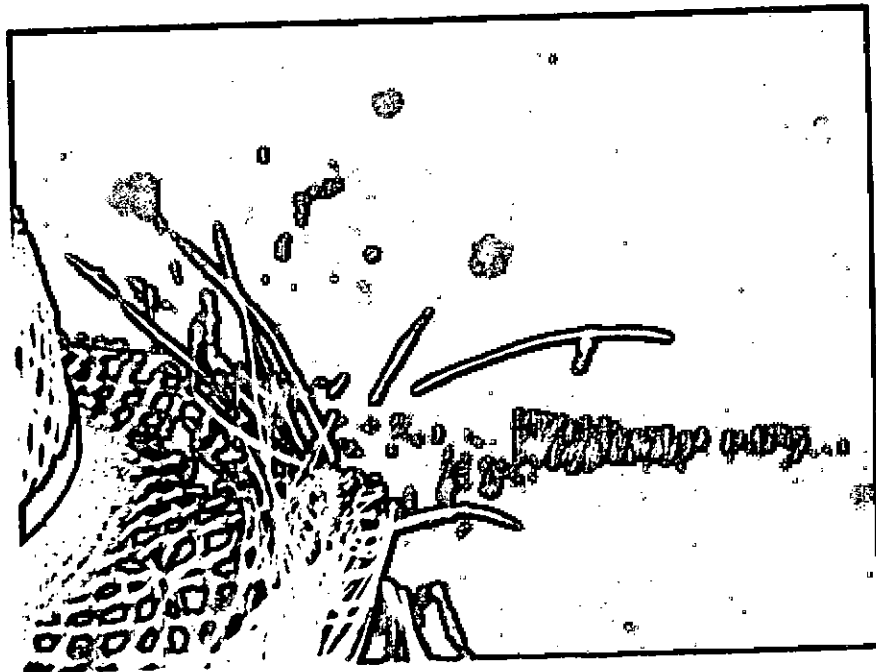
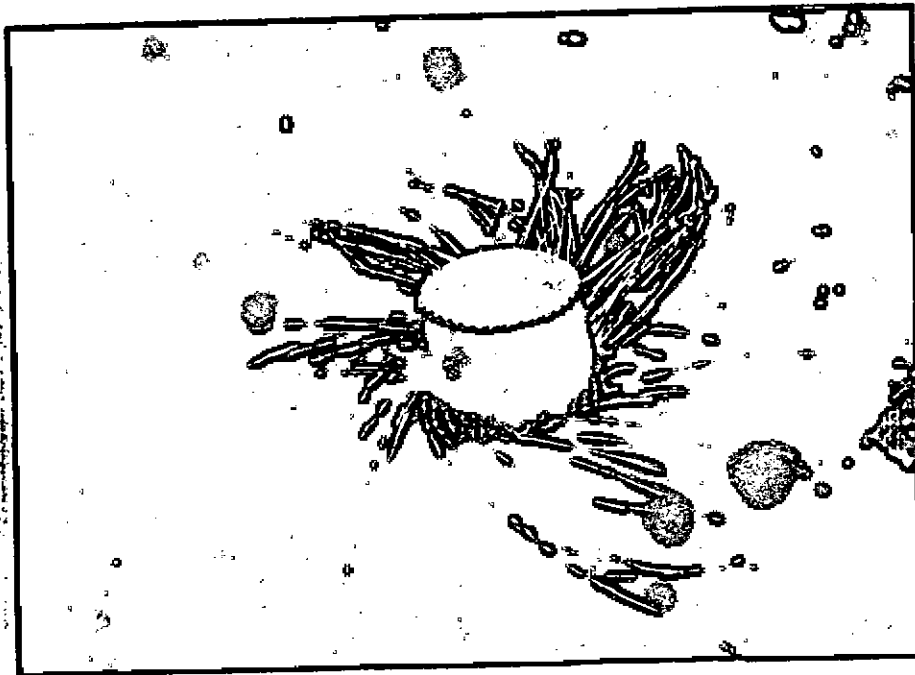
1. Plantilla terminada (d. rocho)
2. Revés.



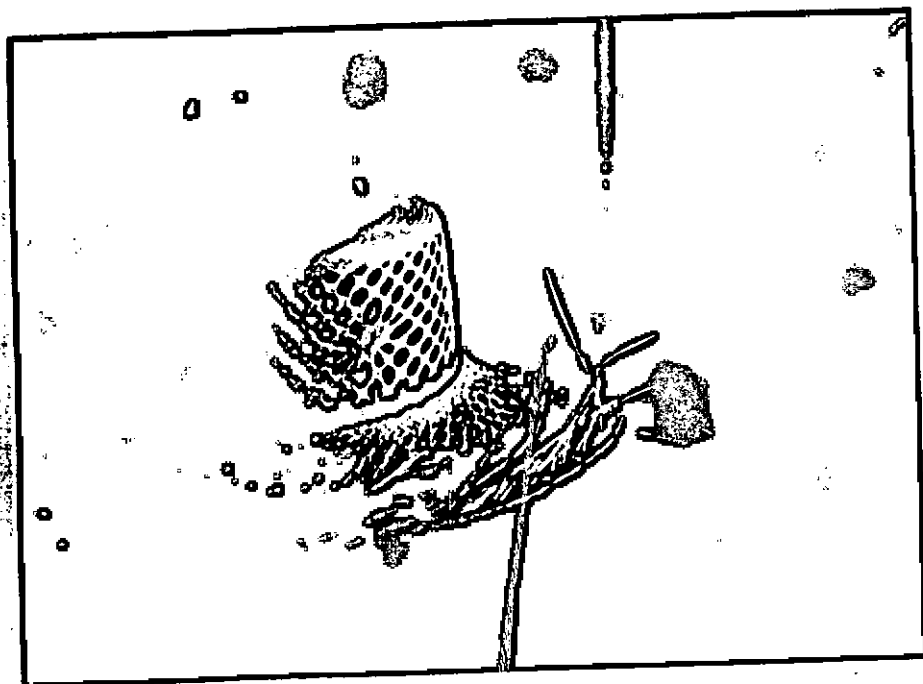
1. Sujación de la Plantilla en la Zueca
2. Tejido del inicio de la Copa



1. Tejido con plantilla rectangular  
(para elaboración de cajas)



1. y 2. Proceso y Terminado de la Falda

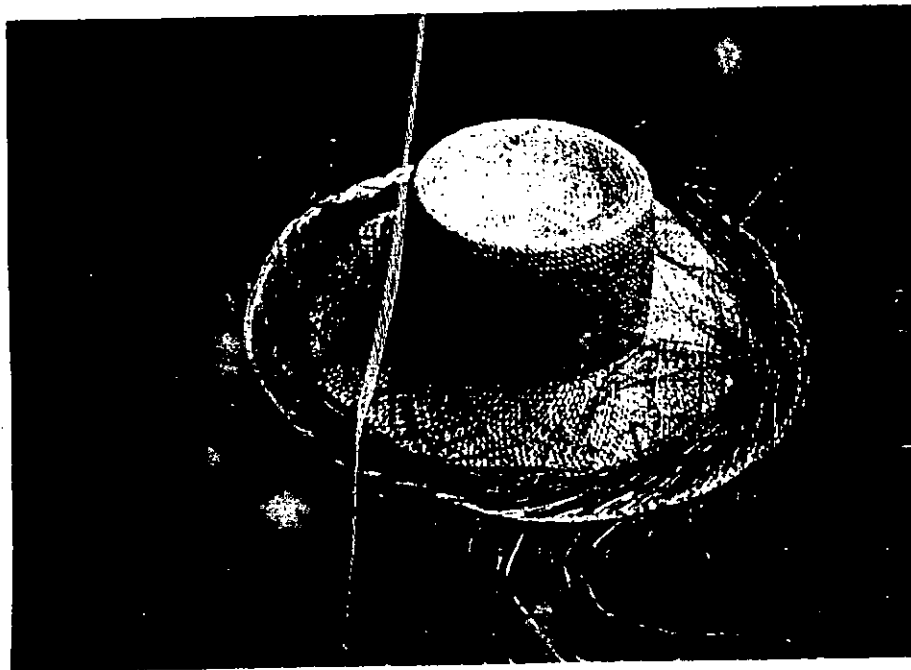


1. Remate común. 2. Cierre

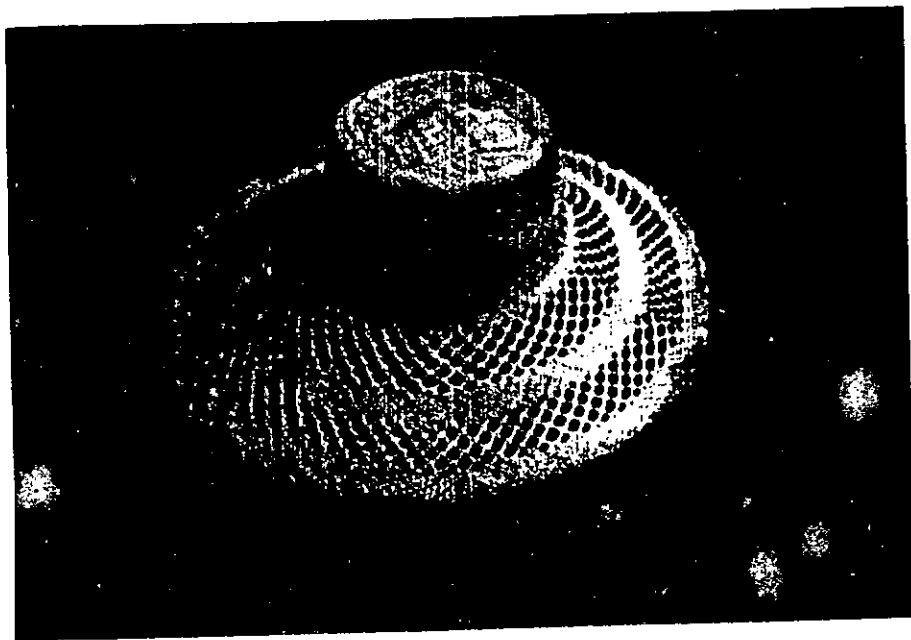
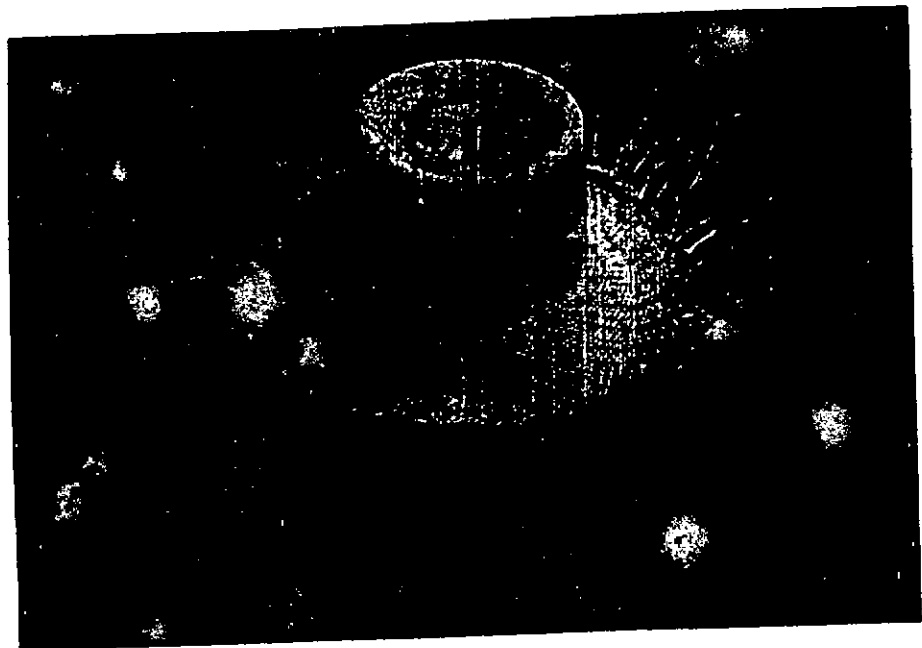


1. Estufa cargada, que se cierra para  
que no salgan vapores de azufre.  
(Allí el sombrero se blanquea)





1. Sombrero Batufado y Levado



1. y 2. Despuchado (6 cont. de majas)



1. Macerado 2. Hormado



1. Proceso de Encclado ( en este paso se aprovecha para darle forma).



1. y 2. Trabajo de la Encintadora

## VI. EL TELAR

### A. DESCRIPCION

En la tejeduría con Iraca en Sandoná se usa un pequeño telar de fácil construcción. Es un Telar de Bastidor en su funcionamiento igual al telar de cintura. Consta de los siguientes elementos:

#### 1. Marco

El marco o bastidor es de madera, generalmente de listones colocados los más largos en sentido vertical o de frente a donde irá el operario, sobre los dos extremos completando a la vez el marco, están asentados otros dos listones que van clavados sobre los dos anteriores, estos listones tienen en la parte superior una hilera de dientes muy finos (de alambre o clavos) en los cuales se pueda meter una a una las pajas de la urdimbre.

#### 2. Prensas

Sobre estos listones cortos que permitiran colocar los extremos de la urdimbre están dispuestas dos prensas de metal, se trata de un metal con un canal en la mitad y dos tornillos de mariposa en los extremos para ajustar, en el canal alcanzan a entrar libremente los dientes del listón. Con estas prensas se ajustan por los extremos y se tensionan las pajas de la Urdimbre.

#### 3. El Peine

En la mitad de dos paralelos de varenga que alcanzan una altura aprox. de 25 cms. siempre está colocado el Peine, que es un marco de varengas de aprox. 2½ cms de grosor, en este marco se ha desarrollado un "Enmallado" o enrejado de alambre, el alambre doble se ha torcido dejando en el centro una forma de rombo alargado y se a envuelto en los extremos en el marco, por los huecos del enrejado

se harán pasar en el momento del tejido las pajas de la urdimbre.

#### 4. Soporte del Peine

El Peine como se anotó antes, siempre se coloca en medio de dos pequeños paralelos, estos paralelos van asegurados por la parte de abajo, clavados o incrustados por el destarje de espiga, a una tabla corrediza, esta tabla en el momento preciso permite deslizar el peine hacia adelante y hacia atrás. El soporte del peine se desliza mediante esta tabla que vá metida en dos pequeños rieles hechos en los listones del marco.

#### 5. La Aguja

Este es el elemento complementario e indispensable para el trabajo en telar, es por lo corriente una delgada varita de madera, muy plana, del largo aproximado al ancho del telar, con un agujero en un extremo y una punta en el otro. Allí se ensartan las pajas de la trama para pasarlas a través de la urdimbre.

Esta aguja puede también ser metálica y puede usarse pasando una o varias pajas de trama, con lo que se logra diferentes texturas en los tejidos. Permite también elaborar calados, para ello no se pasan las tramas a través de todas las urdimbres alzadas, sino que se saltan una, dos, tres o más urdimbres, número que se aumenta con cada nueva trama, obteniendo así pedazos de urdimbres sin tramar.

### B. TEJIDO

En este telar solamente se pueden hacer los tejidos de tipo Recto o en Damero, variando de acuerdo a los conjuntos de pajas que se pongan por urdimbres y al número de pajas que se pongan en trama. De ahí que se obtengan tejidos RALOS, TUPIDOS, ACANALADOS y cuando se sal-

tan pajas de urdimbre resultan tejidos LABRADOS.

El proceso que se sigue se describe a continuación:

### 1. Remojado de Fibra

En una paila o perol se procede a remojar la fibra ya seleccionada para el tejido, esto puede durar unos 5 minutos previos.

### 2. Templado

Tomando una a una las pajas se van ensartando en los dientes de los extremos, y se pasan desde luego a través del enrejado del peine, para que siempre las pajas permanezcan separadas y no se crucen.

Cuando están colocadas todas las pajas de la Urdimbre se prensa de uno de los extremos y desde el extremo opuesto se tensionan, balandolas a la vez que se va ajustando la segunda prensa.

### 3. Tramado

Ensartada la aguja con la paja de trama, se pasa la aguja por la urdimbre, para ello se levanta el Peine un poco, con lo que se logra que las pajas que han pasado a su turno por el hueco del enmallado, se alcen, se aprovecha ese momento para pasar la trama.

### 4. Ajustado

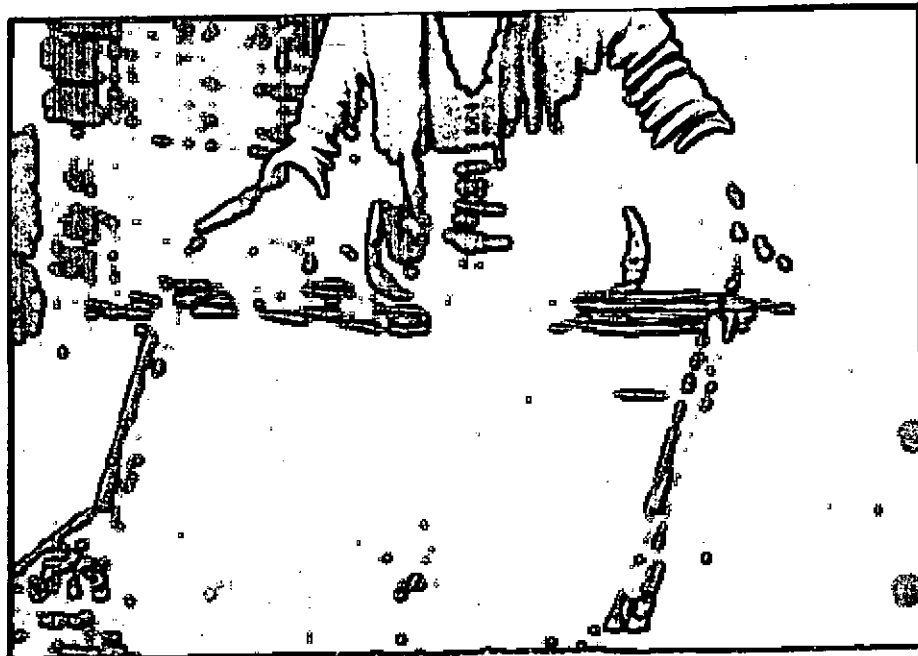
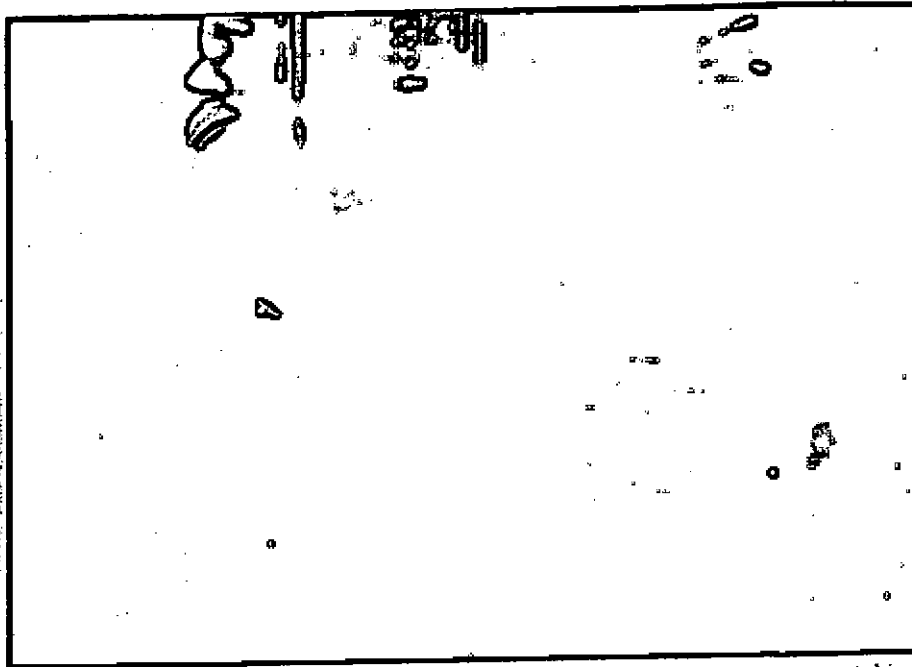
Una vez se ha colocado la paja de trama, se hace correr el peine de manera que se acerque a la trama, esto se hace cuando ya hay más de tres o cuatro tramas colocadas, y así se van apretando a continuación cada una de las tramas hasta terminar el tejido.

Del saltado con la aguja de las pajas de urdimbre viene a resultar el labrado o elaboración de dibujos, también se hacen letreros y formas geométricas seriadas con pajas de colores distintos que se van colocando en el tramado.



Mediante el tejido en telar se elaboran con gran rapidez, Individuales rectos, en la elaboración de uno de estos individuales se gasta aproximadamente por las tejedoras expertas entre 10 y 15 minutos.

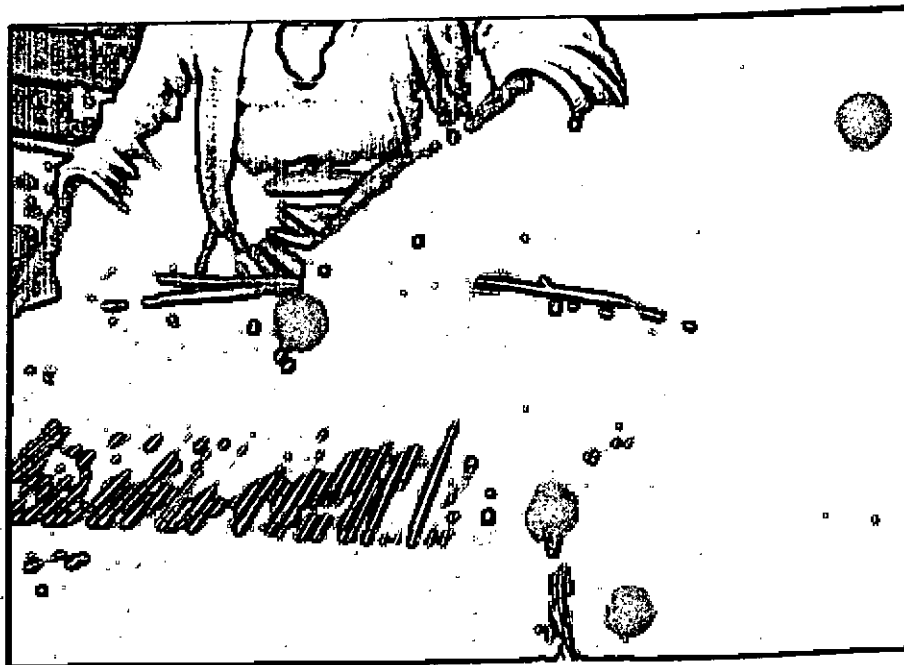
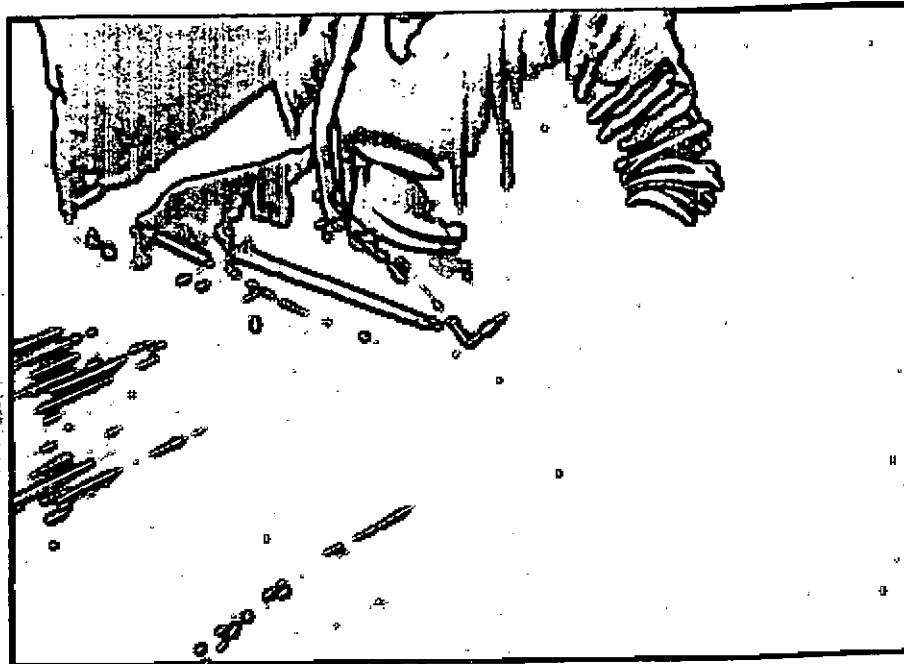
De los tejidos de telar se toman tanto en tejido, liso tupido o ralo, o labrado, la base para hacer otros objetos como bolsos, carteras, pañaleras, casco de rey, etc.



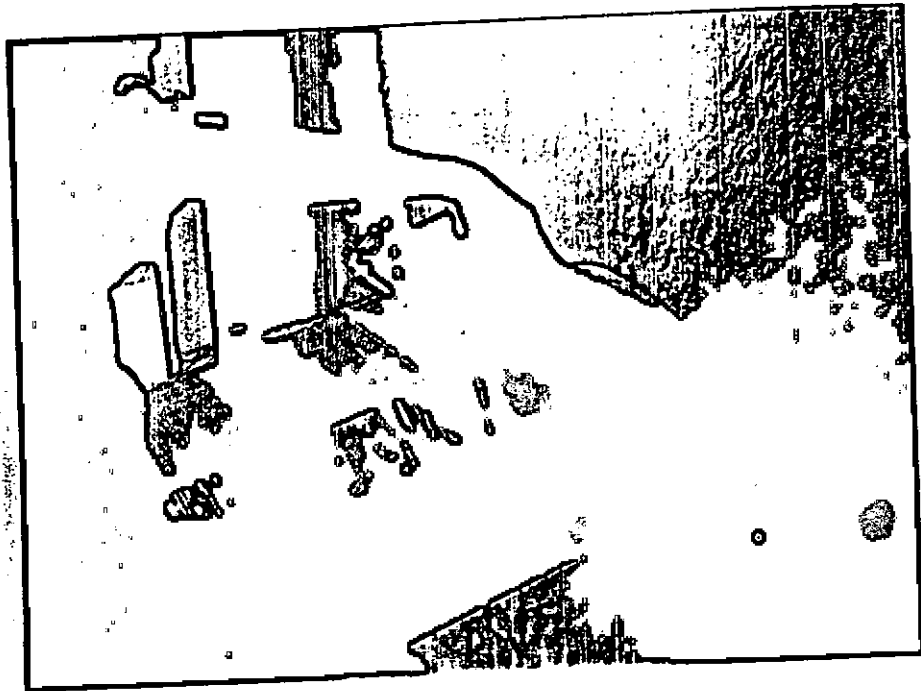
1. y 2. Ensartado de la Urdimbre



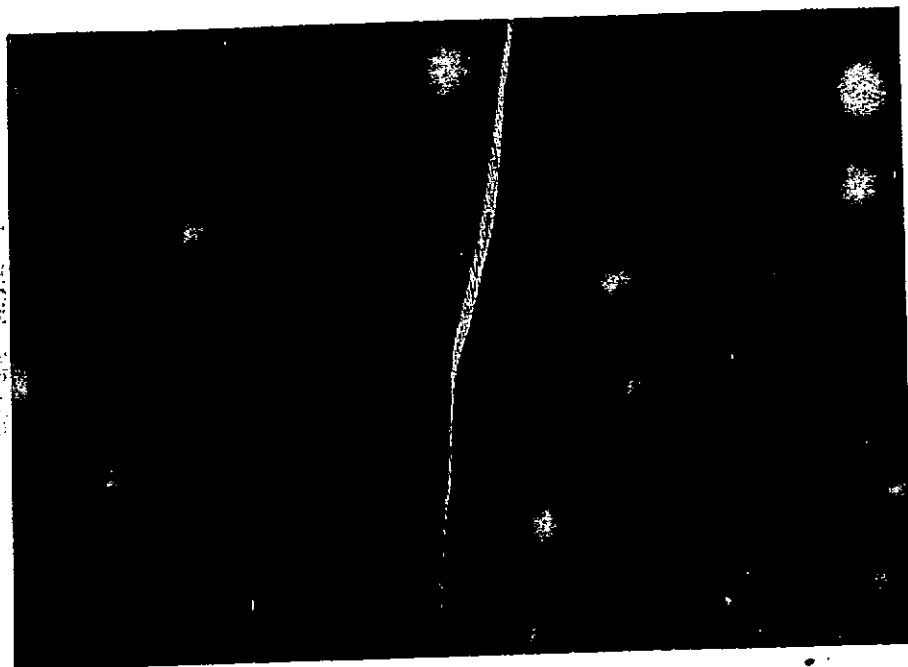
1. y 2. Templado y Tensionado de Urdimbres



1. y 2. Tramado y Forma de manejar el Peine



1. Resultado del tejido grueso y 2.  
Tejido con tramas de colores.



1. Plantillas de cajas hechas en Telar

## VII. UTILERIA

### A. PREPARACION DE MATERIA PRIMA

Nos referiremos aquí solamente a los elementos que usan los artesanos en la preparación de materia prima precedente al tejido.

#### 1. COSTAL

En él se guarda el Azufre para la blanqueada de la fibra, este se conserva cerrado en un lugar del patio.

#### 2. PIEDRA DE MOLER

Algunos artesanos usan una piedra grande de moler, para pulverizar los terrones o bloques de azufre.

#### 3. TEJA O LATA

Una teja de barro o un pedazo de lata de cinc, algunas veces remplazada por teja eternit, se usa para meter el azufre en la estufa, a manera de pala.

#### 4. FRASCOS Y CUCHARA

Para la teñida de la fibra se cuenta con frascos en los que se tiene la tintura mineral que es medida en veces con una cuchara.

#### 5. ALAMBRA

En un alambre tensionado en la cocina o en el patio, a la sombra, se cuelga la paja después de teñida.

### B. EN EL TEJIDO

#### 1. TARRO

Siempre se dispone de un tarrito metálico o plástico como contenedor de agua, que se usa para mojarse las manos y mantener húmeda la paja.

## 2. BROCHA DE PAJA

Sobretudo las artesnas avanzadas en edad, que no les sienta bien mojarse a cada rato las manos, usan una pequeña brocha de fibra de iraca, con la que echan agua al tejido.

## 3. PIEDRA (O PLANCHA)

Para mantener firme el tejido desde la elaboración del cuadro hasta terminar el sombrero, se usa una piedra que se coloca encima de la plantilla, esta es remplazada en ocasiones por una plancha metálica (de aplanchar eléctrica).

## 4. CORREA

Para asegurar la parte final de la copa, se ajusta con una correa de cuero, que hace presión al tejido sobre la horma.

## 5. HORMAS

Se elaboran en madera de diferentes calidades, tratando en especial de conseguir la balsa, pues en otro tipo se tienden a reventarse con un golpe o con la humedad. Las hay redondas, bolidas, cónicas, troncónicas, pupas y ultimamente se están experimentando otras variedades de hormas, elípticas.

## 6. TIJERA Y CUCHILLA

Se usan para los diferentes despuchados y para el desfrizado.

## 7. ESTUFA

Esta es una cámara de madera de forma rectangular, que alcanza entre 160 y 1.90 metros de alto, allí se pueden meter varias docenas de sombreros para estufarlos o blanquearlos con el azufre.

## 8. AGUJA

Para cerrar el borde se utiliza una aguja de cocer metálica, la misma que puede usarse para el fileteado y encintado.



### 9. RUECA

Este es el elemento que permite poner en frente la plantilla y tejer. Hay varios tamaños de rueca, los que se adecúan al momento o avance del tejido, bajas, para el trabajo de la plantilla, medianas, para la copa y altas para el trabajo de la falda.

La Rueca usada en el tejido de Iraca, es una adecuación de la rueca del tipo europeo o español introducido a América. La Rueca usada en sandoná se construye de las ramas de un árbol, quedando un Trípode con una columna, en la cual se puede incrustar el plato o plantilla también de madera.

### 10. PLANTILLA.

Consiste en un disco de madera con un hueco en el centro, este para permitir su incrustación en la punta de la Rueca, las hay redondas, ovaladas, y rectangulares, cuando se van a tejer canastos u otros objetos.

Como plantillas pueden tomarse también algunas formas determinadas, botellas, campanas, etc, que permiten elaborar en tejido acordonado y torcido estas mismas figuras.

### 11. MESA O BANQUITO

Remplaza en muchas ocasiones a la rueca ya que permite el desplazamiento fácil del sombrero con todo horma.

### 12. MAZOS

Elaborados de tirantes, cortados de aproximadamente 60 a 80 cms. de largo, tienen un diámetro oscilante entre 12 y 18 cms, en la parte superior se les hace un destarje, dejando un tallo delgado del que se agarran con las manos, la parte inferior está redondeada y muy pulida para evitar que rompa el tejido.

### 13. PIEDRA DE MAJADO

Esta puede ser cualquier piedra que tenga forma aplanada, lisa, sobre la cual se asienta el sombrero para macerarlo.

#### 14. ESPUMA

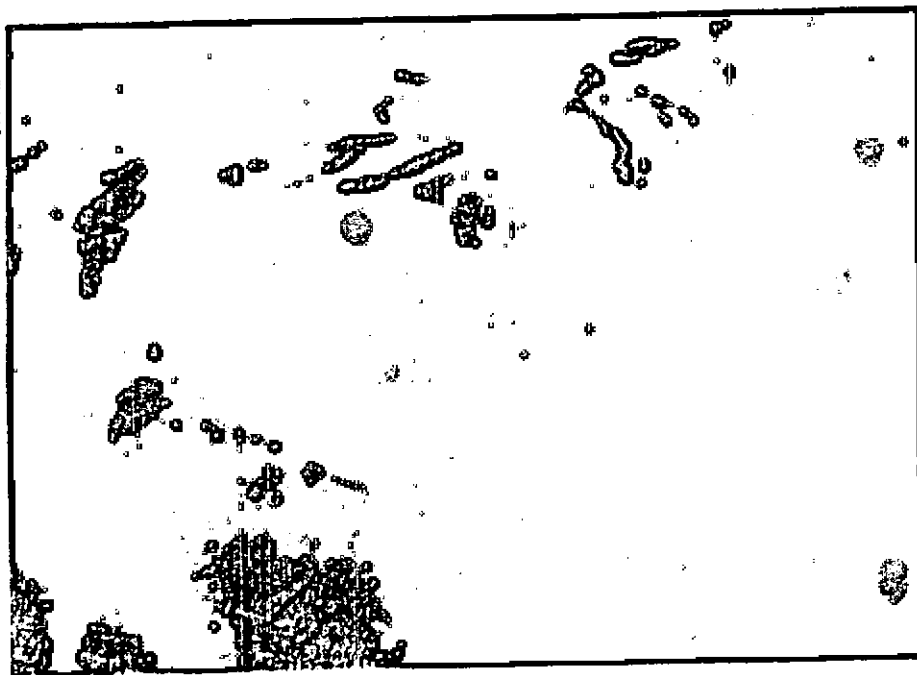
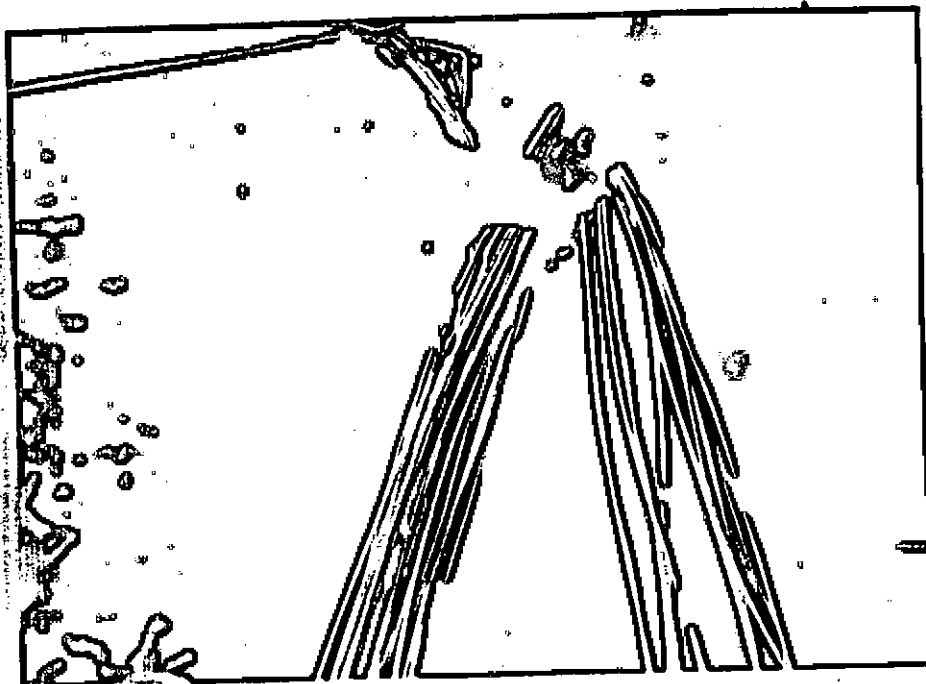
Un pedazo de espuma se utiliza para encolar y darles un baño (cola-azufre) al sombrero en su totalidad.

#### 15. MESA

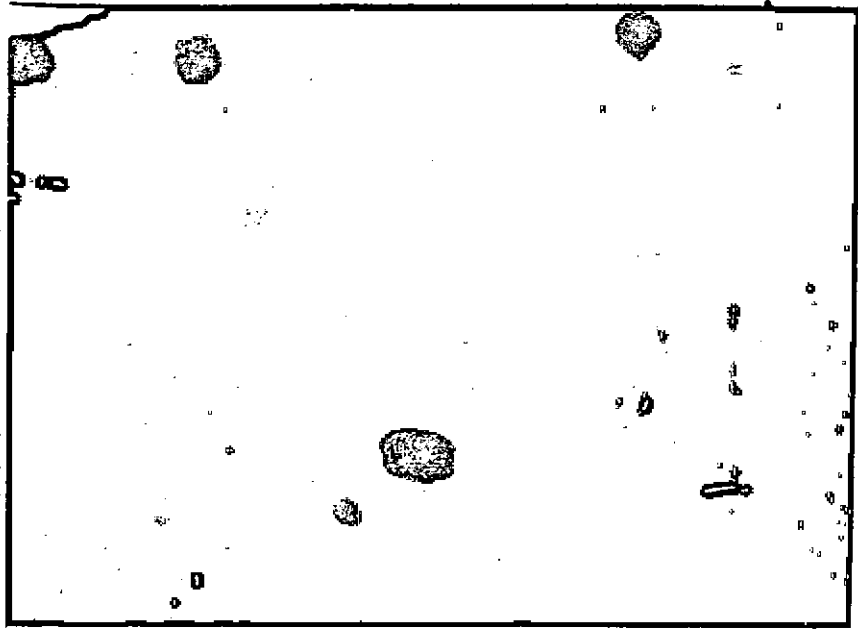
Cuando se trabaja en telar, este se dispone por lo regular en una mesa que alcanza la altura de la cintura de la tejedora.

#### 16. PLANCHA ELECTRICA

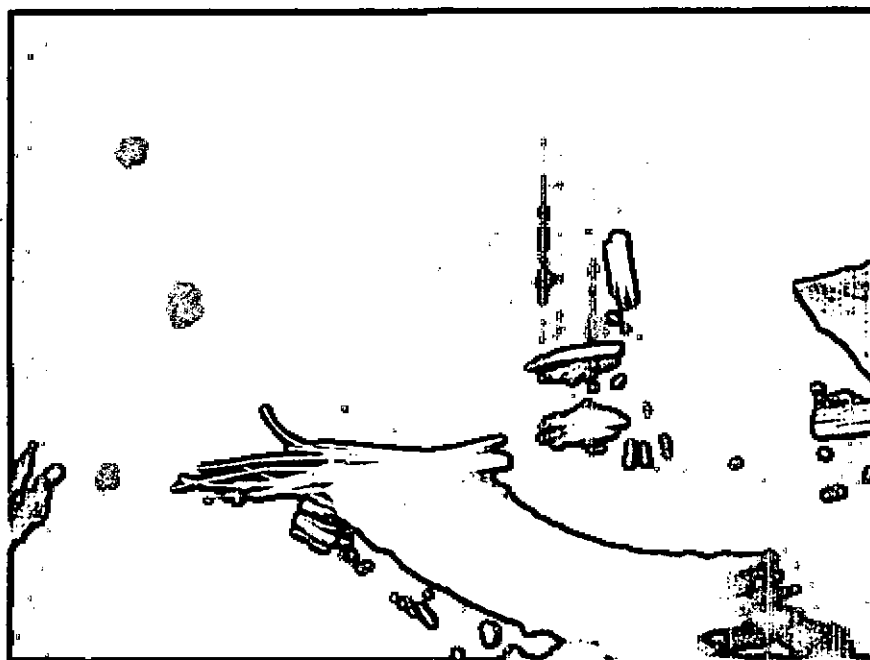
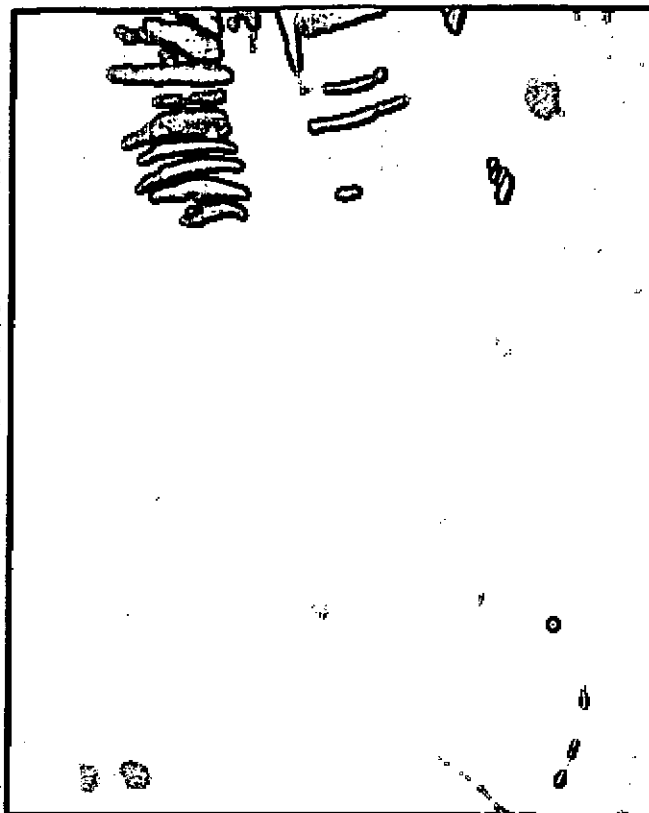
Con ella se aplancha el sombrero antes de darle la forma definitiva.



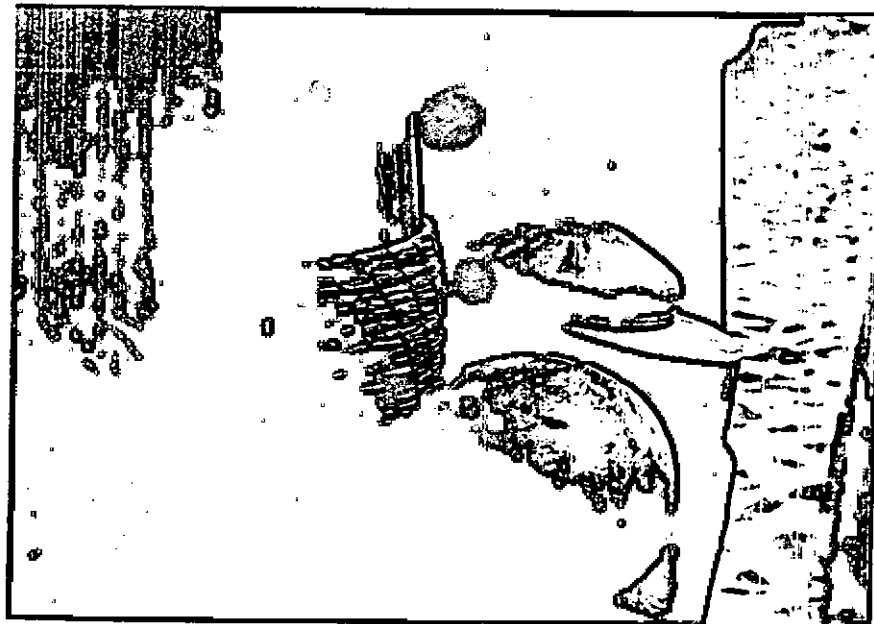
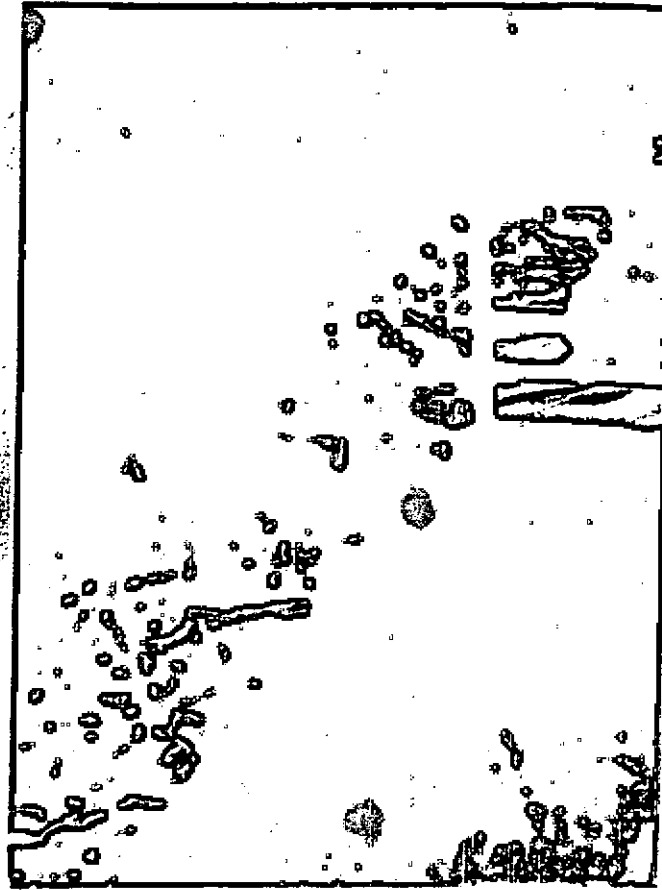
1. Tijera para la selección. 2. Piedra para elaboración del Cuadro.



1. Mesitas y ruelas pequeñas. 2. Banco para trabajar sentada.

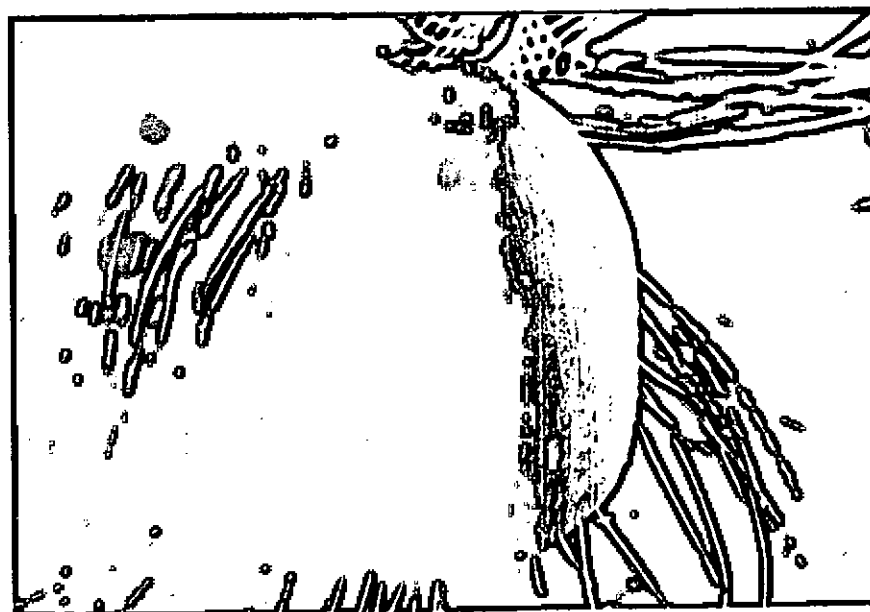
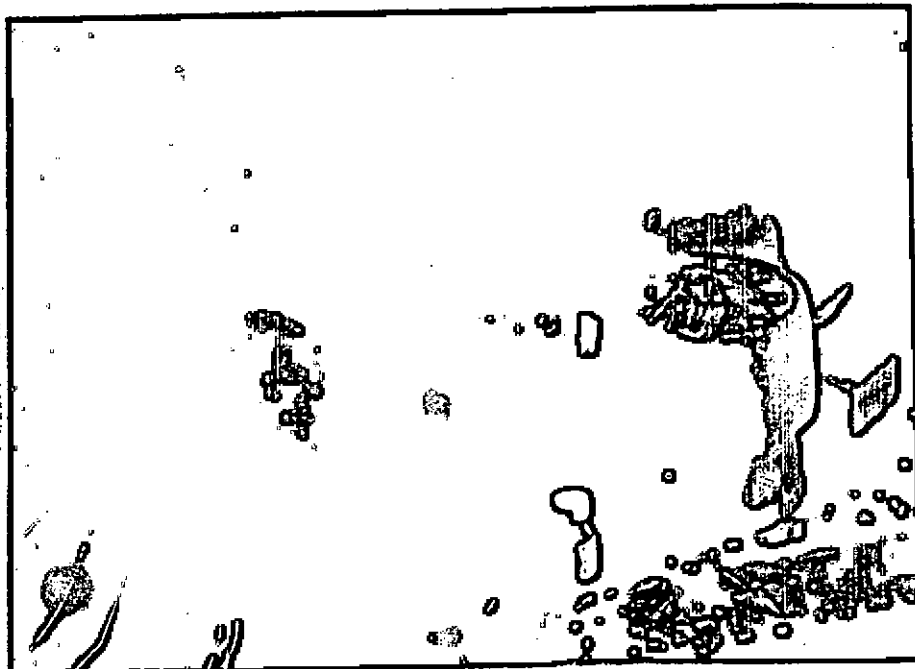


1. Tarro para agua, con el se moja la fibra.
2. Pequeña Brocha o Aspersion para mojar el tejido.

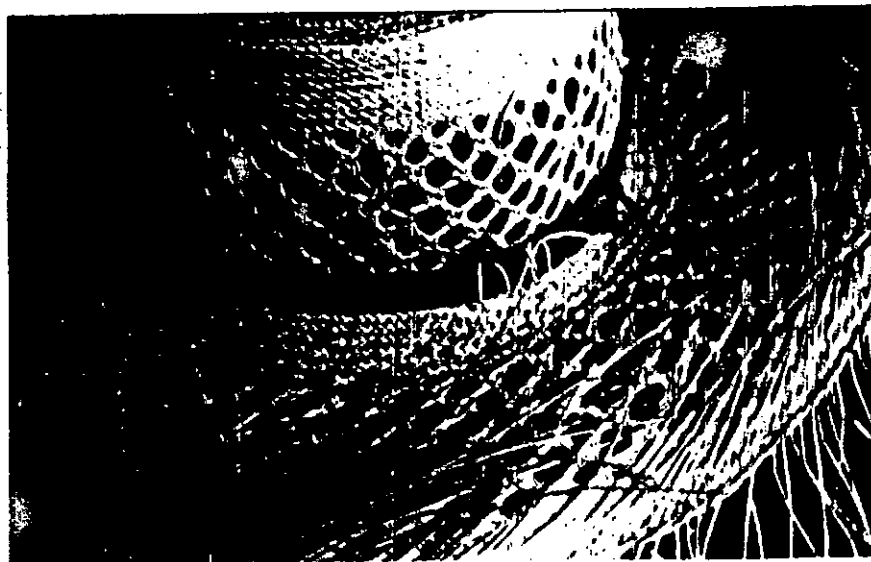


1. Rueca

2. Hormas de madera

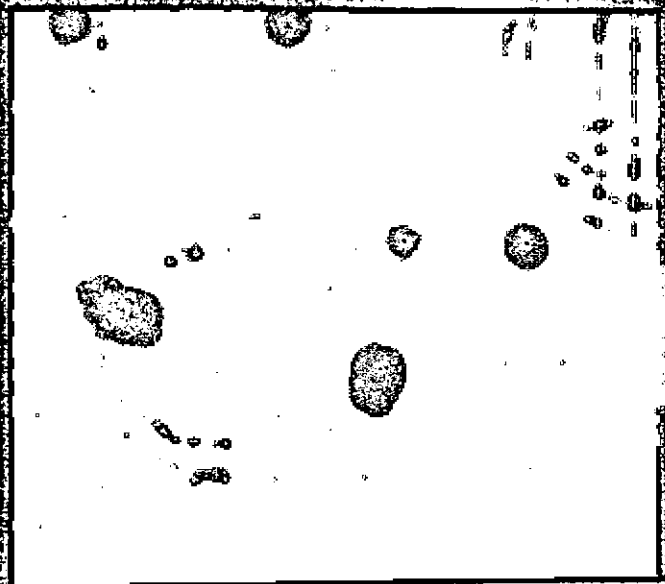


1. Variedades de Hormas. 2. Horma Pupa

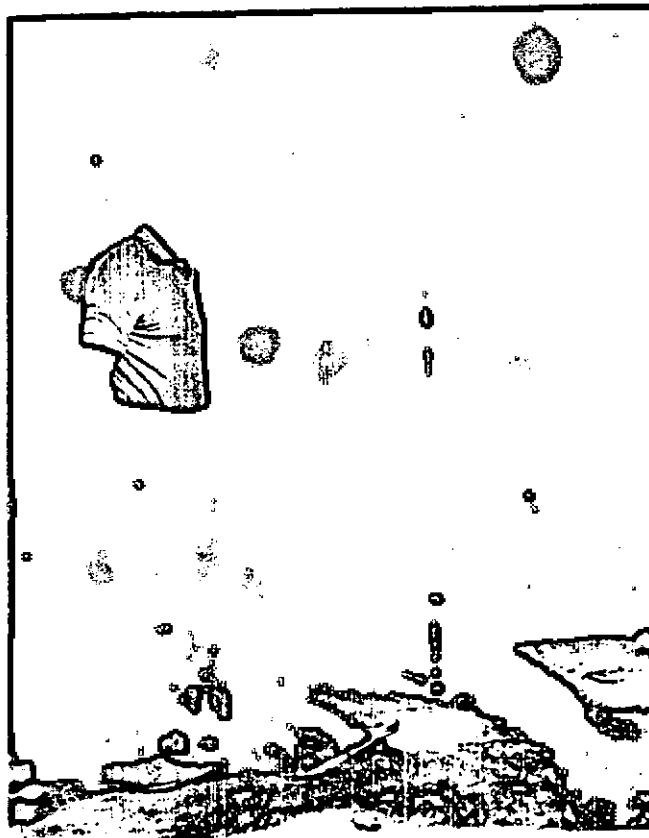
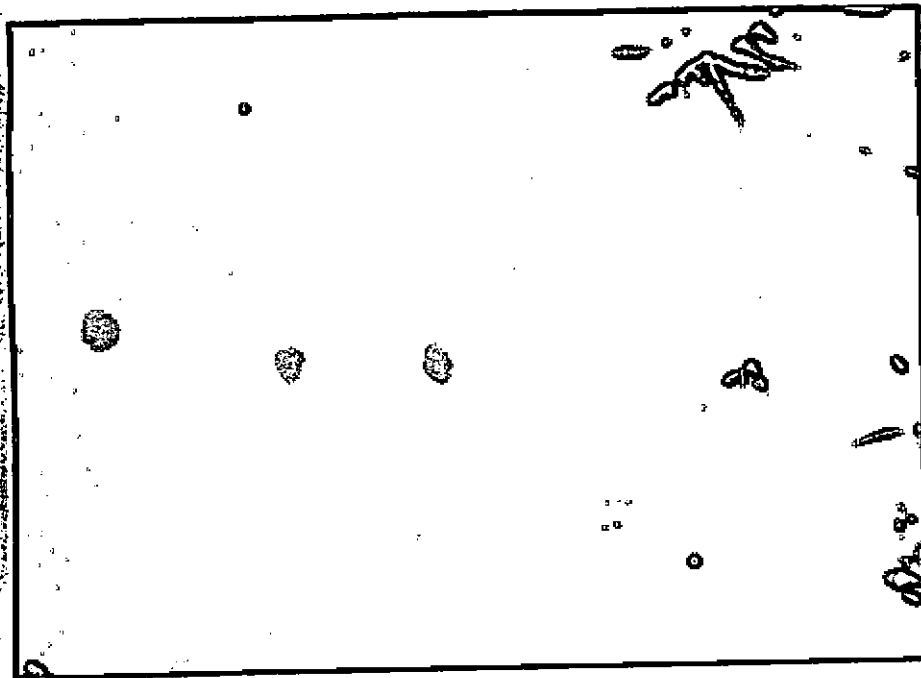


1. Plancha (reemplaza la Piedra) y sirve para  
efectuar el Aplanchado 2. Correa.

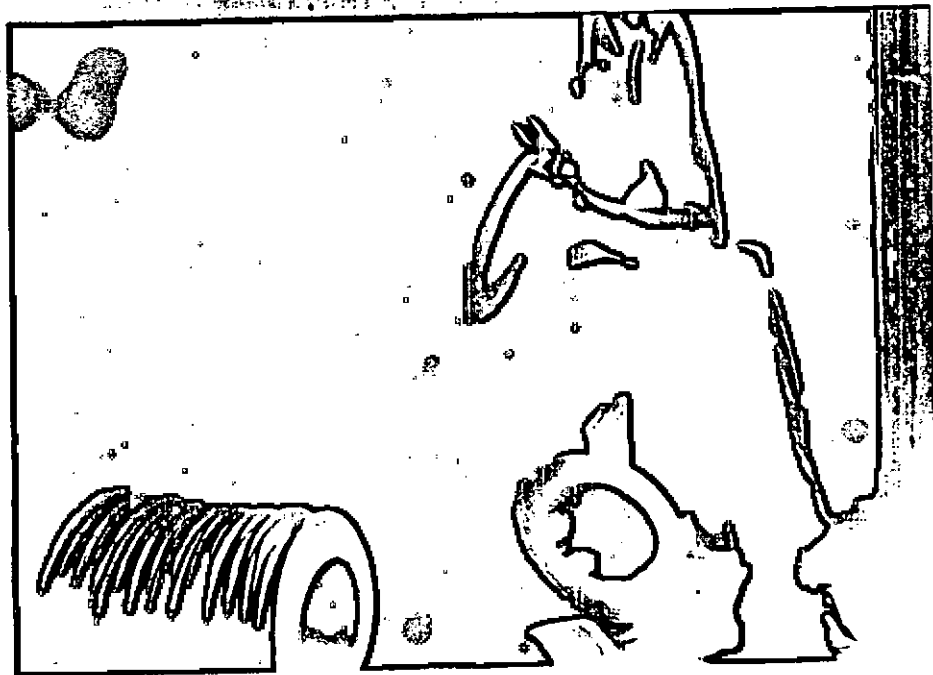
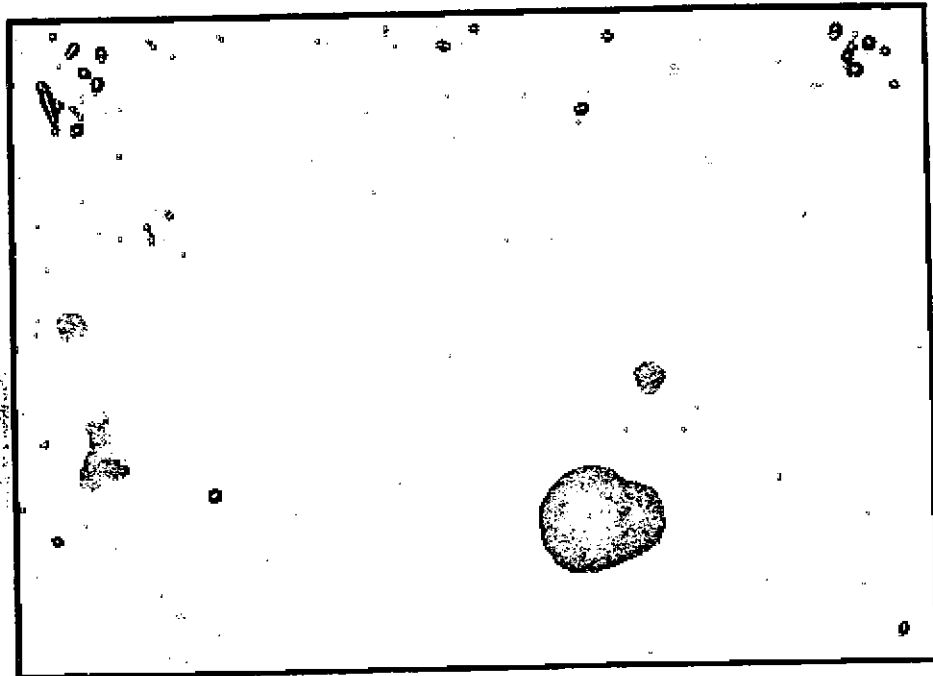




1. Costal con Azufre. 2. Piedra de m6ler



1. Teja que sirve de recipiente contenedor de Azufre. 2. Estufa.



1. Mazos.

2. Tarro, banco y espuma del Enaguacolador.



1. Máquina Prensaadora de Vapor

## VIII. DISEÑO Y COLOR

### A. FORMAS

Siendo el Sombrero el tejido que se elabora con mayor proporción y frecuencia, se ha mantenido una producción supeditada al Sombrero en su forma Común, la forma denominada Pupa ha entrado en decadencia y ya casi no se practica, igual ha ocurrido con otras formas de sombrero que antaño eran bastante populares.

Podría pensarse que por un gran lapso de tiempo no se han variado los largos y altos tanto en la copa como en la falda del sombrero, de ahí que las hormas más utilizadas son arquetipos redondos, ovalados con su superficie superior o Fondo, recto, ahuecado u ovalado.

En este último año, la Sra. Aida Montezuma ha empezado a experimentar con Hormas en formas distintas, algunas de de copa muy reducida que hace que se parezca a una simple plantilla actual, el resultado de variar luego el largo de la falda, daría en este caso un sombrero parecido al "Guambiano", además y por inducción a través de un Curso recibido en Artesanías d Colombia (Bogotá), ha empezado a experimentar formas de copa cónicas, troncónicas, tipos nuevos de copas y faldas.

Los diseños más producidos en la actualidad, son los sombreros (vaqueros, jaquelino, cucaracho, común.etc.), sombreretas, cachuchas, y gorros (sin falda).. En todos ellos se ejecutan variantes en el Tejido lo cual produce los diferentes decorados y da pié para que reciban nombres especiales, así cuando se ha hecho una franja calada en la copa el sombrero o sombrereta pasan a llamarse de Coronilla, esta franja puede abarcar un área recta, o en zig-zag, los huecos que sirven de ventilación pueden variar de tamaño.

El mismo tejido puede producir diseños o decorados que determinan el estilo, cuando, por ejemplo, se tejen al estilo plumilla y las juntas permiten el que allí se saquen figuras de rosas, especialmente ocurre esto con las sombreretas, estas se llamarán de Rosas, y si es en otro objeto será lo mismo y se llamarán bolso de rosas, petaca de rosas, en fin.

En cuanto a los objetos utilitarios es observable la tendencia a imitar las formas o modelos que se han impuesto por parte de otras artesanías o que son el resultado de una amplia tradición histórica, de tal manera las carteras, los carrieles, los sobres-carteras, los tarros, son continuación de los arquetipos impuestos por manufacturas o útiles de fábrica, los carrieles y carteras son de forma similar a los que se hacen en cuero, los tarros, petacas y paneras siguen la línea usual y rara vez se diferencian por llevar tejidos especiales, es más, casi siempre se hacen con tejido liso en donde el atractivo lo tiene la calidad de la fibra de iraca.

Sería como es apenas lógico, importante promover e impulsar que se experimente una línea más regional o más artesanal en relación al tejido que le dé mayor belleza y por ende aceptabilidad.

Hasta aquí se ve que no hay mucha creatividad y que la artesanía se dirige a cubrir el aspecto utilitario, pero en donde sí hay un espacio de creación y recreación y tiene de haber estética como artesanía regional es en la producción de Figuras (algunas con soporte de alambre) de campesinos, figuras de animales y otras. A pesar de que el modus operandi y el tipo de objetos tiene honda raigambre e influencia de la artesanía ecuatoriana y en algunos casos europea y asiática, las formas de los vestidos y personajes campesinos connotan cierta autenticidad.

B. PRODUCTOS ACTUALES

1. De uso personal

- a. Bolsos
- b. Estuches
- c. Monederos
- d. Sobres-carteras
- e. Tabaquera
- f. Fosforera
- g. Cajas Klenex
- h. Abanicos
- i. Sombreros
- j. Sombreretas
- k. Cachuchas
- l. Gorros
- m. Viseras

2. Objetos de Mesa

- a. Individuales  
rectos- redondos-ovalados, etc.
- b. Portaservilletas
- c. Paneras
- d. Portavasos

3. Objetos (Utilitarios)

- a. Terros
- b. Canastos
- c. Cajas
- d. Estuches
- e. Pañaleras
- f. Petacas
- g. Canastillas

#### 4. Objetos Decorativos

- a. Pesebres
- b. Tortugas
- c. Papá Noel
- d. Campanas
- e. Sombrillas
- f. Figuras de animales  
(gatos, perros, ovejas, etc)
- g. Figuras Campesinas
- h. Paisajes  
(Pintura sobre Individuales)
- i. Casco de Rey

El sombrero, indudablemente ocupa el lugar de privilegio dentro de los productos que se hacen en Sandoná y es el que quizá más aceptación tiene. De él se hacen diferentes modelos o estilos, en diferentes tejidos y con diferentes fibras y colores, como se anotó antes, algunos ya han desaparecido, de manera que a continuación reseñaremos los que en la fecha (1986) se están tejiendo.

#### C. ESTILOS DE SOMBREROS

1. Sombrero
  - a. Vaquero
  - b. Común
  - c. Coronilla
  - d. Ventilado
  - e. Exportación
  - f. Extrafino (o Suaza)
  - g. Palmeado (o combinado)

Indistintamente reciben el nombre por la fibra o por la forma, en atención a la fibra se llaman fino, grueso o extrafino. El Sombrero combinado es el que tiene cuadros combinados de colores, y el extrafino es el que se ha hecho



con fibra muy delgada y su tejido es de 4 pares, en consecuencia resulta un tejido muy tupido y flexible, permitiendo que se dueble y se pueda guardar en un bolsillo. Tanto el Coronilla como el Ventilado, se llaman de ese modo porque en la copa o en la copany la falda tienen orificios.

Existen otros estilos menos frecuentes como:

h. Cuco

Pequeño y redondo

i. Cucaracho

(parecido al cuco de ala muy corta)

j. Pupo

(Estilo sombrero de Sancho. de ala muy grande y de copa alta y cónica, que termina en pupo).

Por el color de la fibra también suelen tener nombres especiales, como el Jaspeado que tiene cuadros café claro y café oscuro, el Panameño de color crema-blanco.

2. Sombrereta

a. Sombrereta de Coronilla

b. De rosas

c. Ventilada

d. Graniza

f. Carnaval

g. Lansera

3. Cachucha y Gorras

Estas tienen las variantes señaladas para los tejidos, Ventilada, Plumilla, Granizo, Común, de rosas, etc.

4. Casco de Rey

(Elaborado en Telar y terminado a mano)

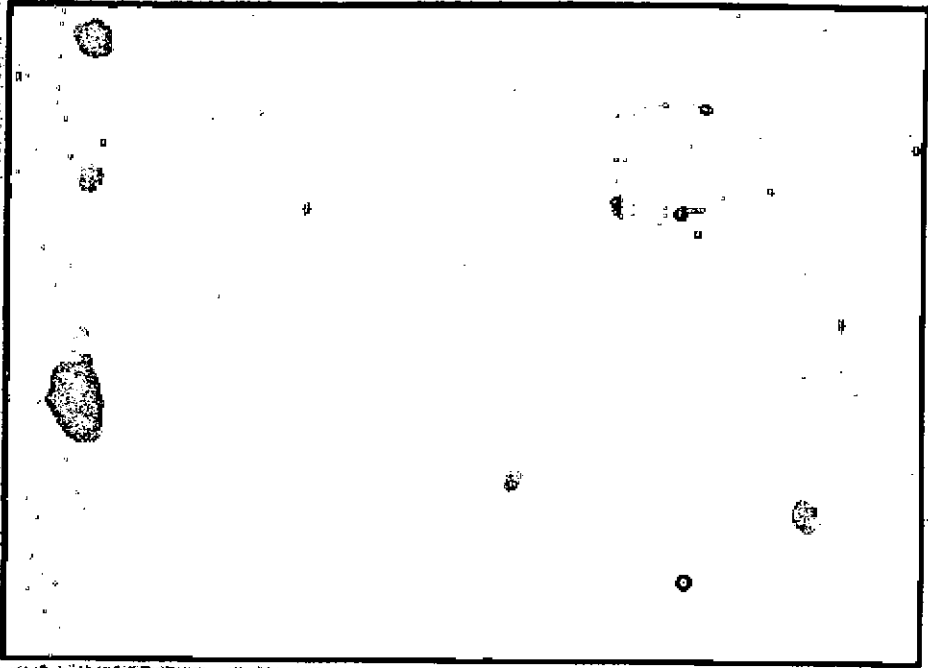
## D. COLOR

El cambio de Paja en la Urdimbre o en la Trama, en donde se suele meter conjuntos de paja coloreada, hace o permite que el tejido cobre policromías y desarrollen en ese orden diseños planos de carácter geométrico. Esta posibilidad se aprovecha en tejidos a mano y con mayor facilidad en el Telar. El resultado de este juego de conjuntos de diverso color no es otra cosa que series de Cuadrículas o de Franjas siempre planas y con algún relieve cuando se trata de labrados, en este último caso son comunes las figuras escalonadas y los rombos escalonados, los que suelen cubrir toda la superficie del tejido.

Los colores usuales son lofrados mediante el teñido de la Paja con anilinas y solamente para lograr el color "negro" usan los artesanos la pepa y las hojas del nogal. Entre los colores usados hoy en día están:

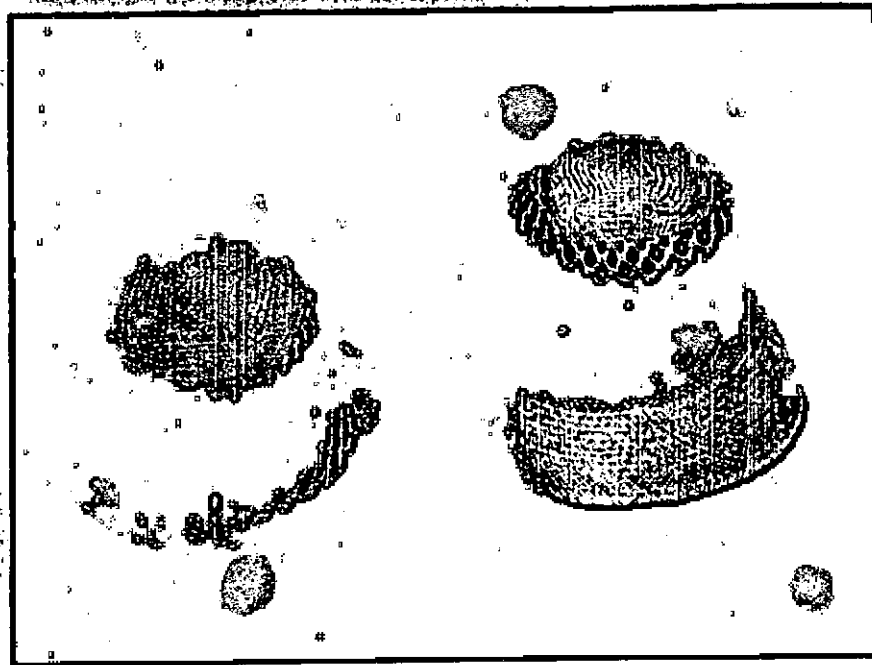
Violetas  
 Rojos  
 Rosados  
 Verdes  
 Amarillos  
 Cafés (Tierra de sombra)

Las tonalidades o valores del color en cada caso depende por un lado de la concentración del colorante, como de las mezclas o adiciones que se le hagan en el momento de hacer el teñimiento.



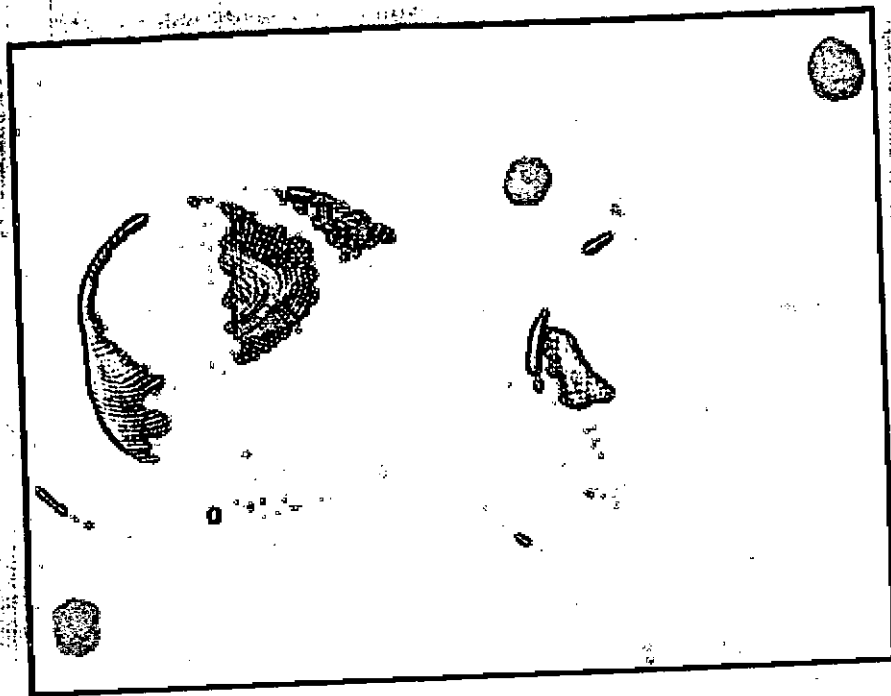
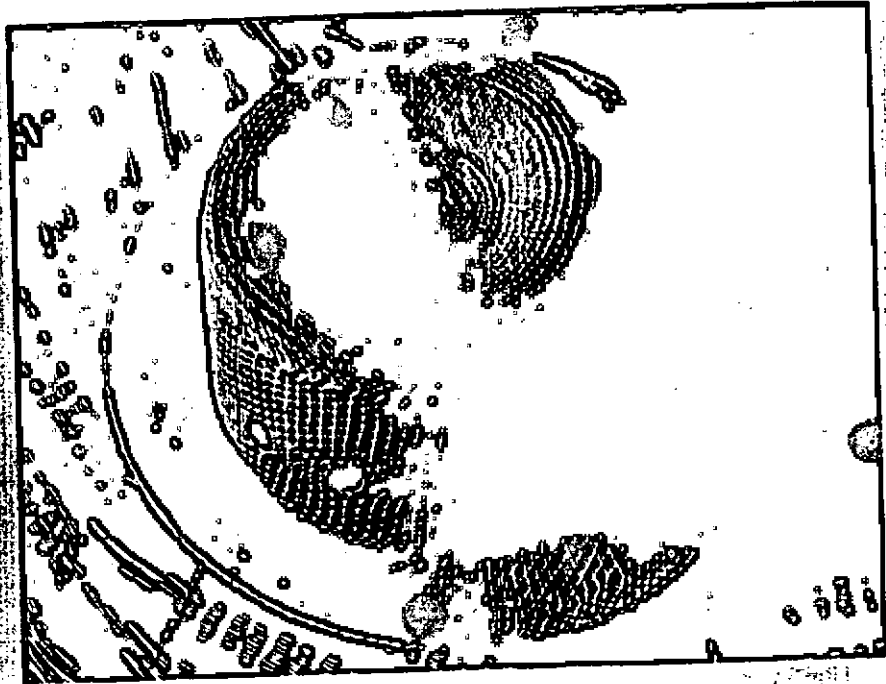
1. Comunes

2. Exportación

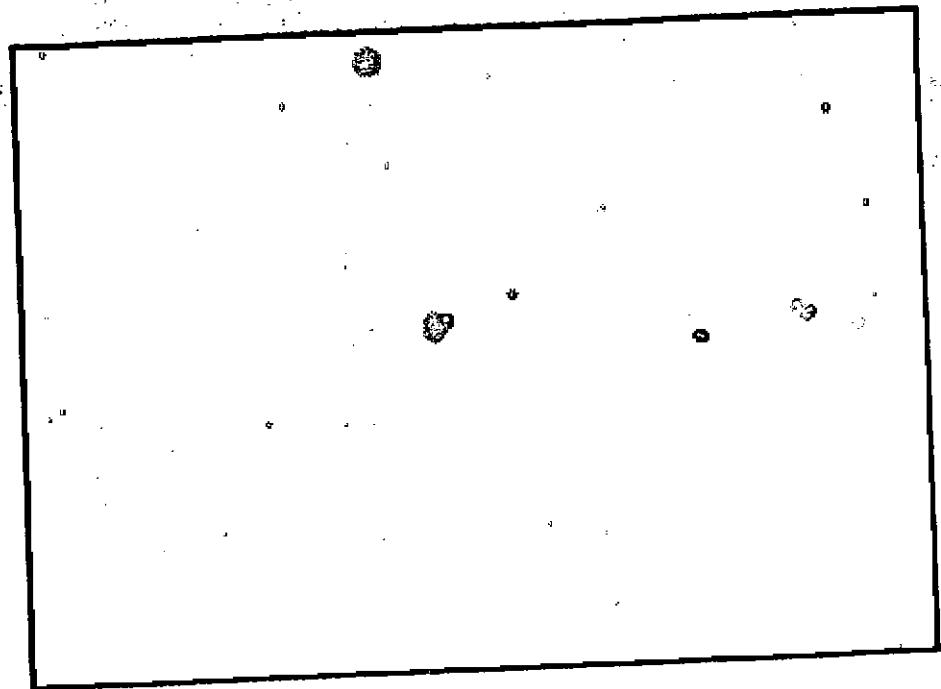
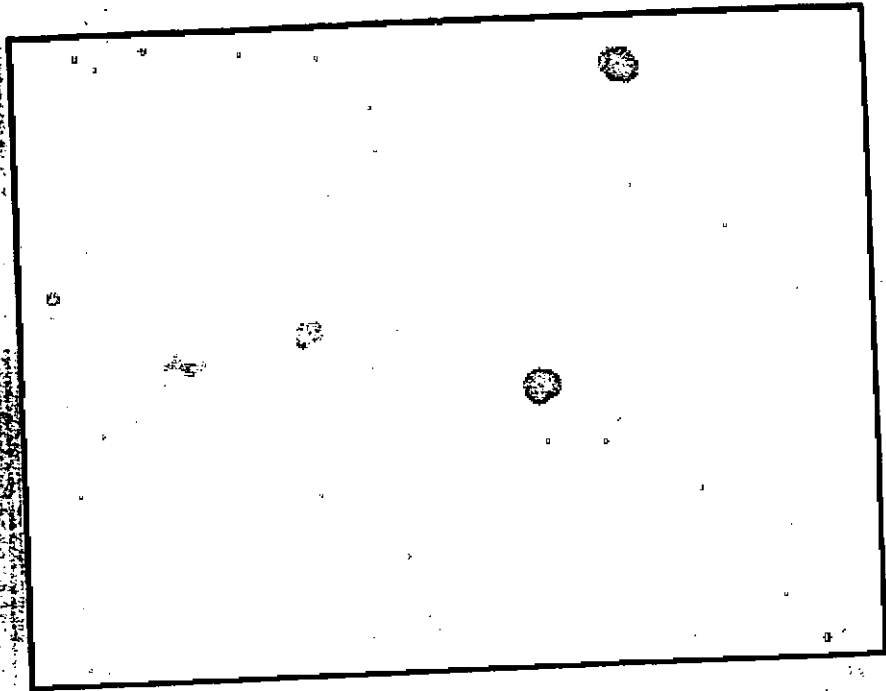


1. Vaquero

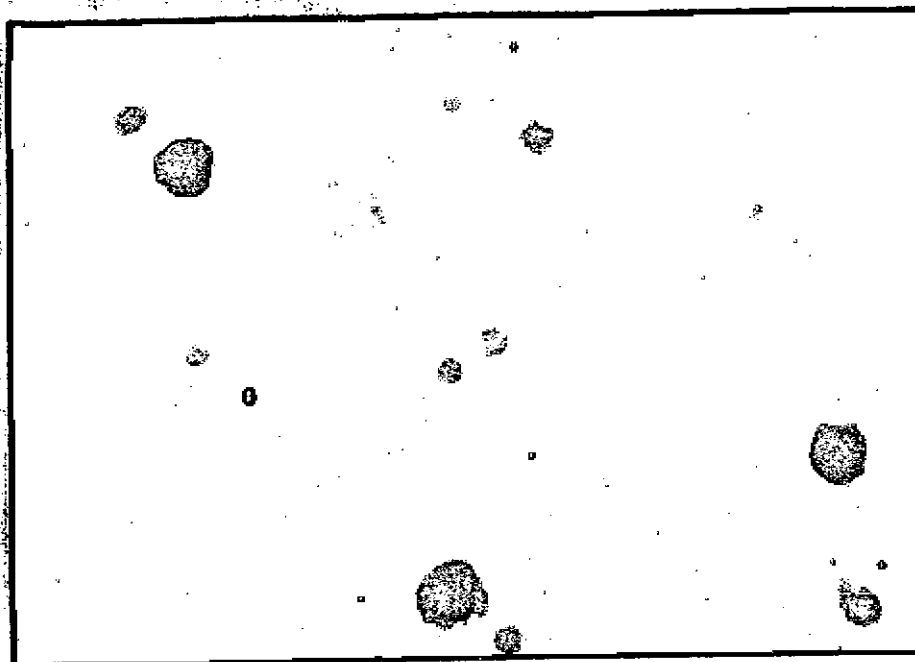
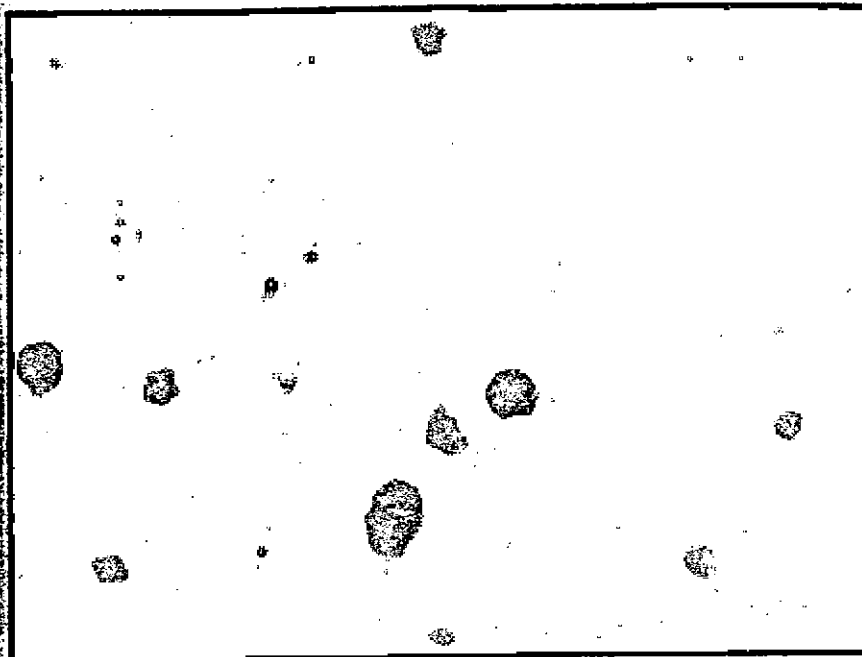
2. Ventilado y Cachucha



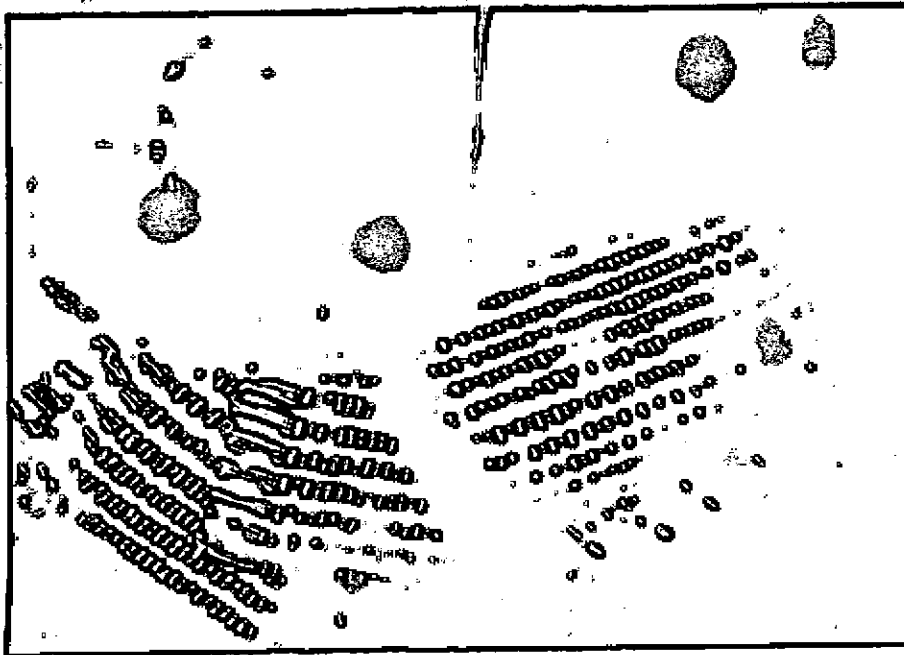
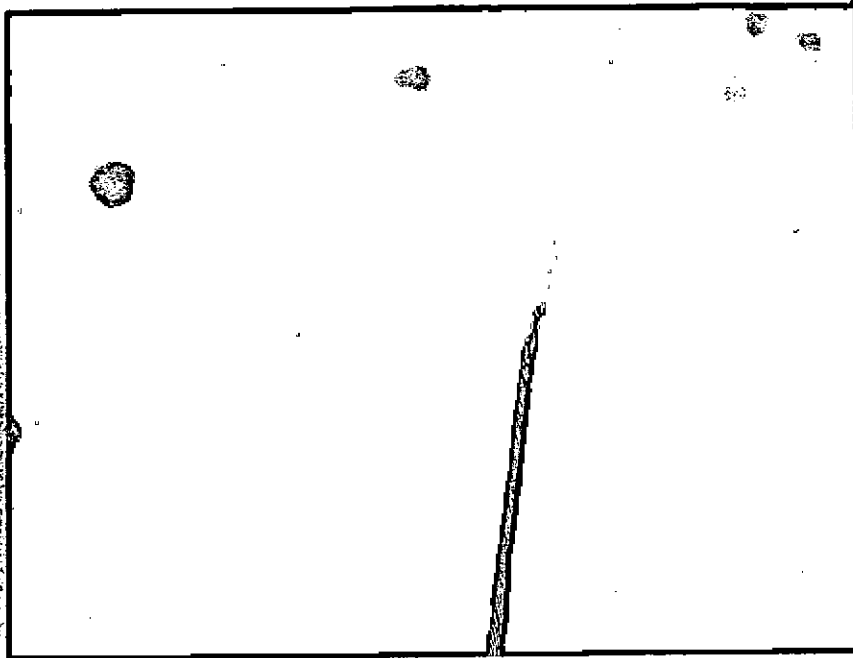
1. Ventilado 2. Fino y Grueso Jaspeado



1. Coronillas 2. Sombreretas Caladas



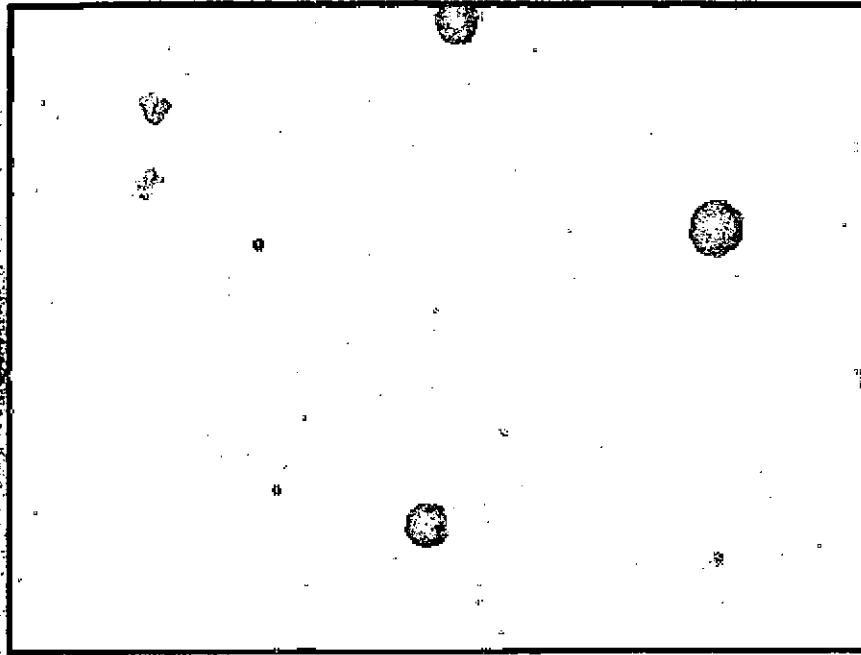
1. Sombrereta Calado, Jaqueline
2. Sombreretas Calada, De Rosas



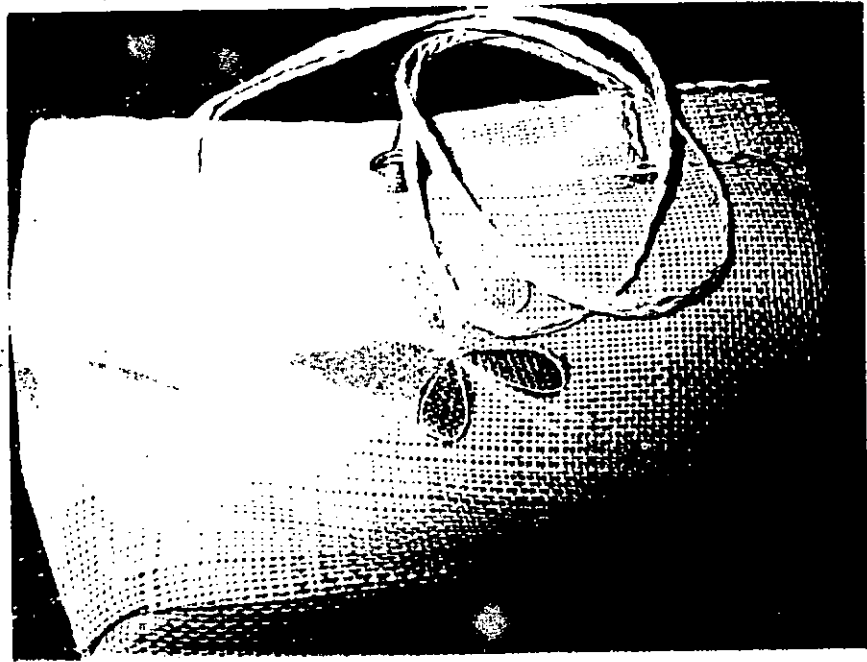
1. Gruesos

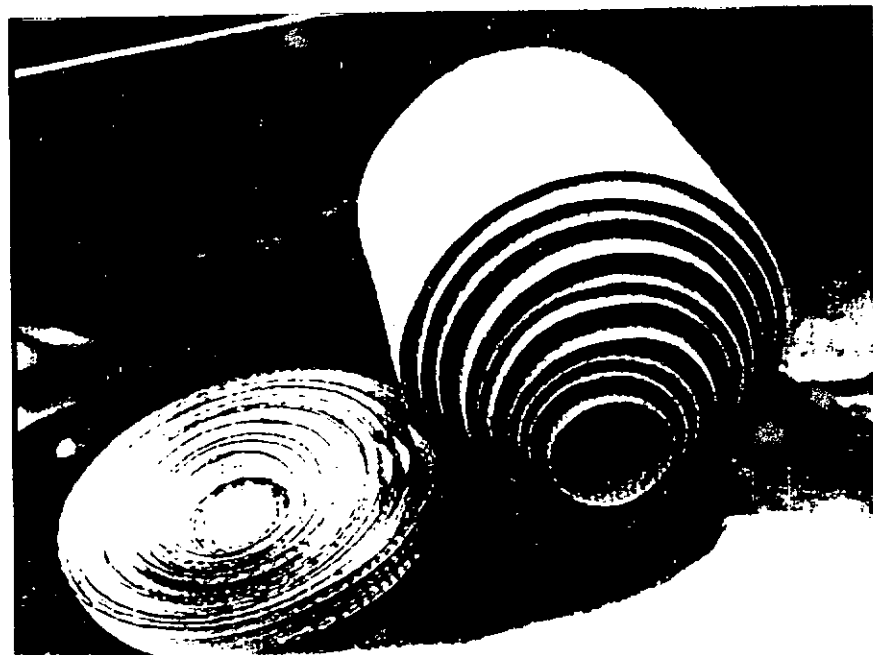
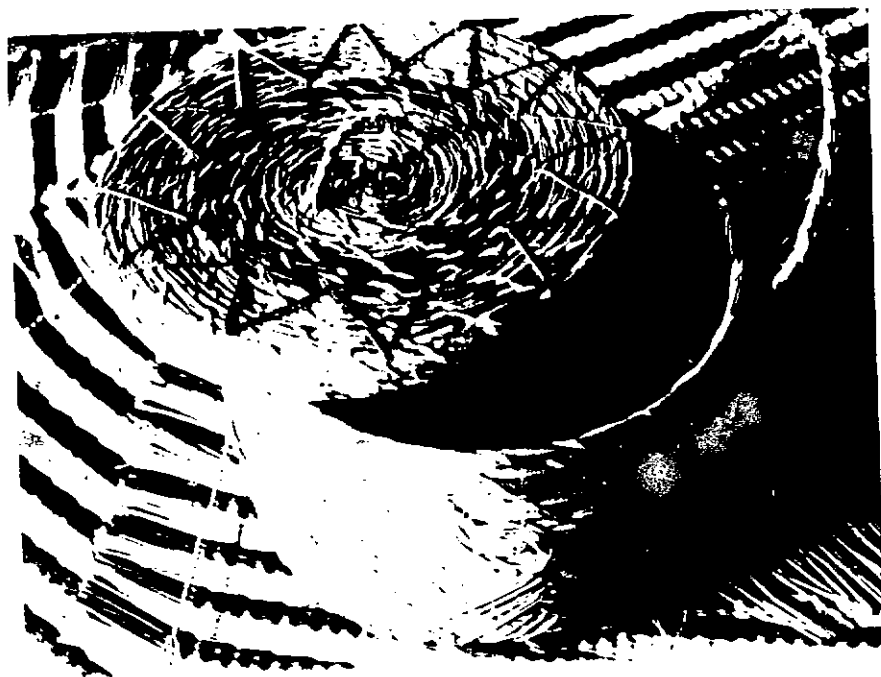
2. Sombrereta Carnaval

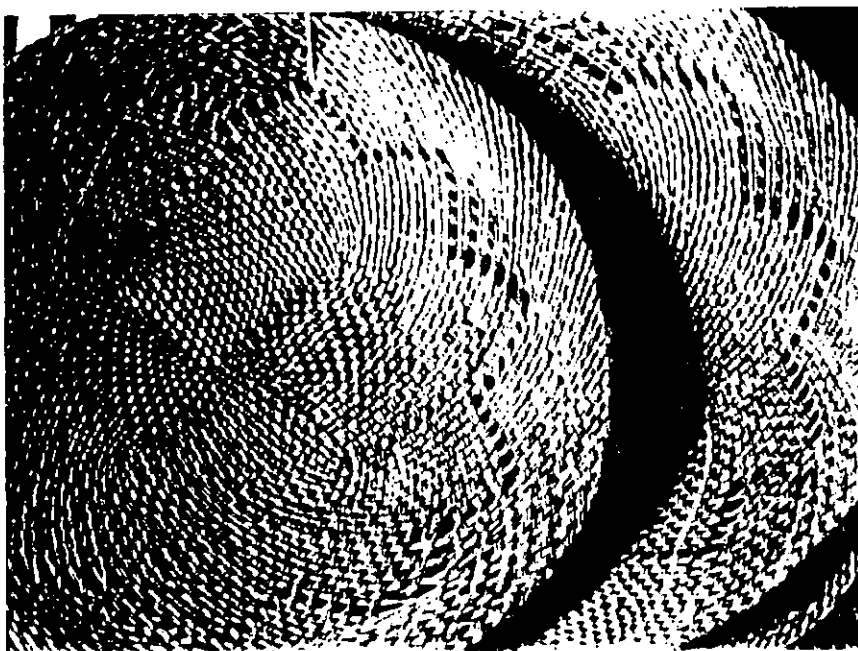
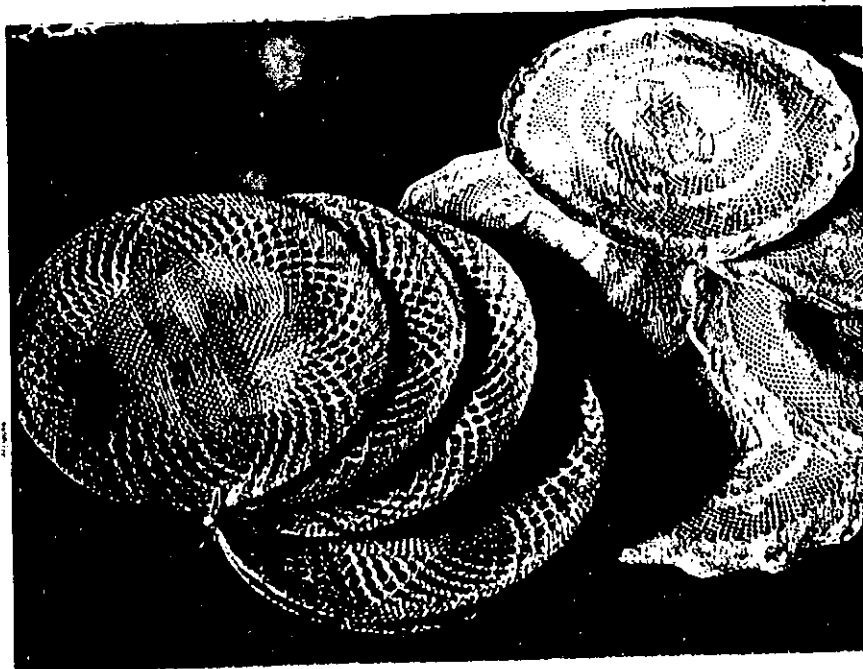


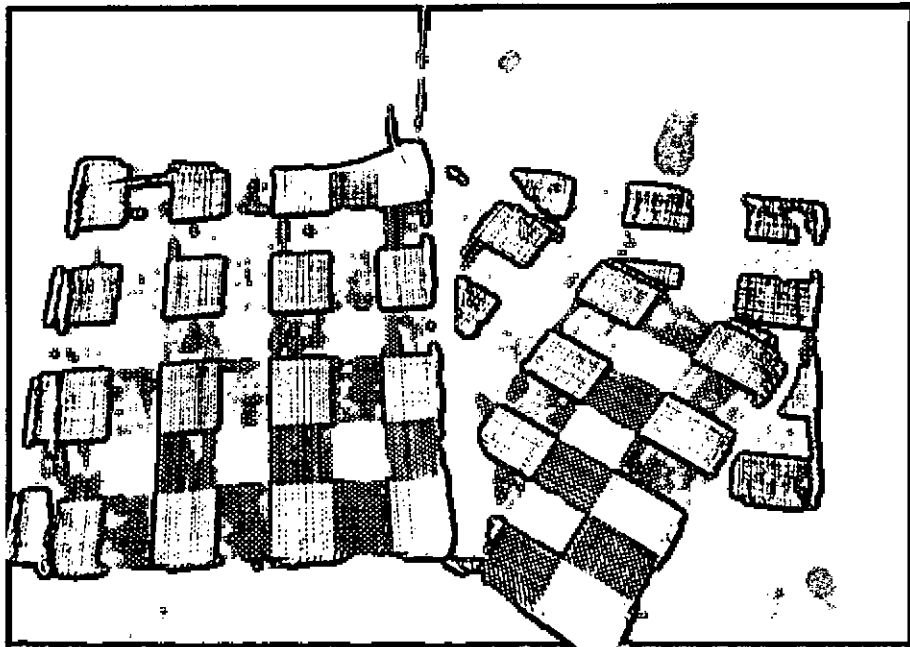


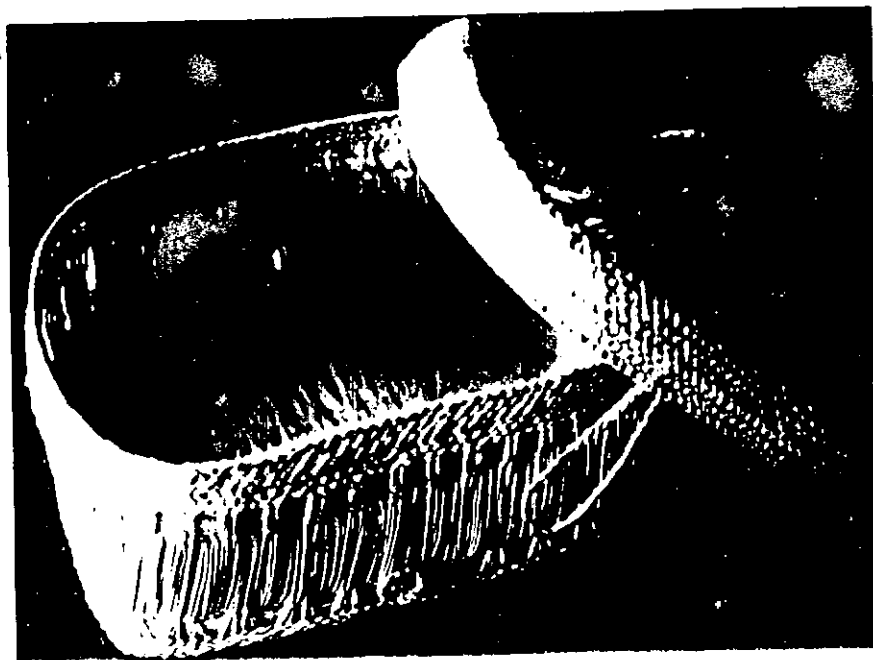
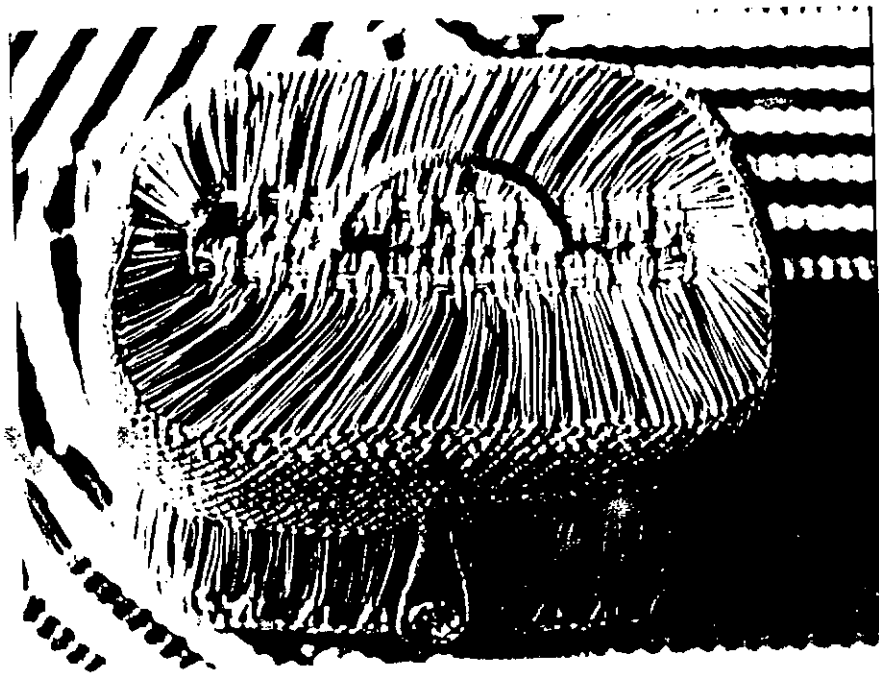
1. Casco de Rey 2. Coronilla y  
Sombreteta de Rosas.

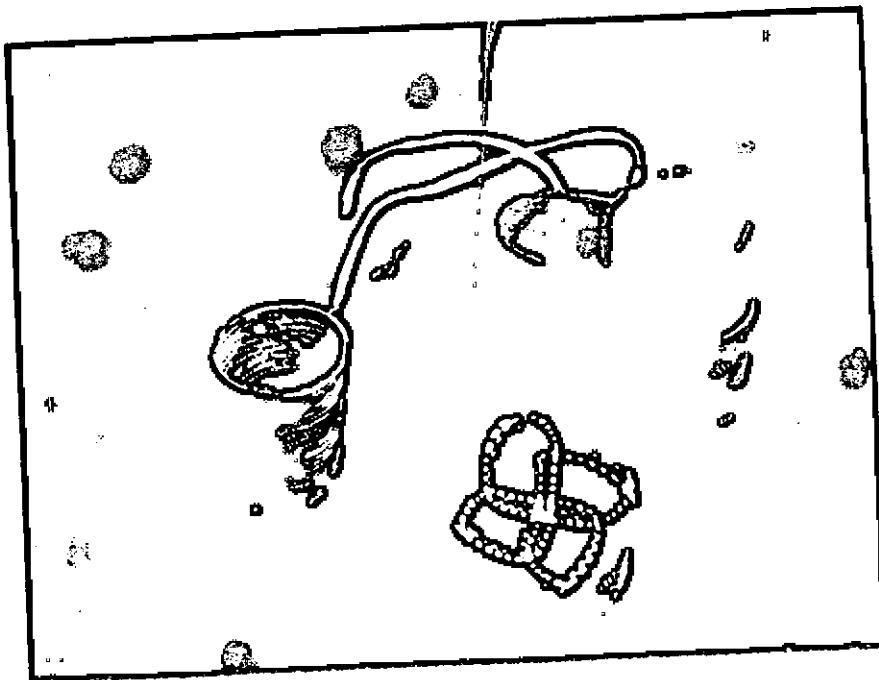
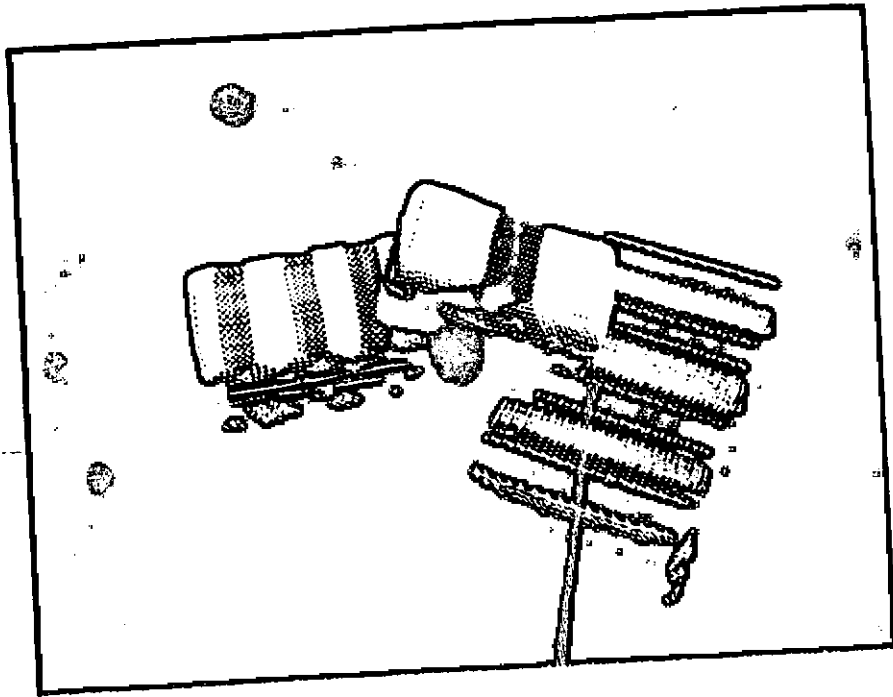


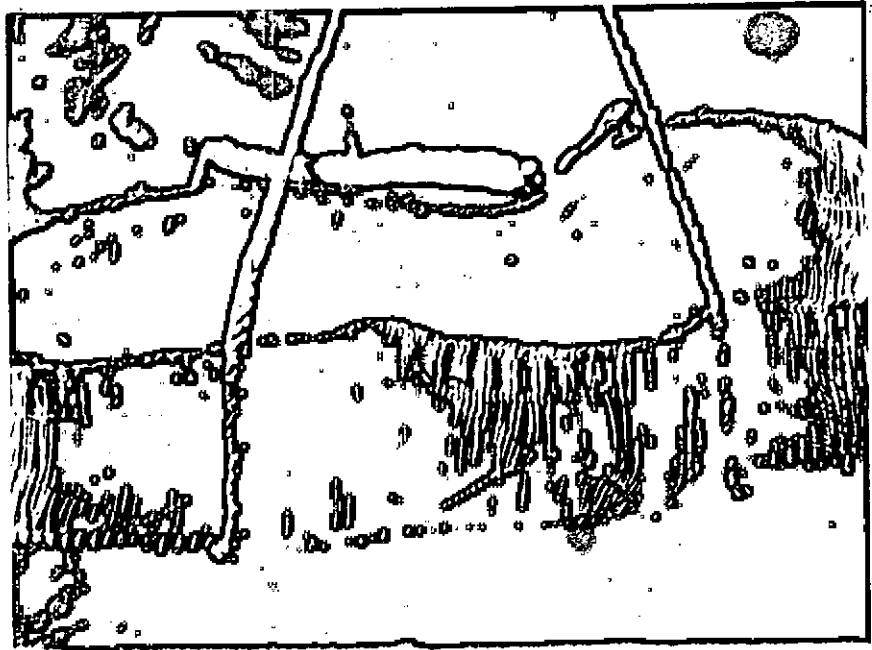
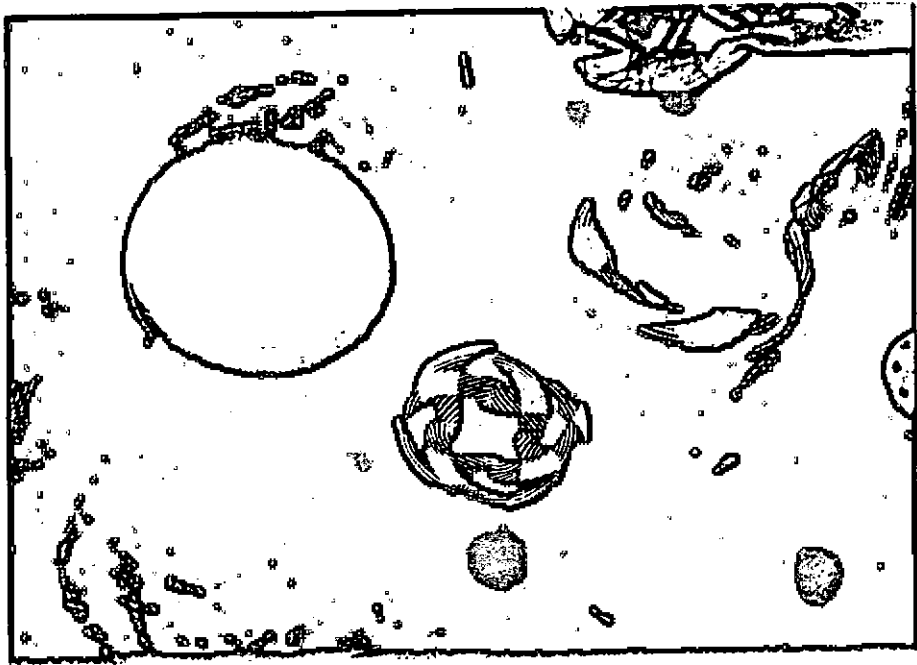




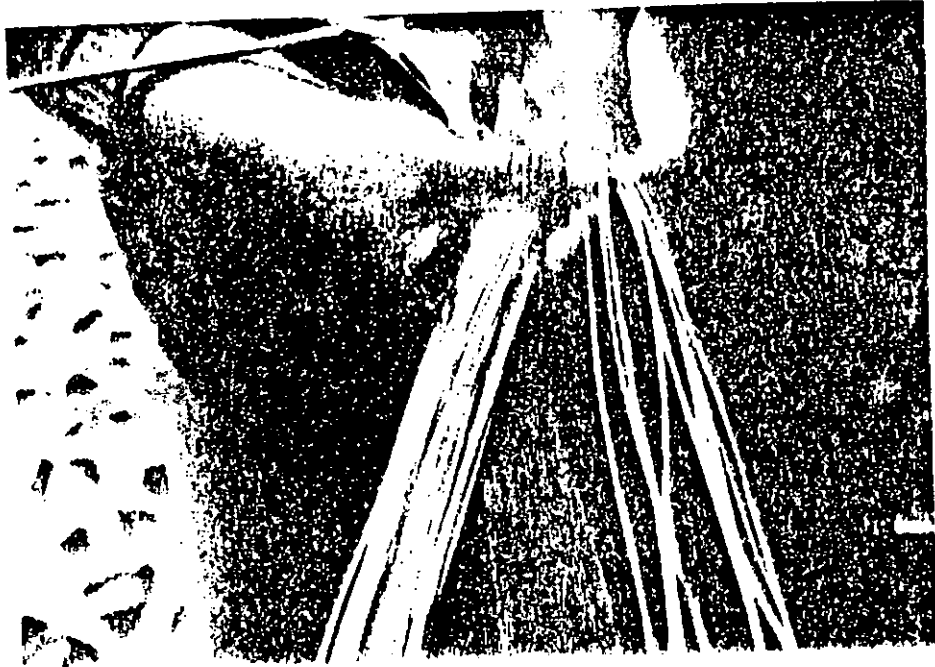




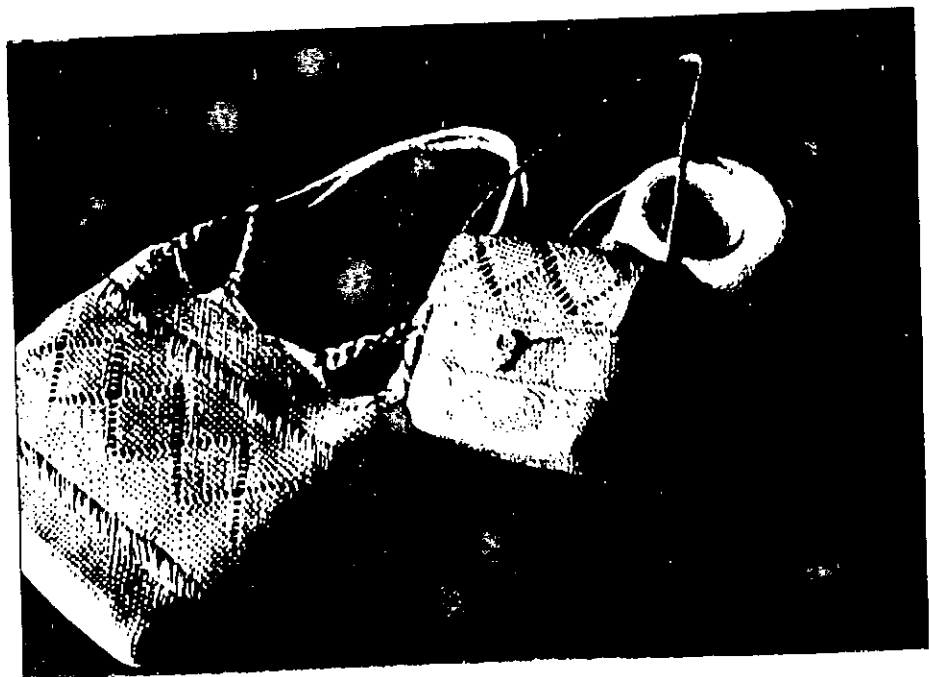
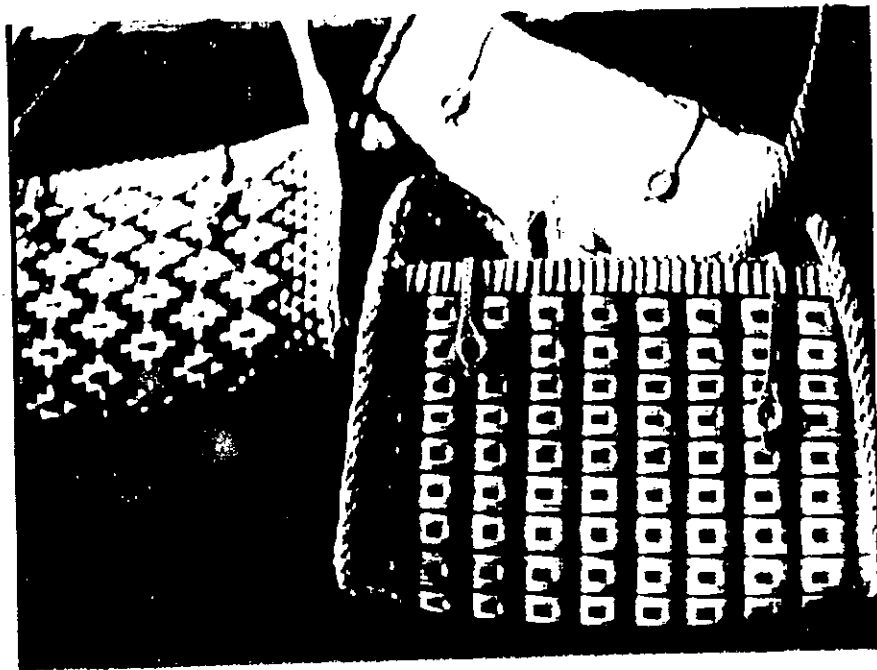


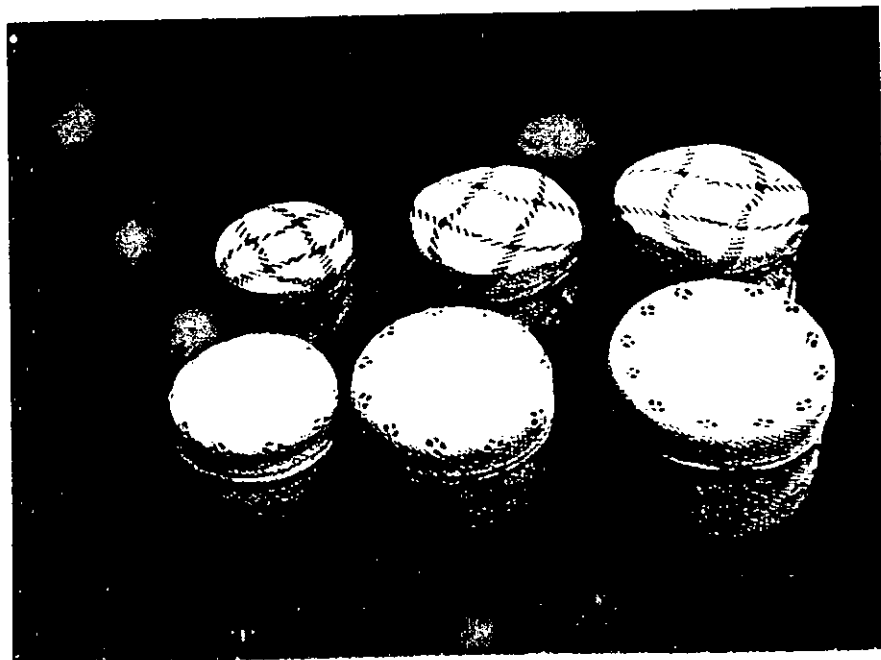
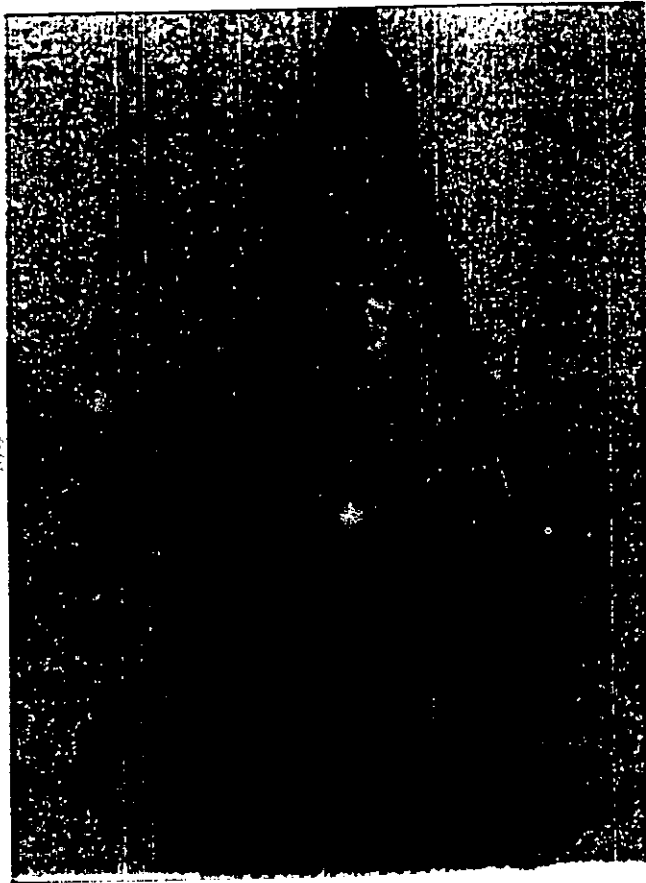


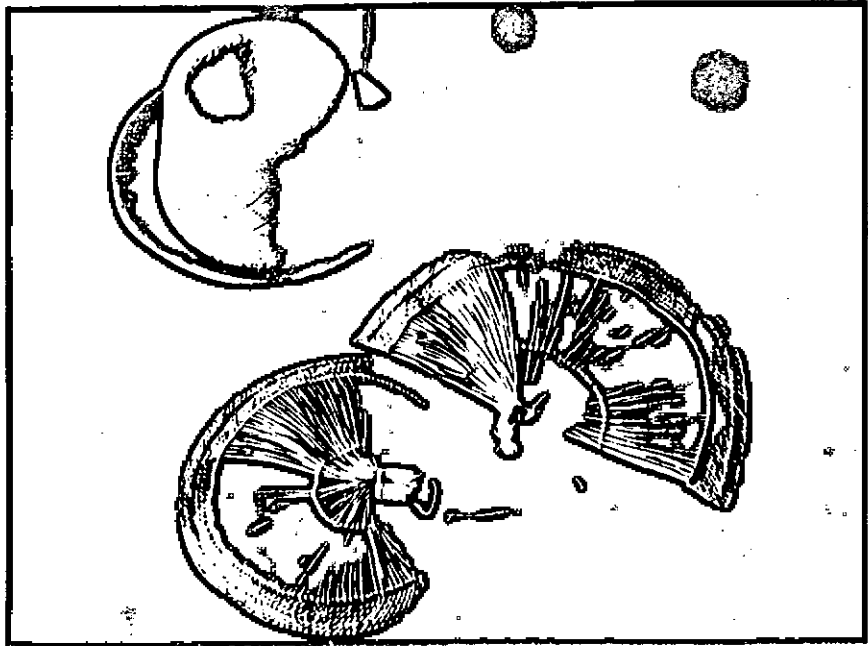
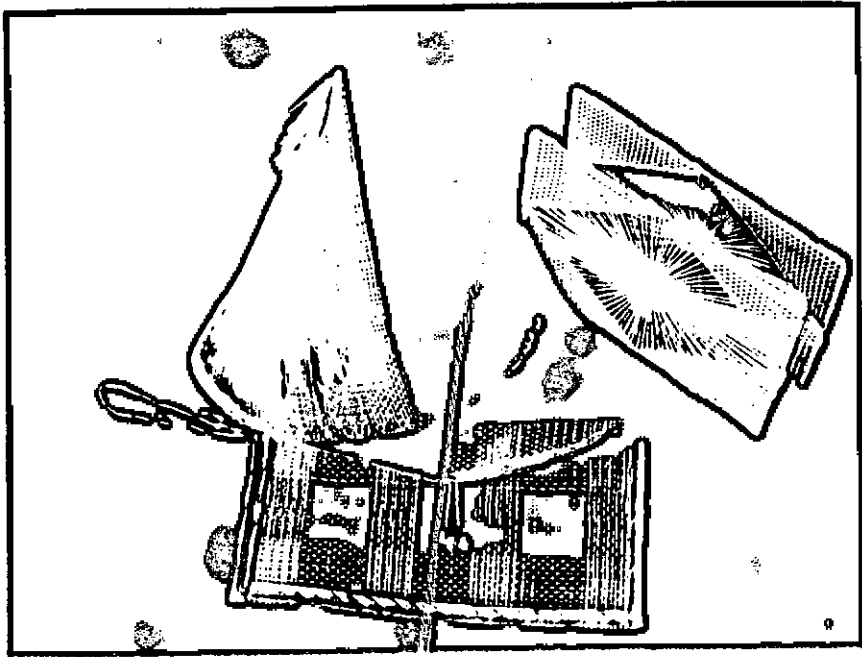


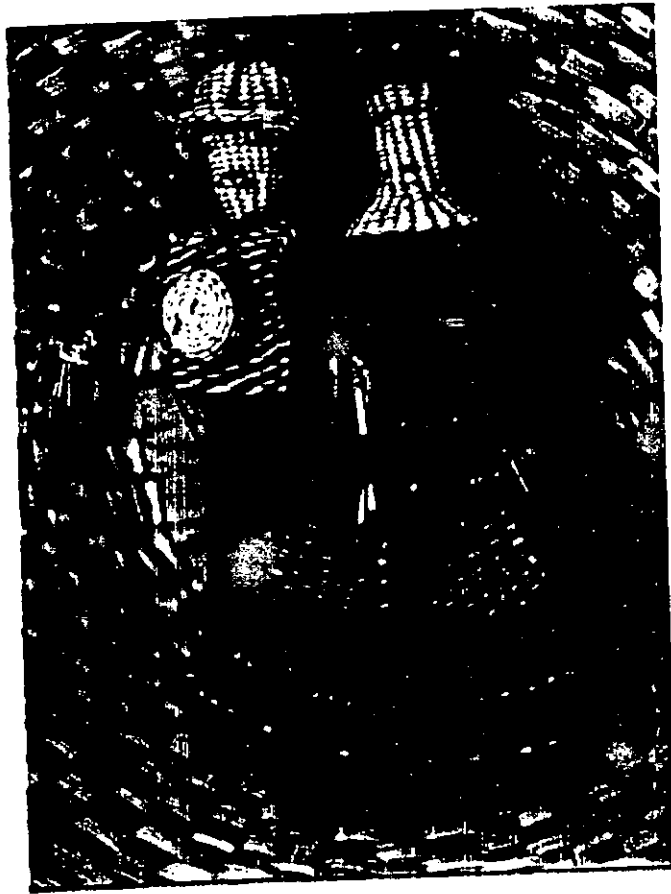


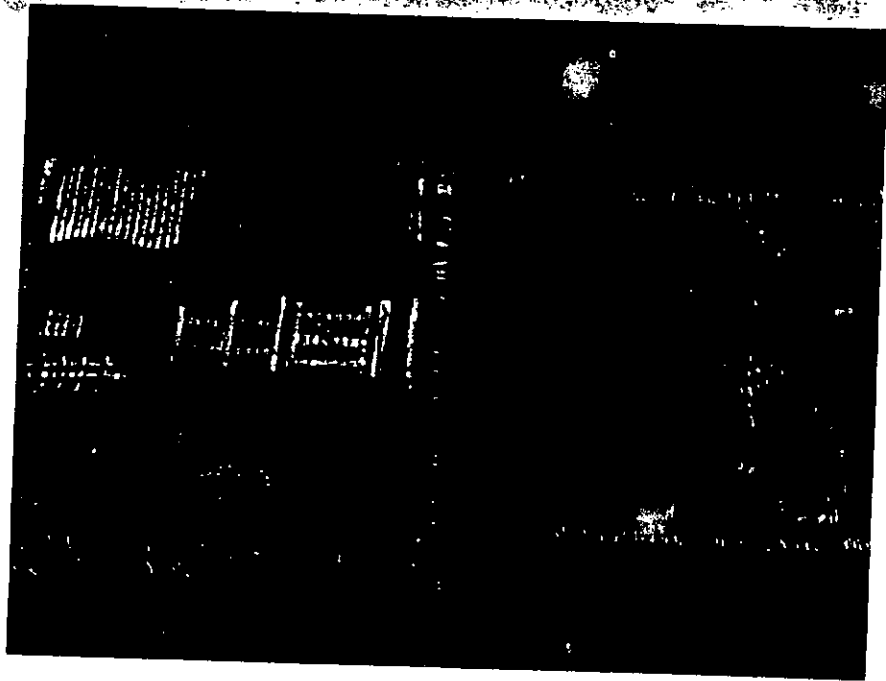
1. Tijera para la selección. 2. Piedra para elaboración del Cuadro.

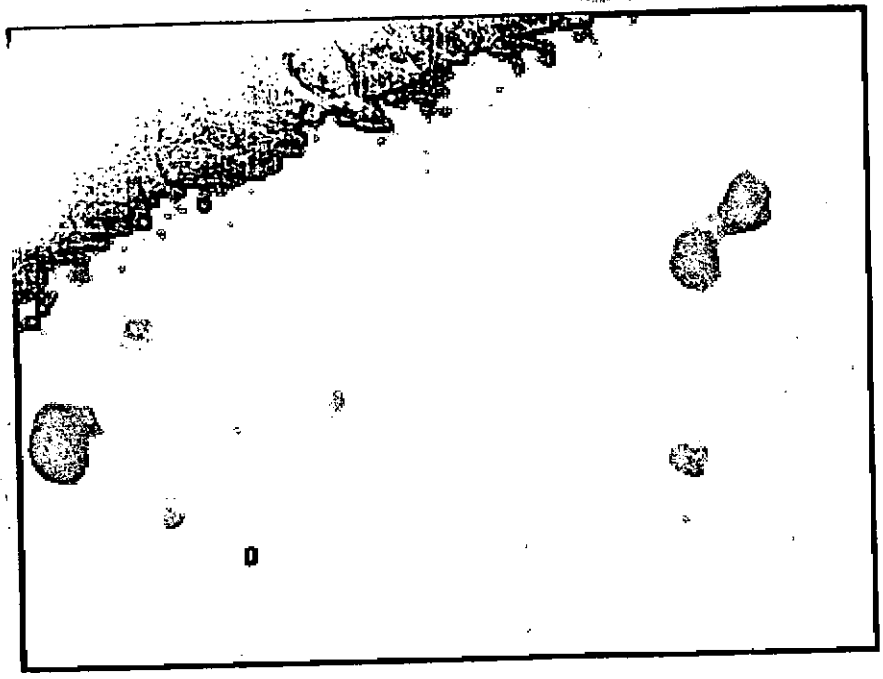
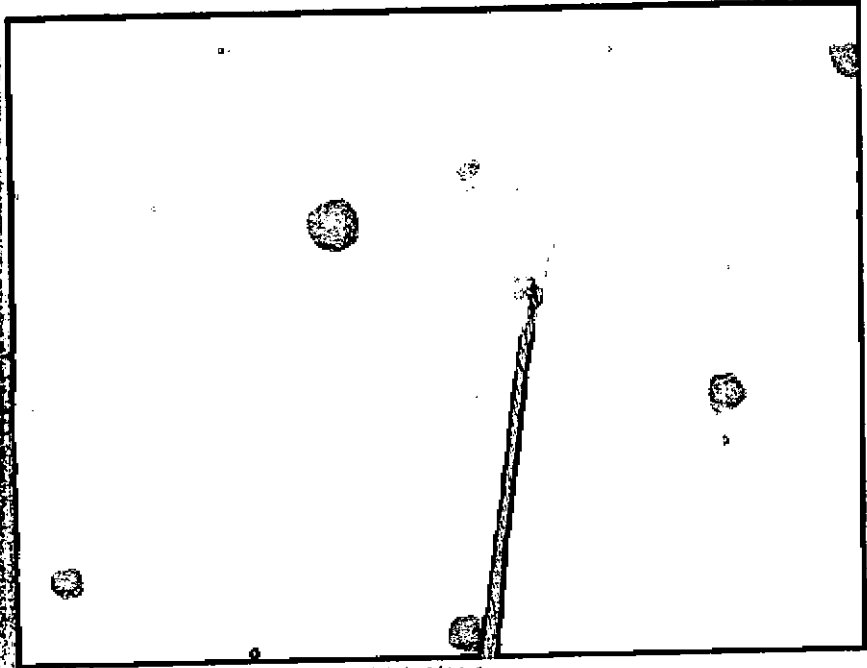


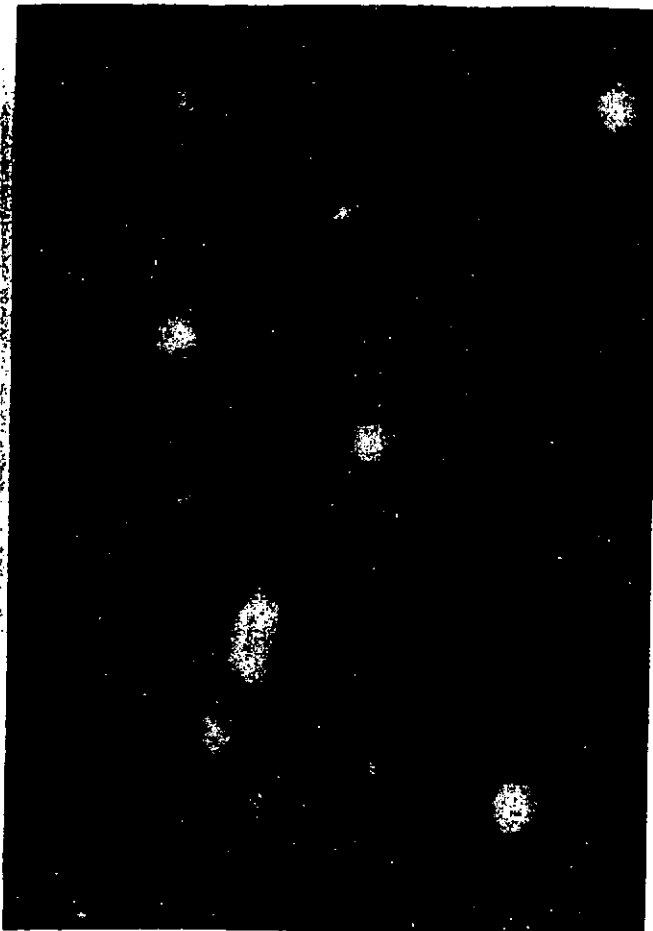
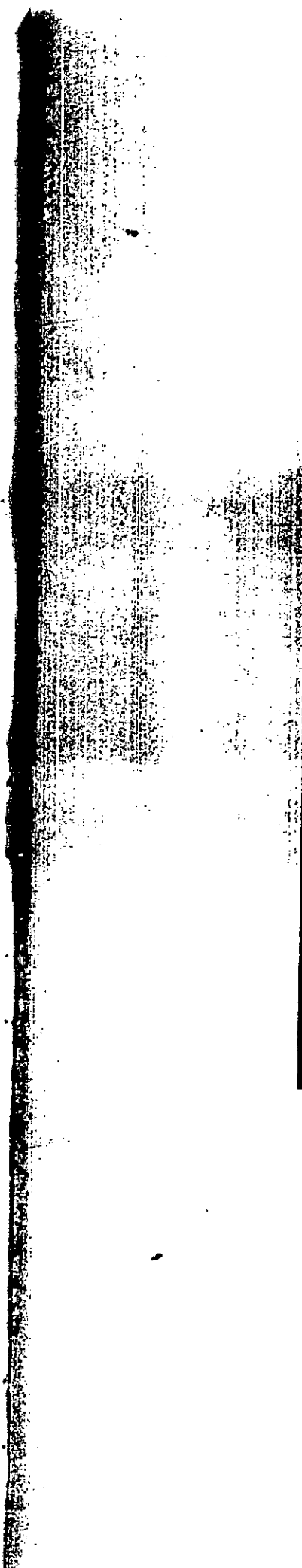
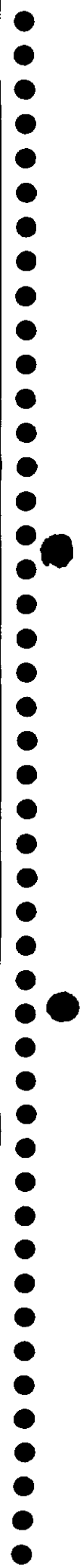












Faint, illegible text or markings on the right side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text or markings on the right side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.

Faint, illegible text or markings on the right side of the page, possibly bleed-through from the reverse side.



## IX. RECOMENDACIONES

### A. PROYECTO DE CAPACITACION

Debido a que es general el hecho de que las tejedoras y demás artesanos que juegan parte en el proceso de elaboración de sombreros y demás objetos, consideran su labor como algo que les permite subsistir y no tienen clara conciencia de la importancia del ejercicio de la artesanía, me parece oportuno, se les dicten conferencias sobre aspectos culturales por una parte, y por otra parte ya que no existe interés apreciable por la experimentación de nuevas formas y nuevos tejidos, se debe pensar en brindarles capacitación básica sobre diseño, dibujo y color.

#### a. Capacitación sobre Aspectos Culturales

Aquí se les daría una visión del desarrollo histórico de la artesanía del tejido, la evolución del tejido sandonemo, la historia de la Paja Toquilla y la importancia en la economía de nariño. Así mismo se les comunicaría los principios del quehacer del Arte Popular su ubicación en el contexto andino y se les brindaría información sobre como se trabaja el sombrero en otras regiones de Colombia (Aguadas, Córdoba) etc.

#### b. Cursos Básicos de Diseño, Dibujo y Color.

Este tipo de curso le permitiría comprender su trabajo, los resultados de las mezclas de los colores en el momento de teñir, la ubicación de las formas que diseñan y les permitiría tener la posibilidad de elaborar bocetos o proyectos para sus trabajos de muñequería, pesebres y demás figuras decorativas.

#### c. Cursos y Asesoría para Asociación

A este aspecto debe prestarsele suficiente atención, para que se brinde asesoría en formación de Talleres, aspectos contables y de Comercio, lo que en poco tiempo

po abriría el campo para formar nuevas asociaciones que den garantía hacia lograr un mejor comercio de sus productos y no estén relegados a vender como ocurre ahora el sombrero o en rama o tejido a los talleres que comercian con su trabajo.

## B. PROYECTO ASESORIA TECNICA

### a. Cultivo y Tratamiento de Materia Prima.

Es una sentida necesidad que se haga algo por mejorar el cultivo de la Iraca en las regiones donde esto se hace, ya que la calidad de la paja según se dice no es la misma que antes, por ello es menester iniciar un proyecto de Asesoría en los Aspectos Agrícolas, de Cultivo, Manejo y Control de Plagas y Cosecha.

El Tratamiento de la Materia Prima, también requiere de asesoría, hay necesidad de que un Químico investigue la forma de optimizar la blancura de la paja, su duración y resistencia a la humedad, etc.

## C. PROYECTO DE INVESTIGACION

Con carácter interdisciplinario se debería iniciar un proyecto de experimentación en diversificación e investigación en las posibilidades de la Paja de Iraca en nuevos tejidos y usos, para ello se podría contar con un experto en textiles que conjuntamente con artesanos realice nuevas propuestas, en tejido y en formas textiles.